

**ENERGIA ELECTRICA POR MEDIO DE UN PEQUEÑO REACTOR MOVIL**

Idaho Falls (Idaho, EE. UU.). — Los ingenieros de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos han producido electricidad por medio de un pequeño reactor nuclear móvil que puede estar funcionando durante un año sin repostar, conforme se ha anunciado hoy. — (Efe).



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 23 de Septiembre de 1962

AÑO XXIV :: N.º 6.959 — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958 — PRECIO 1'50 PTS.

EN CALLE APUNTAADORES, 6  
BAR · RESTAURANTE

## ESCANDINAVIA

No sudará Vd. por mucho calor que haga...  
ni tampoco al pagar la factura  
TEMPERATURA SIEMPRE A 21 GRADOS  
AIRE ACONDICIONADO INSTALADO POR FRAU

# Plan terrorista, descubierto por la Policía española

## NAVARRO RUBIO EN WASHINGTON



El Ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, en la reunión del Banco Mundial que se ha celebrado en la capital de los Estados Unidos. — (Foto Cifra.)

### REGRESA NAVARRO RUBIO

Nueva York, 22. — El Ministro español de Hacienda, señor Navarro Rubio sale esta noche, vía aérea, para Madrid. Durante la escala que hizo el avión en esta ciudad, procedente de Washington, el señor Navarro Rubio almorzó con el embajador español en las Naciones Unidas, don José Félix de Lequerica. — Efe.

**Miembros comunistas españoles, franceses e italianos actuaban a las órdenes de la Escuela de Terroristas de Toulouse**

Toda la organización, descubierta, tenía como objetivos esenciales:

- Quebrantar la moral pública
- Frenar el desarrollo de nuestra economía
- Debilitar el prestigio de nuestro país en el exterior

### COMUNICADO DEL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

MADRID. — Utilizando todos los medios de agitación la organización clandestina del partido comunista, ayudada fuertemente desde el exterior, ha planeado y realizado, a lo largo de la primavera y el verano, actos de terrorismo que tenían como objetivos esenciales quebrantar la moral pública, frenar el creciente desarrollo de nuestra economía y debilitar el prestigio de nuestro país en el exterior a fin de retraer el turismo y la colaboración y las inversiones de capital extranjero.

Agitadores profesionales al servicio del comunismo, entrados clandestinamente en España, trataron de aprovechar para sus fi-

nes los conflictos laborales artificiosos en algunos casos y originados en otros por peticiones de mejoras de salarios y por los naturales roces que en las relaciones laborales se producen en una sociedad en transformación.

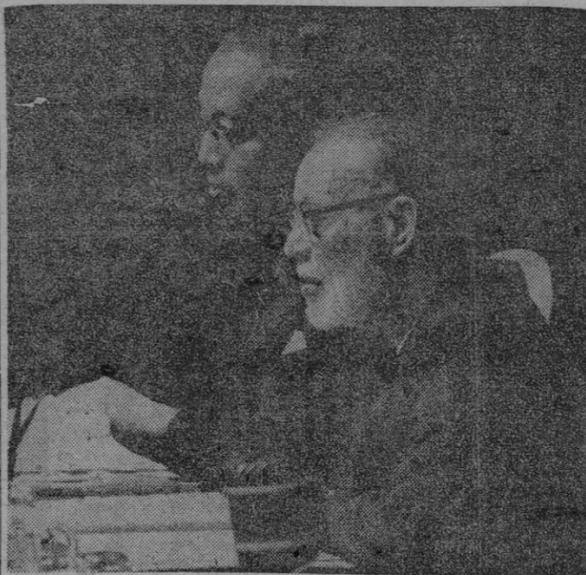
Uno de los objetivos fue deformar el origen y desarrollo de estos conflictos y presentarlos ante el mundo, mediante una estrepitosa propaganda, como puros movimientos subversivos de los trabajadores. Otro, sincronizarlo con (Continúa en la pág. siguiente)

## FELICITACION A LA COOPERATIVA AGRICOLA MALLORQUINA DE LA PUEBLA

Por parte del Ministerio de Comercio

Madrid, 22.—De la eficacia y seriedad de las cooperativas españolas protegidas por la Organización Sindical y de su sincera colaboración con la política económica del Gobierno, es prueba una reciente felicitación del Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, a la acción desarrollada por la Cooperativa Agrícola Mallorquina «Poblense», quien ha comunicado a la misma su satisfacción por la actividad exportadora de dicha entidad durante el pasado año, expresándole su reconocimiento personal y el del Ministerio. — (Cifra).

## Nuevo Presidente de la Asamblea de las Naciones Unidas



Zafarullah Khan, representante del Pakistán en la ONU, ha sido elegido presidente de la XVII Asamblea General de dicho organismo. En la foto le vemos en su discurso de salutación, acompañado por el secretario general, U. Thant. (Foto Cifra).

## SE CREA EL SINDICATO DE LA MARINA MERCANTE

### Marina Doria se recupera



Ya se halla convaleciente de las graves heridas que recibió en un accidente de automóvil la ex-campeona del mundo de «ski» Marina Doria. Como recordarán los lectores al producirse el trágico percance Marina iba en un coche conducido por el Príncipe Víctor Manuel de Saboya, al que fue retirado el carnet de conductor. Aquel accidente descubrió que entre Víctor Manuel y Marina existía un idilio que llevaba camino de conducirlas ante el altar. Ahora parece que existen obstáculos para el matrimonio entre ambos.

Don José María Doussinage y Teixidor, embajador de España cerca de la Santa Sede

Otros acuerdos del Consejo de Ministros celebrado en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia de E. F. el Jefe del Estado

Madrid. — En el Ministerio de Información y Turismo se ha facilitado la siguiente referencia de lo tratado en la reunión del Consejo de Ministros, celebrado ayer en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia de su Excelencia el Jefe del Estado:

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se nombra secretario general de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico a don Santiago Udina Martorell. Decretos por los que se nombran subcomisarios del Plan de Desarrollo Económico a don Antonio González Saez y don Agustín Cotruello Sendagorta. Informe sobre la evolución de la coyuntura económica durante el mes de agosto de 1962. Expedientes de autorización de inversiones de capital extranjero.

### ASUNTOS EXTERIORES

Informe general sobre política exterior. Decreto sobre terminación de obras del grupo escolar «España», de Casablanca. Decreto sobre creación de una Biblioteca Española en Tetuán. Decree (Continúa en séptima página)

## El INI emite obligaciones por valor de 1.500 millones de pesetas

Madrid, 22.— El Boletín Oficial del Estado publica tres decretos de la Presidencia del Gobierno por los que se autoriza al Instituto Nacional de Industria a efectuar las siguientes emisiones:

Quinientos millones de pesetas denominarán «Obligaciones INI-Calvo Sotelo, canjeables, quinta emisión».

Quinientos millones de pesetas en obligaciones que se denominarán «Obligaciones INI-Ribagorçana», canjeables, octava emisión».

Quinientos millones de pesetas nominales en obligación que se denominarán «Obligaciones INI-En sidea, canjeables, décima emisión».—Cifra.

# Buenos Aires está en plena guerra civil

Los «azules» (rebeldes) y «colorados» (gubernamentales) han librado una batalla en el centro de la ciudad. La Armada se pronuncia contra GUIDO. El presidente niega haber dimitido. Los rebeldes han ocupado la sede del Gobierno.

## REBELDES HAN AMETRALLADO Y BOMBARDEADO EL CENTRO DE LA CAPITAL

Buenos Aires, 22. — Fuerzas «Azules» y «Coloradas» han librado una verdadera batalla en el corazón de esta capital, que está abocada hacia la guerra civil. La denominación de «Azules» hasta ahora los rebeldes en oposición a los gubernamentales

son llamados «Colorados» y de «Colorados está relacionada con los brazaletes que los soldados y oficiales de ambos bandos llevaban para distinguirse.

Las hostilidades entre ambas fuerzas comenzaron a las 18.10 (Continúa en la pág. siguiente)

## ALEMAN FRANCÉS INGLÉS

Curso nocturno meses octubre a mayo  
Becas para cursos en el Extranjero  
Clase diaria por profesores españoles y nativos.  
Exámenes de fin de curso y diplomas.  
Solo se paga una matrícula.  
Preparación Preuniversitarios.

**INSTITUTO DE LENGUAS MODERNAS**  
Bajo el patrocinio de la UNIVERSIDAD DE BARCELONA  
**ESTUDIO GENERAL LULIANO DE MALLORCA**  
San Roque, 8 (cerca la Catedral)  
Información de 6 a 9 tardes

CONTINUA EN ESTA PAGINA LO QUE COMENZO EN I

OPINAMOS ASI

EL PUEBLO, COMO EMPRESA

El pueblo es susceptible de concebirse como una empresa, en cuanto a su desarrollo material se refiere. No es idea nuestra, sino de los economistas franceses que planificaron el "Midi". En efecto, un pueblo es una unidad económica, con una cabeza rectora en el Ayuntamiento, y tantas secciones de trabajo como actividades regulares tiene. Puede hacerse, pues, en el marco del pueblo, el mismo ejercicio de gestión e impulsión que se hace en el marco de las empresas mercantiles, en orden a la mejora de la productividad, y de la situación social de los colaboradores.

Esto plantea una serie de problemas técnicos complicados. En primer lugar, el problema de la capitalización. En general, los Municipios españoles carecen de capital suficiente para iniciar campañas de transformación, de interés. Ni las recaudaciones de impuestos, ni las subvenciones procedentes de organismos territoriales superiores al Municipio, ofrecen a éste capital abundante. Pero es cierto que, también en general, en los pueblos abunda el capital privado, utilizado muy escasamente, y con muy poco sentido económico. No es fácil conseguir que este capital privado afluya para atender las necesidades colectivas y los planes de desarrollo preconizados por los Ayuntamientos. Pero no es imposible conseguirlo, a través de dos métodos bien ejercitados. En primer lugar, mediante una reforma de los sistemas fiscales de los pueblos, algunos verdaderamente anacrónicos, e, incluso, mediante el establecimiento de cuotas comunales de participación de las gestiones del municipio, en forma de impuestos especiales, emergentes y de carácter provisional. Para conseguir el asenso público a esta cotización obligatoria, es fundamental que el Ayuntamiento tenga un plan de acción concreto, y, además, que sea capaz de explicarlo con claridad y con el grado de sugerencia necesario. En algunos pueblos franceses, se han creado, por iniciativa de los Ayuntamientos, sociedades de desarrollo, con acciones semejantes a las de una sociedad mercantil ordinaria, que han resultado, además, buen negocio para los accionistas en un plazo muy breve. Claro es que todas estas cosas, para que se hagan bien, y sean eficaces, necesitan de un estudio detenido y prudente, y, sobre todo, de la adhesión popular, no sólo de que se conviertan en nuevos tópicos antimunicipales. No es menos cierto, que muy pocos Ayuntamientos españoles cuentan con funcionarios capaces de planificar una operación de este calibre, y de llevarla a buen término. Todo hay que comenzar por el principio, y tal vez el principio sea, como siempre, la búsqueda de hombres adecuados. Citamos, como ejemplo de lo que puede hacerse a través de estas sociedades locales, algunas de las empresas municipales llevadas a cabo en otros países, y que han resultado positivas: En primer lugar, las vías de comunicación de "peaje", atajos, puentes, túneles, y fragmentos de carretera que acortan o facilitan un trayecto determinado. Explotadas estas obras por el propio pueblo, y por él financiadas, han resultado un buenísimo negocio, no sólo para el pueblo como tal, sino para los particulares que participaron en la financiación. En segundo lugar, las iniciativas turísticas. Los hoteles, paradores, fondas, restaurantes, gasolineras, etc. de creación municipal con aportaciones privadas, abundan, por ejemplo, en Alemania, y son muy rentables. En tercer lugar, las cooperativas de producción, en las que el Ayuntamiento participa con la cuota principal, bien con capital efectivo, como con la aportación de la tierra comunal, o de los servicios públicos puestos a disposición de la iniciativa. Este sistema existe ya en algunos pueblos de España empresa industrial, incluso limitada al ámbito de los mercados locales, vitaliza y desarrolla en buena proporción la sociedad rural, y abre camino a empresas mayores y más atrevidas.

Estas tareas de creación de riqueza en el marco municipal, en el caso de ser eficaces y bien proyectadas, contarán además, sin duda alguna, con créditos oficiales y privados abundantes. No es dinero lo que, principalmente, falta, sino más bien ideas rentables, capaces de tentar al capital. Volvemos a lo mismo: hombres con ideas es lo que necesitan muchos pueblos de España, y lo demás vendrá sin dificultad. Pero, naturalmente, existen otros problemas, de carácter social y psicológico. Hay una mentalidad de pueblo, retardataria y negativa, que, muy probablemente, se opone, por rutina y desconfianza, a toda iniciativa transformadora. Para incidir en este problema, es necesario contar, en el ámbito local, con instrumentos de información suficientes. Incluso, dada la limitación geográfica de los pueblos y la brevedad de su índice demográfico, la presencia personal de las autoridades, su gestión directa, en contacto con el pueblo, sus explicaciones privadas, pueden constituir el mejor sistema de información, y el más elemental. Esta transformación de la conciencia colectiva de los pueblos, es un tema, a nuestro juicio, fundamental, y conviene estudiarlo despacio para obtener unas cuantas ideas aplicables instantáneamente, y susceptibles de ser utilizadas, por sí solas, como factores de transformación.

Para la defensa del dólar

(Viene de la página anterior) del Tesoro de los Estados Unidos con el Subsecretario del Departamento para Asuntos Monetarios, Robert V. Roosa. Los informantes agregan que Roosa aconsejó que, en el futuro, las transacciones de oro español se realicen de acuerdo con el tipo de la Bolsa de Nueva York, dado que en la de Londres existe siempre el riesgo de que el oro encuentre la forma de llegar a la Unión Soviética.

Se dice en los medios citados que los dos Ministros españoles han conferenciado también con Eugene Black, Presidente del Fondo Monetario Internacional. Los ministros informaron a Black sobre el deseo de España de facilitar 18.000.000 dólares como segunda contribución de su cuota al Banco, destinada a servir de garantía a los préstamos que esta realiza. Se trató también en dicha reunión de los proyectos españoles de construir una carretera desde Barcelona a lo largo de la costa del Mediterráneo y de la modernización de los ferrocarriles españoles.

Se opina en los círculos afe-ridos que los Ministros españoles no tuvieron dificultad en dar su asentimiento a éste y preguntaron después a Roosa la forma en que España podría contribuir, dentro de sus medios, a la defensa del dólar y al equilibrio de la balanza de pagos norteamericana.

RESERVAS ESPAÑOLAS EN BANCOS DE NUEVA YORK. Agregan también que los Ministros expresaron su disposición para colocar parte de sus reservas en Bancos de Nueva York si con ello se puede facilitar la posición de dólar así como la de compra por parte de España de ciertos tipos de bonos del Gobierno de los Estados Unidos si lo desea el Tesoro.

Manifestaron también los ministros su voluntad de contribuir a las reservas del Fondo Monetario Internacional que están previstas en 4.000.000 de dólares. Este dinero será supervisado por un comité de diez naciones para contribuir al mantenimiento del sistema monetario de un país que se encuentre en dificultades.

Hasta el momento, no se ha dispuesto nada por parte de otras naciones para contribuir a este Fondo pero Roosa, expresó su

Plan terrorista descubierto por la Policía

(Viene de la página anterior) Miguel, cercano al Vicariato; el terrorista interpretó mal los planos y confundió un edificio por otro.

Un francés que hizo el viaje en «auto-stop» colocó la bomba en una capilla de la Basílica del Valle de los Caídos, regresando después, rápidamente, a su país. Los autores de los atentados en Barcelona también han sido determinados. Se llaman: Antonio Mur Peiró, Marcelino Jiménez Cubas, Jorge Conill Valls. En el domicilio de uno de ellos fueron encontrados explosivos, detonadores y mechas.

El artefacto que hizo explosión en el Ayuntamiento de Valencia fue colocado por un italiano llamado Luigi. Extremistas franceses e italianos, en colaboración con algunos de los detenidos, colocaron la bomba en el periódico «La Vanguardia». Miembros pertenecientes a grupos separatistas vascos colocaron el que estalló en la cueva de Aldapeta, en San Sebastián.

En Madrid, en los días 5, 7 y 12 de Junio del corriente año, hicieron explosión artefactos colocados en el antiguo edificio de la Nunciatura, de la calle del Nuncio (hoy Vicario General Castrense) y en el Banco Popular, de la calle de Alcalá. En la calle de Sagasta hizo explosión otro que causó la muerte de su portador, Manuel Eleuterio Llanés, quien, ignorando su contenido, había robado el paquete explosivo de una ventana del Instituto Nacional de Previsión, en la que había sido colocado por los terroristas.

En Barcelona, el 30 de Junio, estallaron artefactos en el Colegio Mayor Universitario de la Calle de Atenas y en las oficinas del Instituto Nacional de Previsión. En Valencia, el 15 de Julio, una bomba hizo explosión en el umbral de las casas consistoriales. Hubo otros actos de terrorismo en el mes de Agosto: En la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, el día 12; en la cueva de Aldapeta, en San Sebastián, el día 19; en las redacciones de los periódicos madrileños «Ya» y «Pueblo» en la misma fecha; en el edificio del diario «La Vanguardia», de Barcelona en la madrugada siguiente.

SE DESCUBRE EL PLAN TERRORISTA

El plan terrorista ha sido descubierto por la Policía después de una tenaz e inteligente investigación. Sus organizadores y autores han sido identificados y detenidos. Julio Moreno Vidra, que realizaba frecuentes viajes a Francia, detenido en Madrid, confesó su participación en los actos terroristas y facilitó datos sustanciales sobre su organización y realización. De sus declaraciones y de las de otros detenidos se deduce que en días anteriores al primer atentado terrorista habían llegado clandestinamente a España Fermín Pérez Ramírez, un francés conocido por Jacques y otros profesionales, españoles y extranjeros, de la agitación. Como dato curioso, se sabe que la bomba colocada en el Vicariato Castrense lo fue por error, pues el objetivo era la Iglesia de San

Agustín Ibarrola, María Francisca Dapena, Gonzalo José Villota, Vidal de Nicolás, Antonio Jiménez Pericás, Andrés Pérez Salazar, José María Ibarrola y Enrique Múgica, acusados de actividades subversivas y de participar en acciones cuyo propósito era cambiar por la violencia el régimen legal establecido en nuestro país. Nueve de ellos han declarado expresamente pertenecer a la organización clandestina del partido comunista.

Ramón Ormazábal entró en España ilegalmente en los primeros meses de 1962; ha ratificado ser miembro del Comité Central del partido comunista español, con sede en Praga. Ormazábal es persona clave del comunismo en España, tanto por su actual calidad de miembro del Comité Central y su participación declarada en los movimientos subversivos de la pasada primavera, como por su actuación durante la Cruzada española, en la que fue director del periódico «Mundo Obrero».

En torno a las actividades de este importante agitador, siguiendo consignas comunistas, la Prensa y la Radio vascas iniciaron, en agosto del presente año, una campaña plagada de mentiras destinadas a crear un clima internacional de simpatía. Todo arranca de la nota aparecida recientemente en la revista soviética «Tiempos Nuevos», en la que se declara textualmente: «Ramón Ormazábal es uno de los líderes del movimiento huelguístico español de esta primavera y miembro del Comité Central del partido comunista. A partir de este momento, la orden de crear un «chêres» circuló por todos los periódicos y emisoras al servicio de Moscú. Artículos de elogio en «Hoy» y «Revolución», de La Habana; mítines de solidaridad organizados por «Le Drapeau Rouge», belga, o su colega francés «L'Humanité», etc. se han prodigado hasta revestir el carácter de una campaña internacional».

Enrique Múgica declaró ser separatista vasco; el resto de los acusados manifestaron que no com-

partían la ideología de los separatistas vascos y que si habían con-

nectado con ellos era con el objeto de poder utilizarlos a su antojo en la lucha clandestina.

El Consejo de Guerra, en audiencia pública, los ha juzgado con arreglo a las leyes que definen a la sociedad española contra el terrorismo y la subversión. Ormazábal ha sido condenado a veinte años de prisión y el resto a penas que oscilan entre doce y cuatro años, inferiores a las peticiones del fiscal.

CONSEJO SUMARISIMO EN BARCELONA

Barcelona, 22. — En la sala de justicia del Gobierno Militar se ha celebrado esta mañana la vista pública de la causa que, por los trámites de sumarísimo, se instruye contra Jorge Conill Valls, Marcelino Jiménez Cubas y Antonio Mur Peiró, detenidos por actividades subversivas y terroristas, entre las cuales figura la de intervenir directamente, junto con elementos extranjeros no habidos y obediendo consignas del exterior, en la colocación de varios artefactos explosivos de considerable potencia en diversos centros de esta capital —alguno de los cuales produjo heridos—, con la consabida finalidad de subvertir el orden social y atacar al régimen legalmente constituido en nuestra patria.

Los procesados han reconocido expresamente su personal participación en los hechos y sus relaciones con individuos extranjeros; así como la potencia de las bombas que prepararon; han sido acusados por el Fiscal de Delitos terroristas que ha solicitado la pena de muerte para Jorge Conill, como más destacado organizador y ejecutor de los mismos, y la de veinticinco y veinte años de reclusión, respectivamente, para los otros dos procesados. El defensor de todos ellos solicitó del Consejo la imposición de la pena de seis años y un día de prisión a cada uno.

Seguidamente se reunió el Consejo en sesión secreta, para deliberar y dictar sentencia, que no será pública hasta su aprobación por la autoridad judicial militar.

LA SOCIEDAD DEFENDIDA

Los detenidos, con la prueba de su culpabilidad, han sido puestos a disposición de los tribunales competentes. Se hacen públicos estos datos para que la sociedad española sepa que está firmemente defendida, en su paz y en su trabajo por los vigilantes del orden público.

CONSEJO DE GUERRA

En la sala de Consejos de la Auditoria Militar se reunió el Consejo de Guerra para juzgar a Ramón Ormazábal, Gregorio Rodrí-

guez, Agustín Ibarrola, María Francisca Dapena, Gonzalo José Villota, Vidal de Nicolás, Antonio Jiménez Pericás, Andrés Pérez Salazar, José María Ibarrola y Enrique Múgica, acusados de actividades subversivas y de participar en acciones cuyo propósito era cambiar por la violencia el régimen legal establecido en nuestro país.

Nueve de ellos han declarado expresamente pertenecer a la organización clandestina del partido comunista.

Ramón Ormazábal entró en España ilegalmente en los primeros meses de 1962; ha ratificado ser miembro del Comité Central del partido comunista español, con sede en Praga. Ormazábal es persona clave del comunismo en España, tanto por su actual calidad de miembro del Comité Central y su participación declarada en los movimientos subversivos de la pasada primavera, como por su actuación durante la Cruzada española, en la que fue director del periódico «Mundo Obrero».

En torno a las actividades de este importante agitador, siguiendo consignas comunistas, la Prensa y la Radio vascas iniciaron, en agosto del presente año, una campaña plagada de mentiras destinadas a crear un clima internacional de simpatía. Todo arranca de la nota aparecida recientemente en la revista soviética «Tiempos Nuevos», en la que se declara textualmente: «Ramón Ormazábal es uno de los líderes del movimiento huelguístico español de esta primavera y miembro del Comité Central del partido comunista. A partir de este momento, la orden de crear un «chêres» circuló por todos los periódicos y emisoras al servicio de Moscú. Artículos de elogio en «Hoy» y «Revolución», de La Habana; mítines de solidaridad organizados por «Le Drapeau Rouge», belga, o su colega francés «L'Humanité», etc. se han prodigado hasta revestir el carácter de una campaña internacional».

Enrique Múgica declaró ser separatista vasco; el resto de los acusados manifestaron que no com-

partían la ideología de los separatistas vascos y que si habían con-

nectado con ellos era con el objeto de poder utilizarlos a su antojo en la lucha clandestina.

CONSEJO SUMARISIMO EN BARCELONA

Barcelona, 22. — En la sala de justicia del Gobierno Militar se ha celebrado esta mañana la vista pública de la causa que, por los trámites de sumarísimo, se instruye contra Jorge Conill Valls, Marcelino Jiménez Cubas y Antonio Mur Peiró, detenidos por actividades subversivas y terroristas, entre las cuales figura la de intervenir directamente, junto con elementos extranjeros no habidos y obediendo consignas del exterior, en la colocación de varios artefactos explosivos de considerable potencia en diversos centros de esta capital —alguno de los cuales produjo heridos—, con la consabida finalidad de subvertir el orden social y atacar al régimen legalmente constituido en nuestra patria.

Los procesados han reconocido expresamente su personal participación en los hechos y sus relaciones con individuos extranjeros; así como la potencia de las bombas que prepararon; han sido acusados por el Fiscal de Delitos terroristas que ha solicitado la pena de muerte para Jorge Conill, como más destacado organizador y ejecutor de los mismos, y la de veinticinco y veinte años de reclusión, respectivamente, para los otros dos procesados. El defensor de todos ellos solicitó del Consejo la imposición de la pena de seis años y un día de prisión a cada uno.

Seguidamente se reunió el Consejo en sesión secreta, para deliberar y dictar sentencia, que no será pública hasta su aprobación por la autoridad judicial militar.

LA SOCIEDAD DEFENDIDA

Los detenidos, con la prueba de su culpabilidad, han sido puestos a disposición de los tribunales competentes. Se hacen públicos estos datos para que la sociedad española sepa que está firmemente defendida, en su paz y en su trabajo por los vigilantes del orden público.

CONSEJO DE GUERRA

En la sala de Consejos de la Auditoria Militar se reunió el Consejo de Guerra para juzgar a Ramón Ormazábal, Gregorio Rodrí-

guez, Agustín Ibarrola, María Francisca Dapena, Gonzalo José Villota, Vidal de Nicolás, Antonio Jiménez Pericás, Andrés Pérez Salazar, José María Ibarrola y Enrique Múgica, acusados de actividades subversivas y de participar en acciones cuyo propósito era cambiar por la violencia el régimen legal establecido en nuestro país.

Nueve de ellos han declarado expresamente pertenecer a la organización clandestina del partido comunista.

Ramón Ormazábal entró en España ilegalmente en los primeros meses de 1962; ha ratificado ser miembro del Comité Central del partido comunista español, con sede en Praga. Ormazábal es persona clave del comunismo en España, tanto por su actual calidad de miembro del Comité Central y su participación declarada en los movimientos subversivos de la pasada primavera, como por su actuación durante la Cruzada española, en la que fue director del periódico «Mundo Obrero».

En torno a las actividades de este importante agitador, siguiendo consignas comunistas, la Prensa y la Radio vascas iniciaron, en agosto del presente año, una campaña plagada de mentiras destinadas a crear un clima internacional de simpatía. Todo arranca de la nota aparecida recientemente en la revista soviética «Tiempos Nuevos», en la que se declara textualmente: «Ramón Ormazábal es uno de los líderes del movimiento huelguístico español de esta primavera y miembro del Comité Central del partido comunista. A partir de este momento, la orden de crear un «chêres» circuló por todos los periódicos y emisoras al servicio de Moscú. Artículos de elogio en «Hoy» y «Revolución», de La Habana; mítines de solidaridad organizados por «Le Drapeau Rouge», belga, o su colega francés «L'Humanité», etc. se han prodigado hasta revestir el carácter de una campaña internacional».

Enrique Múgica declaró ser separatista vasco; el resto de los acusados manifestaron que no com-

partían la ideología de los separatistas vascos y que si habían con-

nectado con ellos era con el objeto de poder utilizarlos a su antojo en la lucha clandestina.

CONSEJO SUMARISIMO EN BARCELONA

Barcelona, 22. — En la sala de justicia del Gobierno Militar se ha celebrado esta mañana la vista pública de la causa que, por los trámites de sumarísimo, se instruye contra Jorge Conill Valls, Marcelino Jiménez Cubas y Antonio Mur Peiró, detenidos por actividades subversivas y terroristas, entre las cuales figura la de intervenir directamente, junto con elementos extranjeros no habidos y obediendo consignas del exterior, en la colocación de varios artefactos explosivos de considerable potencia en diversos centros de esta capital —alguno de los cuales produjo heridos—, con la consabida finalidad de subvertir el orden social y atacar al régimen legalmente constituido en nuestra patria.

Los procesados han reconocido expresamente su personal participación en los hechos y sus relaciones con individuos extranjeros; así como la potencia de las bombas que prepararon; han sido acusados por el Fiscal de Delitos terroristas que ha solicitado la pena de muerte para Jorge Conill, como más destacado organizador y ejecutor de los mismos, y la de veinticinco y veinte años de reclusión, respectivamente, para los otros dos procesados. El defensor de todos ellos solicitó del Consejo la imposición de la pena de seis años y un día de prisión a cada uno.

Seguidamente se reunió el Consejo en sesión secreta, para deliberar y dictar sentencia, que no será pública hasta su aprobación por la autoridad judicial militar.

LA SOCIEDAD DEFENDIDA

Los detenidos, con la prueba de su culpabilidad, han sido puestos a disposición de los tribunales competentes. Se hacen públicos estos datos para que la sociedad española sepa que está firmemente defendida, en su paz y en su trabajo por los vigilantes del orden público.

CONSEJO DE GUERRA

En la sala de Consejos de la Auditoria Militar se reunió el Consejo de Guerra para juzgar a Ramón Ormazábal, Gregorio Rodrí-

Guerra civil en Buenos Aires

(Viene de la página anterior) hora española. Las tropas leales entraron en combate contra una columna acorazada de insurgentes que se había adentrado en el centro de la capital, en la zona donde está la plaza de la Constitución. Varios aviones de caza picaron repetidas veces sobre la zona de combate y los encuentros más fuertes fueron en la confluencia de las calles de Lima y de Pavón, muy cerca de la citada plaza. Una batería de artillería de campaña emplazada por los «Azules» que avanzaba desde Campo de Mayo comenzó a disparar sobre las unidades de infantería motorizada del bando «Colorado» que defendían la zona de la plaza de la Constitución. Un periodista, que se encontraba en un edificio cercano a la gran plaza, telefonó las primeras noticias de la acción, mientras se oía el fragor del tiroteo y las primeras granadas de los cañones rebeldes hacían explosión en la zona. — Efe.

BOMBARDEO Y AMETRALAMIENTO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, 22. — Aviones de combate han bombardeado y atacado con el fuego de sus ametralladoras zonas del centro de la ciudad de Buenos Aires, en el curso de la actual crisis política argentina que empeora de hora en hora. Antes del ataque aéreo, en un comunicado emitido en la casa del Gobierno, en poder de los rebeldes del bando «Azul» se decía que la VIII Brigada Aérea, con base en los alrededores occidentales de la capital federal, está «incondicionalmente» a favor del General Juan Carpio Onganía. — Efe.

EL CARDENAL CAGGIANO INTERRUMPE SU VIAJE A ROMA

Río de Janeiro, 22. — El Cardenal Caggiano ha interrumpido su viaje a Roma para asistir al Concilio a causa de la crisis de su país. El Cardenal abandonó el «Giulio Cesare» media hora antes de que el barco saliera para Lisboa y regresó a Buenos Aires en avión. Declaró a los oficiales del barco que renunciaba al viaje «porque estoy profundamente apenado por el giro de los acontecimientos en Argentina». — Efe.

LA ESCUADRA EN ACCION

Montevideo, 22. — Importantes unidades navales argentinas han remontado hoy el estuario del río de la Plata dirigiéndose hacia la boca del puerto bonaerense. Observadores de este puerto dieron cuenta de que la flotilla está compuesta de un crucero pesado, dos destructores y tres fragatas. Entretanto, el gran portaaviones argentino «Independencia» y otros dos cruceros de gran tonelaje permanecen fondeados en Montevideo. Como se sabe, estas unidades tomaron parte en unas maniobras denominadas «Unidad tres», en el Atlántico con barcos brasileños y uruguayos. — Efe.

GUIDO INTENTA DIMITIR

Buenos Aires, 22. — El presidente José María Guido ha presentado su dimisión, pero los ministros militares le han pedido que permanezca al frente del Estado por el bien de la nación, según anuncia el ministro de Economía, Alvaro Alsogaray. Guido dijo a los ministros de su Gabinete que creía que no puede tomar la responsabilidad, ante la historia, de lanzar al país a una sangrienta lucha. Alsogaray dijo que entonces Guido presentó su dimisión y abandonó la sala en la que se había reunido con los ministros. Después de que el general Onganía y el Gobierno alcanzaron una solución provisional, Guido fue convencido de que retirara su dimisión. — Efe.

MEDIDAS PRESIDENCIALES PARA ACABAR CON LA LUCHA

Buenos Aires, 22. — El presidente José María Guido ha ordenado a las dos facciones del ejército argentino que actualmente se encuentran en lucha, que regresen a sus cuarteles y pongan fin al conflicto, que ha colocado a la Argentina al borde de la guerra civil. Guido, en un discurso dirigido a toda la nación y transmitido por la radio y la televisión, anunció que los generales Juan Carlos Lario y Bernardino Labayru, a quienes se oponen las unidades rebeldes han sido relevados de sus puestos. Añadió Guido que ha asumido temporalmente el cargo de secretario de Guerra, después de haber aceptado la dimisión del general José Octavio Cornejo Saravia. Guido dió a conocer su orden a

los dos bandos poco después de que el alto mando del Ejército anunciara que está dispuesto a anunciar una ofensiva en toda regla para «aplastar a los rebeldes de una vez para siempre».

No se ha registrado aún reacción alguna en ninguna de las dos facciones a la orden de Guido, pero se considera que en caso de guerra, la victoria se inclinara por los rebeldes. — Efe.

LOS REBELDES OCUPAN LA SEDE DEL GOBIERNO

Buenos Aires, 22. — El edificio del Gobierno, centro de administración situado en el corazón de Buenos Aires, ha sido ocupado por fuerzas rebeldes, según se anuncia en esta ciudad. — Efe.

LAS FUERZAS NAVALES CONTRARIAS A GUIDO

Buenos Aires, 22. — La Marina argentina se ha declarado en contra del presidente José María Guido, ha informado el jefe del Servicio de Información de la Armada, coronel Prisolli, a los periodistas e informadores de Prensa en esta ciudad. — Efe.

SE ANUNCIA LA DIMISION DE GUIDO

Buenos Aires, 22. (Urgente). — El presidente de la República Argentina, José María Guido, ha anunciado en las primeras horas del día de hoy. — Efe.

ANUNCIO DEL CONSEJO DE ALMIRANTES

Buenos Aires, 22. — El Ministerio de Marina anunció que el presidente Guido ha presentado la dimisión de su cargo al Consejo de Almirantes de la Armada. Un poco antes la Marina —hasta ahora neutral en esta semana de crisis militar— había acusado al Gobierno de Guido de «estar preparando», aparentemente, planes para entregar el país a los comunistas y otros extremistas». Un comunicado publicado por el Ministerio de Marina dice que los jefes de la Armada van a convocar a los principales jefes y oficiales de los servicios armados —incluyendo a los dirigentes de las dos facciones del Ejército que se enfrentan desde hace días— a la celebración de un Consejo en el que se tratará de reorganizar el Gobierno. — Efe.

EL PRESIDENTE NIEGA HABER DIMITIDO

Buenos Aires, 22. — El ex gobernador de la provincia de Tucumán, Celestino Gelsi, que es amigo íntimo del presidente Guido, ha llamado a los informadores que ha hablado por teléfono con él esta mañana y que el presidente ha negado categóricamente la declaración de la Marina, según la cual había presentado su dimisión al Consejo de Almirantes. En un comunicado facilitado en Campo de Mayo, se dice que el general Alsogaray se ha negado a ir al Cuartel General de la Marina para asistir a la reunión conjunta propuesta por las fuerzas navales. «Si se desea la celebración de conversaciones —añadió— éstas habrán de tener lugar en el Campo de Mayo». — Efe.

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de D.ª María Bruno Ignaci. Falleció en Buñola el 24 de Septiembre de 1961. E. P. D. Su afligido esposo, hijos y demás familiares, al recordar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir mañana, lunes, al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la Iglesia parroquial de Buñola, a las 8'30 y a la misa de las 7'30 de la mañana, en la iglesia de Santa Catalina Tomás, Palma, por lo que les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

AQUI LO QUE HA SIDO FABRICADO EN CASA...

cojuelo

RECAUDA PARA LOS POBRES

Banco de los pobres

EL DEDO EN LA LLAGA

¿Hoy tocan precios? Si, hoy tocan precios. ¿No está usted cansado de tocar precios? Más cansado estoy de pagarlos. ¿Cree conseguir que se bajen? Tiraré contra ellos mientras se alcen. ¿Me permite que le diga una cosa? Digamela. Usted no plantea bien el problema. Lo caro no es el precio, sino la ganancia. ¿Qué más da? Para el remedio, mucho. Lo intrínsecamente caro no tiene remedio. Lo que se encarece, sí. Y lo que les ocurre a los precios de ahora es que están encarecidos. Explíquese. Pongamos un kilo de higos debajo de la higuera. Comprélos. Ponga ahora un kilo de higos en el mercado. Comprélos. Y haga usted lo mismo con todos los productos de vender y comprar. No se diga: ¿Qué caro está el vino! Pongamos por caso... ¿Qué caros están los caracoles! Digamos mejor: ¿Qué mucho se gana con el vino! ¿Qué mucho se gana con los caracoles! ¿A cuánto está el vino El tintorro aguado, que es el ingurgito, a dos pesetas los tres cuartos de litro. Y en todo establecimiento de comer y beber vino te lo cobran a catorce pesetas. ¿Y los caracoles? A treinta pesetas el almud. ¿Y en origen? Despegados de su medio húmedo, a cinco pesetas. ¿Y la carne? ¿Y el pescado? ¿Y la hortaliza? ¿Y la fruta? ¿Y "tutti quanti"? Entre un ciento cincuenta

y un trescientos por cien de margen de ganancia... ¿Esto es prohibitivo! Y tanto que lo es. Es que en hablando de precios hay que tocar madera. ¿Y todos los comerciantes perciben la misma ganancia? Dentro de su categoría comercial, exacta. ¿Y cómo se explica que no haya quien se contente con ganar menos y vender más? ¿Lo haría usted?... ¿Vendería más?... ¿Quiere decir que hay un pacto comercial tácito? Yo diría mejor, expreso. Lo creo más trascendente, que el pacto social de Rousseau. Entiende, pues, como remedio... Que se les "ajuste" los márgenes de ganancia. ¿Cree que un chocolate a la española — que es el chocolate cocido al que se le birla la leche — con una ensaimada le tiene que costar ¡y tanto que le cuesta! en un establecimiento café con vistas a la calle, quince pesetas? —Pues ahí estamos. \* \* \* La señora de Son Sardina, a la que vamos haciendo famosa desde esta sección, parece que está a punto de colocarse en la casa habitación que tiene el número 14582 de teléfono. La señora de la casa me ha suplicado avisara a la futura "señora de compañía" que tornara a visitarla —horas, de 9 a 11 mañana y de 2 a 2.30 tarde—. Con abono del billete de autobús. Es para volver a "blablear" un poco. "Los menérquines", siempre en "pronto pago", nos han hecho entrega y ha ingresado en caja de este Banco, de su donativo mensual de 80 pesetas. Muchas gracias.

COPLAS SIN MALICIA

Todo el mundo se convezna: En este mundo mortal todo aquello que comienza llega a tener su final. Si un día lancé mi cuita, hoy mi cuita ha terminado al ver lista la placita que llamaban del Mercado. Ya sus árboles están bellamente guarnecidos, como graníticos nidios que un día florecerán. Es cierto que aún quedan huellas de suciedad, que no nombre, y algún residuo de escombros

entre tantas cosas bellas.

Mas recibo un notición: Habrá geranios y flores que extenderán sus olores hasta nuestra Redacción.

Muchos meses ha costado ver culminada tal obra. Pero la crítica sobra cuando todo ha terminado.

A los que se impacientaron yo les digo muy formal: Mucho más tiempo costaron las obras del Escorial.

GIL ARRIBATO

Ya está lista la placita

díganos Vd. algo

Un centro de enseñanza y un párroco emprendedor en "Son Coc"



En la populosa y emprendedora barriada palmesana de Son Coc, ya a construirse una Sección Filial del Instituto «Ramón Llull» de Enseñanza Media. Para poder informar con todos sus pelos y señales de una noticia tan trascendente y esperanzadora emplazamos ante usted, señor, el Rvdo. don Sebastián Arrom Coll, Pbro. Economo de la parroquia de S. José Obrero, un sacerdote inquieto y trabajador, lleno de entusiasmo y de fe en el proyecto. ¿Qué es exactamente una Sección Filial? Un centro oficial de enseñanza media. ¿Es verdad eso que se dice, de que se está creando una en su parroquia? Absolutamente cierto. En los mismos terrenos del Centro Social, obra de «Caritas Diocesana», de la parroquia. ¿Quién lo dirigirá? Su director técnico será un catedrático del Instituto «Ramón Llull». Los otros profesores serán licenciados, escogidos por el propio Centro. ¿Cuánto costará la mensua- lidad a los alumnos? Cincuenta pesetas. ¿Y las matriculas? Con un cincuenta por ciento de reducción. Pagando eso, ¿qué puede llegar a obtener el alumno? El bachillerato elemental. ¿Les enseñarán ustedes mucho latín? No sea suspicaz. Precisamente en las carreras técnicas se ha suprimido el latín y se ha sustituido por las matemáticas, la física y el dibujo.

¿Para qué servirá este bachillerato? Para todo lo que sirve el mismo bachillerato cursado en cualquier centro de enseñanza oficial: para ir al Magisterio, Escuela de Comercio, etc. ¿En qué condiciones construirán esta Sección Filial? Nosotros hemos de construir el edificio, el Ministerio de Educación Nacional pondrá el material, mobiliario y pagará al profesorado. ¿Con qué cuenta para construir el edificio? Con la proviedencia del Señor. Esto está muy bien, pero con qué otros medios dispone que no sean estrictamente de la Proviedencia? Con unos solares de unos mil metros cuadrados, y alrededor de medio millón de pesetas en créditos y metálico. ¿De dónde saca este dinero? Principalmente de «Caritas» Diocesana y de «Caritas» Nacional. ¿Qué costará el edificio? Unos cuatro millones de pesetas. ¿De dónde piensa sacarlos? Confiamos en más créditos del Ministerio de Educación Nacional que pueden ser amortizados a largo plazo. Además dentro de nuestra barriada tenemos organizada una suscripción parroquial para obras sociales. ¿Cuántos habitantes tiene la barriada? Once mil. ¿Qué capacidad tendrá la Sección Filial? Para unos quinientos alumnos. ¿Qué otras ventajas podrán dar a sus alumnos? Un curso especial de adaptación al bachillerato elemental para ingreso en las Universidades Laborales, y dentro de 4 años dispondremos de unas escuelas de enseñanza técnica donde se podrá aprender electrotécnica, bachillerato administrativo, artes gráficas y dibujo industrial. Los padres y los niños de la barriada de Son Coc están de enhorabuena. Con párrocos así uno puede embarcarse tranquilo en las más azarosas y apasionantes de las aventuras. Y esta es una de las más necesarias e importantes aventuras de hoy. M.



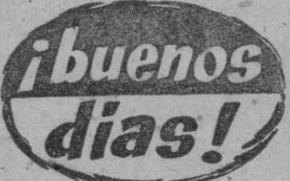
AUTOMOVILISMO

A nuestro querido y admirado Gil Arribato acaban de examinarle de chófer. Todo el día habla de automovilismo, de carreteras y de problemas de circulación. Como es poeta, su imaginación va mucho más deprisa que las ruedas de su automóvil y el hombre se imagina grandes lances v aventuras automovilísticas. Fijaros. Si ahora, viniendo de General Mola, tuviese que aparcar el coche junto a aquella acera, torcería todo a la derecha, frenaría, haría marcha atrás, volvería a poner primera adelante, giraría a la izquierda, aderezaría el volante, aceleraría, frenaría, desembragaría, pondría punto muerto y quedaría clavado. Y, de paso, te cargarías a aquellas dos niñas, a aquel señor que cruzaba, a estras tres sucucas y al guarda-coches. No —especifica Gil Arribato— al guarda coches, no. ¿Por qué no? —Porque va «molt viu».

Editado por la Jefatura de Tráfico de Baleares y el Fomento del Turismo, ha sido puesto en circulación un folleto escrito en español, inglés, francés y alemán, cuyo texto vale la pena reproducir: «Se encuentra Vd. en la ISLA DE LA CALMA. El automóvil que usted ha traído le será muy útil en sus desplazamientos. Las DISTANCIAS en Mallorca son CORTAS y Vd. dispone de TIEMPO abundante. ¿Para qué ir deprisa? Por favor, cumpla las leyes internacionales de circulación que son las nuestras y, sobre todo, NO SE APRESURE Y SEA PRUDENTE. Tenemos buenos mecánicos, excelentes médicos y magníficas clínicas, pero deseamos que Vd. no se vea en la necesidad de constatarlo. El pueblo mallorquín es amable y hospitalario. No nos produzca amarguras, por favor. ¡MUCHA PRUDENCIA EN EL CONDUCIR! Y al dejar Vd. nuestra isla nos podremos despedir cordialmente con un ¡HASTA LA VISTA!». Ni que decir tiene que este folleto, que es entregado a los turistas que vienen provistos de coche, ha merecido el unánime aplauso de los contertulios. Y no solo nos ha gustado por el objetivo perseguido sino por la forma en que está redactado. El fino humorismo que de él se desprende, humorismo de buena ley, nos parece extraordinariamente eficaz y mucho más agradable que las consabidas y antipáticas amenazas.

He aquí, en una palabra, un folleto con inteligencia cuyo contenido los NO TURISTAS deberíamos considerar como dirigido a nosotros. GAFIM

des, negligencias y abandonos incomprensibles, bueno será ahora decir, también sinceramente, que la plaza ha quedado francamente bien. Si nos atreviéramos, sugeriríamos la presencia constante de un guarda que evitara o frenara por lo menos, las incursiones de vándalos nacionales o extranjeros. Y la acción frecuente de unas mangueras y unas escobas. Aunque no sea más que por la estrategia excepcional de esta plaza, que nos quita — que nos quita — el sueño... — F. J. J. (Foto Juanet.)



MAYOR CON TEBEO

Impresiona un poco ver una persona mayor, quiero decir un hombre o una mujer ya maduros, bien aparentados y desafiando las leyendas y las historietas de un tebeo.

¿Es una vuelta atrás? ¿Tal vez se trata de gentes de una tal inocencia de corazón que se puede decir que se quedaron, y de ahí ya no logramos pasar, en los ocho primeros años? ¿Mentalidades del todo infantiles?

No sé qué responden a tales preguntas. Ya se sabe que en Norteamérica, por ejemplo, hacen furor las historietas infantiles, trazadas para mayores. Se asegura que las "tiras" que publican los diarios, con verdadera profusión y éxito, son una de las causas más evidentes del entortecimiento general. Los "comics" han inventado una especie particular de "analfabeto", un ciego para la cultura, diámano, de nivel medio, un sorbo que no sabe escuchar más que boberías y chistes, es decir un hombre del montón satisfecho y aún orgulloso de ser un estúpido.

A todo esto uno no se lo inventa. Está escrito en muy serios informes sobre la masa de lectores norteamericanos, sus costumbres y manías.

Pero, la cultura de tebeo se extiende por todo el mundo y hasta Francia, uno de los países europeos que más rango da



a la letra de imprenta y donde mayor consideración tiene el escritor, también las historietas infantiles hacen furor y los diarios —sobre todo los diarios con mucho crimen, otro que tal por lo que al lector poco caletre se refiere— las dan en sus páginas con mucho éxito de público.

El fútbol de una parte (ya tenemos fútbol, se ha dicho, pues ya tenemos de qué hablar) y el tebeísmo están redondeando una figura humana sorprendente. Más arriba he dicho que era difícil saber lo que demonios fuera un lector de tebeos, un sistemático lector de historietas para criaturas...

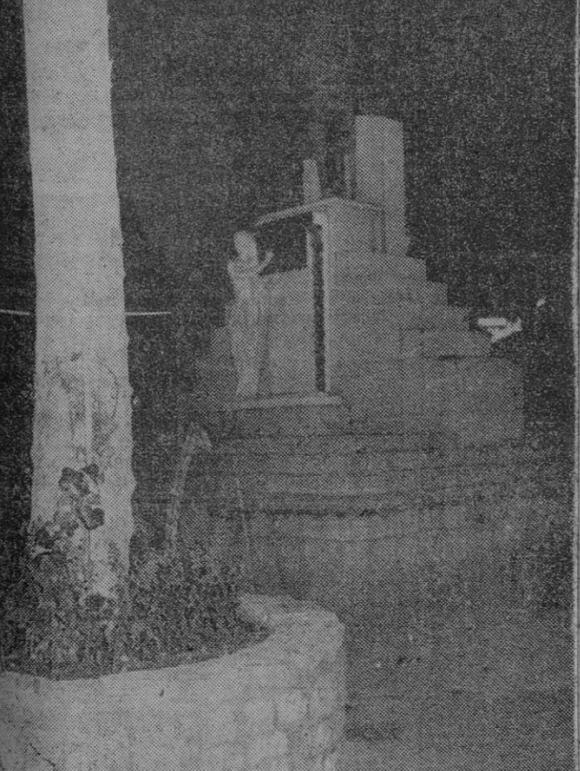
No es tan difícil y hay que decir que esos son seres que en primer lugar ponen de manifiesto un desinterés total por la cultura verdadera, que obliga al lector a un esfuerzo continuado, a un continuo superarse. Si la gente que lee tebeos, gasta también su vista leyendo, con sosiego, algún libro de Ortega, Unamuno o Marañón, es indudable que no podría promiscuar. O seguan leyendo cosas sustanciales o, definitivamente, sentarían plaza de ingenues —por no insultar— y para toda la vida. Una cosa, empero, es el tonto químicamente puro y otra el tonto que se va haciendo a pulso, el hombre que por pereza, se va entorteciendo a sí mismo. —Tal vez esa gente sea muy feliz, me dice un amigo, pensando en los lectores de tebeos. —Es posible, pero para esa manera de ser feliz, mejor ser un leño o una piedra, ¿no le parece a usted?

Juan BONET (Ilustración del autor).

TERTULIA CORDIAL ES TERTULIA CON «PEPSI-COLA» LA BEBIDA DE LA CORDIALIDAD

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

No hay mal que cien años dure



Por fin. Han pasado meses, un montón de meses, antes de que pudiéramos escribir este artículo que estábamos deseando escribir por razones de vecindad y por muchísimas razones. No tenemos que decir que nos estamos refiriendo a la plaza de Santa Catalina Thomas, que está aquí, a veinte metros del periódico, y por la que tenemos que pasar media docena de veces cada día, excepto domingos, por aquello del sueldo y la obligación. Nos dóla verla abandonada cuando advertíamos que era centro de muchas cosas y cuando velamos como los turistas, los «grupos» de turistas, se reunían allí, y cuando un guía — o una guía muy maja y muy nórdica — daba sus instrucciones encaramada en un montón de piedras o de

escombros. Sufríamos al ver a dos o tres albañiles sexagenarios empeñados, sin muchas prisas y sin muchos sudores, en ir poniendo piedra sobre piedra, en ir arreglando aquel batiburrillo. Pero como no hay mal que cien años dure, ayer pudimos decirle a «Juanet»: —Ves a la plaza y haz una «foto». —¿Otra? ¿No está muy visto todo? —Se trata ahora de decir precisamente que, al fin, se ha terminado una obra que comenzó cuando Napoleón andaba arrasando Europa. Fijate, «Juanet». Hay incluso plantas y flores. Increíble. Y aquí está la «foto» para lo que ustedes gusten mandar. Todo correcto. Si nos hemos pasado meses y meses lamentando lentitud

COSAS DE «CALAFAT»



¡TAXI! ¡TAXI! ¡TAXI! —Demanden un taxi o dígan que en tot Palma només n'hi ha

PALMA DE MALLORCA CAPITAL DE LAS BALEARES

# Agenda

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE INCA 1.106 Kcs. PROGRAMA PARA HOY

9: Apertura. Saludo musical: Cantan «Los Españoles y Ramón Calduch»; 9,30: Radio Club festivo; 10: Música para la playa; 10,35: Melodías ligeras; 10,50: Belleza para usted; 11: Hermana Radio; 11,30: Romanzas de ópera; 12: Hoy es San... 12,10: Orquestas ligeras; 12,40: Canzonetistas españolas: Carmen Morell; 13: Mensaje de amistad; 13,25: Tal día como hoy; 13,30: Momento deportivo; 13,45: Aperitivo del domingo; 14: Los últimos éxitos musicales; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Sobremesa musical; 15: Microfono especial; 15,05: Variedades musicales; 16: Géneros chicos; 16,30: Cada domingo un cantante: Caterina Valente; 17: Su música preferida; 19: Concierto del domingo; 19,30: Santo Rosario; 19,50: Discoteca rancia; 20: C. A. R. Club; 20,25: Mensaje de amistad; 21: Marcador deportivo; 21,35: Intermedio musical; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,15: Música de baile; 23: Gran concierto de Radio Juventud; 23,55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

### RADIO MALLORCA 1.430 Kcs. 5 Kws.

#### PROGRAMA PARA HOY

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8,02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: Tuna Universitaria barcelonesa; 9,42: Conjunto «Los Zafros»; 10: Juérga andaluza: «Los tres macarenos»; 10,15: Lluvia de estrellas; 10,30: Para ustedes, amigos; 11,30: Imágenes musicales de los Países Bajos: orquestas, conjuntos y solistas holandeses; 11,55: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santa Misa; 13: 1ª emisión de solicitados; 13,30: Bonet de San Pedro y su trío vocal; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Última hora deportiva; 14,20 Orquesta de Hienz Hotter; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,10: Sorteo y apartado: última hora taurina; 15,15: Actuación de la orquesta «Los alegres criminales»; 15,30: Patrulla celeste; 16: 2ª emisión de solicitados; 16,15: Sandra le Brocq; 16,27: Dión: creaciones; 16,39: Luisita Tenor; 17: Carrusel deportivo; 19,10: Peter Kraus: romanzas; 19,20: Caterina Valente; 19,30: Concierto-serenata para arpa y orquesta (Rodrigo); 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Conchita Bautista; 20,14: Jean Claude Pascal; 20,30: 3ª emisión de solicitados; 21: Emisión deportiva: resultados de la jornada, comentario por Avespa y crónica, desde Elche, del partido Elche - Mallorca; 21,30: El micrófono en el Estadio Balear, por J. Riera; 22: Radio Nacional de España; 22,15: El micrófono en el ruido, por B. Coll; 22,30: Noche de ópera: acto 1º de «Mefistófeles» (Boito), por Renata Tebaldi, Mario del Mónaco, Fioriana Cavalli y los coros y la orquesta de la Academia de Santa Cecilia de Roma; 23,40: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy  
11,30: Apertura; 11,35: Giróscopo; 12: Angelus; 12,05: Hombres de Dios; 12,15: Mosaico; 13,20: Ante el encuentro de hoy; 13,30: Mater Misericordiae; 13,45 Discos para Vd.; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Los toros; 15: Las casas de Joe Foster; 15,30: Novedades en la discote-

ca; 16: Aida; 18,20: Selecciones bibliográficas; 18,45: «Madison» 19: Selecciones en las ondas; 19,30: Angelus; 19,35: Melodías para el atardecer; 20: Selecciones de las Suite El Gran Cañón y el Mississippi; 20,15: La jornada deportiva; 20,35: Crónicas especiales; 20,45: Santo Rosario; 21: Rondala mallorquina; 21,45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,30: Los toros. Comentario a la corrida; 22,35: Música para soñar; 23: Buenas noches y cierre.

## EL TIEMPO

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Alguna nubosidad de nivel alto y medio con formación de nubes de desarrollo al norte de la isla. Mar rizada. Visibilidad buena con vientos débiles.

### OBSERVACIONES

Temperatura máxima; 28, a las 14 horas de ayer.  
Temperatura mínima: 15, a las 5,30 horas de ayer.  
Humedad: 58 por 100.

### VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY DE SOBREMESA

2,45: Carta de ajuste; 3,00: Presentación; 3,02: El día del Señor; 3,25: Telecrónica; 3,40: Noticiero de hoy; Otro tiempo; 4,00: Buenas tardes con música; 4,15: Sesión de tarde; 5,15: Final del programa de sobremesa.

### PROGRAMA INFANTIL

5,45: Carta de ajuste; 6,00: Presentación; 6,02: Reportaje tomado de la Red de Eurovisión, y que presentará a los pequeños espectadores un concurso hecho a su medida: El Concurso de la Canción Infantil, de Italia; 7,00: Rin-Tin-Tin; 7,30: Cierre.

### PROGRAMA DE NOCHE

7,31: Presentación; 7,33: Huckleberry Hound; 8,04: Domingo, edición extra; 8,30: Capitán de puerto; 9,00: ¡Gane su viaje!; 9,30: Cita con la muerte; 10,00: Pantalla deportiva; 10,15: Cine Club Musical; 10,30: IV Festival de la Canción Mediterránea; 11,30: Información taurina; 11,35: Telediario (Edición dominical); 11,45: Versos a medianoche, Momento musical, Recuerda...; 12: Cierre.

## FARMACIAS DE TURNO

(DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)  
Alemany, Concepción, 128. Tfno. 14996; Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno). 14.851; Artigues, Rubí 11. 15821; Coll Sierra, Monjas 2. 12555; Forteza Miguel Santandreu 79. 15811; González, Fátima 60 (Santa Catalina), 14216; Manera, Fray Luis Jaume 73. 24651; Mascara, General Godeb 13 (junto plaza Cort). 12663; Muntaner, Pl. San Antonio 47. 13496; Planas Hévia, San Nicolás 30. 23493; Santandreu, Fausto Morell 16. 22859; Torres Pol, Ramiro Maeztu 7 (Son Pizá), 21859; Vidal Clar, Pl. Teniente Coronel Franco 14. 15362; Vda. de Trián, San Miguel 159. 12331.

### FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO

Artigues, Rubí 11.  
SERVICIO NOCTURNO  
(Desde las 10 noche a las 9 mañana)

Nadal, Plaza de Cort 2. Tfno. 12636.

(Desde las 10 a las 12 noche)

Forteza, Miguel Santandreu, 79; Esteva, Marinero Moll, 34 (Son Cotoneret).

## CUPON DEL CIEGO

950

## ADMINISTRATIVO (A)

de 18 a 22 años, preferible libre servicio militar, sueldo según aptitudes, se precisa. Informes: Plaza Rosario, 1.

# SE VENDE

VILLA CON CINCO MIL METROS ALREDEDOR, SITA EN PALMA, CARRETERA DE ANDRATX Razón: Teléfono 25926.

# NECESITASE

señorita para CAJERA en importante Empresa Dirigirse, por escrito, a esta Administración n.º 588



ANUNCIA CON ORGULLO LA INAUGURACION DE SU GRAN TEMPORADA 1962-63

PROXIMO MARTES

¡PRIMER SENSACIONAL ESTRENO!  
Una película donde vibra y restalla el delirio asesino del más famoso pistolero del Oeste:  
**BILLY EL NIÑO...**



PAUL NEWMAN

LITA MILAN - JOHN DEHNER  
DIRECTOR: ARTHUR PENN

A SU PASO DEJABA UN REGUERO DE POLVORA, VIOLENCIA Y MUERTE

¡Una película ante la que es imposible permanecer indiferente!

ES UNA SUPERPRODUCCION GIGANTE WARNER BROS

## Tribunal de Grado Elemental n.º 5

**PRUEBA DE CALIFICACION**  
Se convoca a las alumnas de los Centros que abajo se relacionan para que se presenten a realizar los ejercicios de la PRUEBA DE CALIFICACION el próximo miércoles, día 26, a las horas que se señalan:

Centros  
Oficiales del Instituto «Juan Alcover».  
Libres de dicho Instituto cuyo apellido empiece con G hasta el final y  
Cisneros.  
La Pura de Inca  
La Pura de Manacor  
La Pura de Palma  
Sagrado Corazón  
Santa Teresa  
Santísima Trinidad  
Residencia Escolar Femenina.  
Horas  
8:30 Religión  
9:45 Ciencias  
11:00 Idiomas (Sin diccionario)  
11:45 Letras  
4:30 Lectura Idioma Moderno.

## Universidad de Barcelona

**EXAMENES DE PREUNIVERSITARIO**  
Convocatoria de septiembre de 1962

Los exámenes de la primera prueba para los alumnos matriculados desde el número 391 al 583 tendrán lugar en el Paraninfo de la Universidad y aula núm. 4 el próximo martes, día 25, a las 4 de la tarde.

La prueba específica de Ciencias para los alumnos matriculados desde el número 1.751 al 1.925 tendrán lugar el día 28, viernes.

A las 11. Matemáticas.  
A las 4. Física.  
A las 7. Biología.

La prueba específica de Letras tendrá lugar el día 29, sábado.  
A las 9. Latin sin diccionario.  
A las 11. Latin con diccionario.  
A las 4. Griego sin diccionario.  
A las 7. Griego con diccionario.  
Palma de Mallorca. 22 de septiembre de 1962.— El Secretario.

¡Admirará a sus compañeros!

# Geha

la estilográfica alemana



SERIE "ESTUDIANTE"

La pluma insustituible, tanto para el escolar como para el universitario.



Solicítelas en los establecimientos del ramo

Distribuidora: RHENUS, S. L.

Cristóbal Bordiú, 17, 1.º - Tel. 233 53 99 - MADRID-3

## GOLONDRINAS COLUMBUS

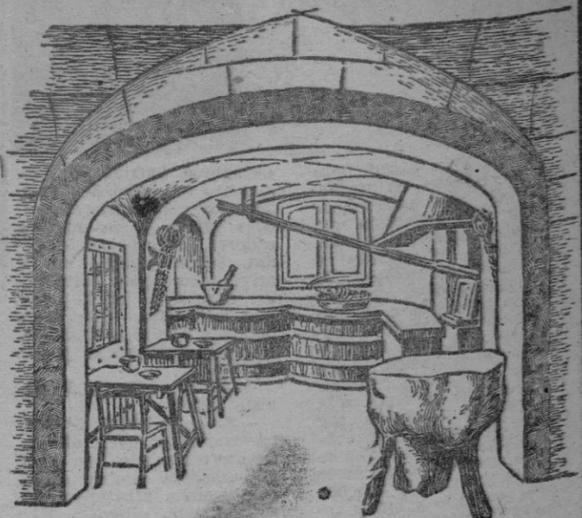
Pase el domingo en las playas de ILLETAS, PALMA NOVA o MAGALUF, aprovechando el día

ECONOMICO

IDA Y VUELTA CON ASIENTO RESERVADO en nuestras lanchas motoras: Desde 10 PESETAS.

Servicio cada 20 minutos a partir de las 9 de la mañana. Adquiera su billete en VIAJES CONDE, Avda. Jaime III, 41 (Teléfono 25421 - 5 líneas) y en nuestros puestos expendedores, Paseo Sagrera y desembarcaderos Hotel ALCINA y Hotel DUX.

## RESTAURANTE



CELLER «SES BOVEDES»

San Jaime, 25 - Teléfono 15963

# APRENDA IDIOMAS

CON PROFESORES NATIVOS EN

Academia Cots

SAN FELIÓ, 7

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

**Gobierno Civil de Baleares**

**VISITAS**  
En el día de ayer en su despacho oficial el Excmo. señor Gobernador Civil interino don Rafael Villalonga, ha recibido las siguientes visitas:  
Ilmo. señor don Pedro Martínez de Tudela, Coronel Jefe del Tercio de la Guardia Civil; don Antonio Sampol, Vicepresidente de la Excmo. Diputación Provincial de Baleares; don Jaime Martorell, Alcalde de Calviá; don Gabriel Moll, estudiante; don Tomás Roselló, Alcalde de San Lorenzo, acompañado del señor Secretario de dicho Ayuntamiento; don Gabriel Adrover, Alcalde de Santanyí; don Bartolomé Benassar, Vocal de la Cooperativa de la Puebla; don José Luis Castilla Delegado del Frente de Juventudes de Baleares; don Alberto Cabal, Secretario Nacional del Frente de Juventudes; y don Juan Taix, Secretario de Institutos Laborales.

**SANCIONES**  
Por denuncia de la Alcaldía de esta capital, han sido impuestas con motivo de infracciones en materia de abastecimientos, las sanciones que siguen:

Por falta de carteles indicadores de precios:  
Multa de 2.000 pesetas a doña Ana Pujol Bosch, colmado, calle Capitán Palmer núm. 47 y a doña Francisca Dols Ripoll, colmado, calle Pasaje Cap Gurt núm. 11.

CERVEZA CRUZ BLANCA  
ES MEJOR

**VENDO SOLAR**

esquina calle Aragón, 1.000 m<sup>2</sup>  
Teléfono 15731



**INSPECTOR DE ZONA**

Lo precisa importante empresa Editorial dedicada a la venta de sus propias publicaciones a particulares y en la modalidad de plazos mensuales, para establecer en esta provincia una nueva organización de venta. Su misión consiste en adiestrar y dirigir un grupo de vendedores. Percibirá substancial comisión por las ventas que realice directamente y una comisión por todos los pedidos que obtengan sus vendedores. Cargo de gran porvenir y bien retribuido, que ofrecemos a aquella persona que tenga experiencia como vendedor, que sea activa y trabajadora y reúna dotes de organización. Escribir detallando actividades de venta desarrolladas, experiencias y casas comerciales a las que se puede solicitar referencias. Guardaremos en todos los casos la más absoluta reserva. Contestaremos todas las ofertas que en principio creamos interesantes o en caso contrario devolveremos escritos recibidos. Apartado de Correos, n.º 5077. BARCELONA.

**La peregrinación mallorquina a Fátima regresó a Palma**

Después de catorce días de viaje por tierras españolas y portuguesas, regresaron el pasado jueves a Mallorca los cincuenta peregrinos que, bajo la organización de Viajes Dago, estuvieron en Fátima. La peregrinación fue, bajo todos los conceptos, interesantísima y superó los cálculos más optimistas.

Se visitaron, a la ida, Barcelona, Zaragoza, Alhama de Aragón (con sus fuentes termales), Madrid, El Escorial, Valle de los Caídos, Avila, Salamanca y Coimbra.

Dos días de estancia en Fátima. De ellos lo que dejará entre los peregrinos un recuerdo imborrable será tal vez la fantástica procesión de las antorchas. Cien mil personas, con antorchas encendidas, y cantando el rosario, fué realmente un espectáculo inenarrable.

Al regreso se visitó Lisboa, Badajoz, Cáceres, Toledo, Aranjuez, Madrid, Monasterio de Piedra, Zaragoza y Barcelona.

En el aspecto de organización hay que citar porque es merecido, los desvelos del Director Sr. Catalá, que día y noche, durante el recorrido y en las distintas capitales en que se pernoctó, se desveló para que no faltara el más mínimo detalle a los peregrinos. Y lo consiguió con creces.

La llegada a Palma fué emocionante de veras. En el puerto aguardaban a los peregrinos muchos familiares que no pudieron disimular su contento. Hubo abrazos y hasta lágrimas. Lágrimas también entre los componentes de la peregrinación al tener que despedirse de los que durante tantos días habían sido sus compañeros de alegrías y emociones.

**Relax**

Es... ¡MUCHO COLCHÓN!

**LUCHO GATICA**

DOMINGO 30 SEPTIEMBRE

**7.º EXC. POR LA ISLA con «CICUREHC»**

PALMA — PALMA NOVA — MAGALUF — SANTA PONS — PAGUERA (MISA) — CAMP DE MAR (Tiempo a libre disposición) — ANDRAITX — SAN TELMO (Almuerzo) — ESTALLENCHS (Parada) — BAÑALBUFAR — VALDEMOSA (Parada) — PALMA

INFORMES Y RESERVAS:



**AEROMARITIMA, S. A.**

Deleg. SIMAR Agenc. Viajes.  
Paseo Gimo. Franco, 39 — Telfs. 16673 y 25940

**RENAULT DAUPHINE**



PRECIO FABRICA 95.000 pts.

TAN INTERESANTE ES EL PRECIO COMO SUS CARACTERISTICAS

4 puertas — 5 plazas — 57 litros consumo por 100 Kms.  
Caja cambio silenciosa y de marchas sincronizadas.  
Velocidad: 115 Kms. hora

ES UN COCHE FAMILIAR CONFORTABLE, SEGURO Y RAPIDO  
ANTES DE COMPRAR, CONSULTE ENTRE SUS AMISTADES QUE HAN TENIDO EL ACIERTO DE ADQUIRIR UNO.

CONCESIONARIO:

**TOMAS DARDER HEVIA**

Avda. Alejandro Rosselló, 79. — Palma.

**Excursión final de temporada de «Cicureha»**

Para el próximo domingo día 30 de septiembre, «CICUREHC» (Círculo Cultural Recreativo de El Heraldo de Oristo) anuncia la octava y última de las excursiones que esta temporada con tan gran éxito de organización y participación ha venido realizando.

El itinerario es el siguiente: Palma, Palma Nova, Magaluf, Santa Ponsa, Es Malgrat, Paguera (Misa), Camp de Mar, Andraitx, San Telmo (tiempo a libre disposición y almuerzo), Estalenchs, Bañalbufar, Valdemosa (visita a La Cartuja y casa de Santa Catalina Thomas) y Palma.

Lugar de concentración y salida: Plaza de San Francisco, a las 8 de la mañana.

Informes y reservas: Convento de San Francisco, teléfono 12695 y Aeromarítima S. A., Tel. 25940.

**Exámenes y matrículas SECCION FILIAL NUM. 1 «SAN JOSE OBRERO»**

INSTITUTO NACIONAL ENSEÑANZA MEDIA «RAMON LLULL»

Quienes deseen matricularse para Ingreso y Primero de Bachillerato deben presentar la documentación señalada en el tablón de anuncios de la Sección Filial.

Las solicitudes de gratuidad de matrícula pueden retirarse de la Secretaría de la Sección, calle Reyes Católicos, de 9 a 12 de la mañana. El plazo de admisión de solicitudes termina el 30 del corriente mes de septiembre.

Los exámenes de Ingreso tendrán lugar el 28 de Septiembre, a las 9'30, en la Sección Filial, calle Reyes Católicos, 159.—El Director Técnico.

**VII aniversario de la fundación del Club Minaco**

Desde hace unos días la Secretaría del Club Minaco ha dirigido a todos sus asociados unas circulares en las que se pone de manifiesto la importancia de la concentración «minacista» que tendrá lugar el próximo día 30.

Llegaron ya al club las primeras inscripciones para participar en los actos que con motivo del séptimo aniversario tendrán lugar en el Puerto de Pollensa. Libre — aunque no del todo — del enorme tráfico que durante todo el verano ha llenado por completo la espaciosa playa internacionalmente conocida.

La fecha de admisión para recoger los tickets para la comida dió comienzo el día 20. Para los socios es gratuita y para los que quieran acompañarle, bien sean poseedores de máquinas Derbi, Iso o Terrot, etc., familiares o amigos, los organizadores han puesto tickets a un precio muy especial y asequible para todos.

La ruta que se ha escogido no puede ser mejorada, teniendo en cuenta que en el trayecto desde Palma al Puerto de Pollensa, haciendo una parada en Inca al objeto de que los participantes puedan asistir a misa. Seguidamente se recomendará la marcha al objeto de que la llegada al Puerto sea con el tiempo que tienen previsto los organizadores. Los participantes en esta magna concentración, deberán encontrarse a las nueve de la mañana del citado día 30 en el local social de la calle de Aragón.

**Colegio Santo Tomás de Aquino**  
**Liceo Santa Teresa de Jesús**  
I N C A  
(Legalmente Autorizados)

**CONVOCATORIA**

Por desdoblamiento de clases y en mérito de una mejor eficacia pedagógica, se convocan las siguientes plazas:

- 2 Maestros de Enseñanza Primaria.
- 1 Licenciada en Pedagogía o Maestra de E. P. para Parvulos (Jardín de Infancia).
- 1 Maestra de Enseñanza Primaria.
- 1 Profesor de Música y Canto.

Información personal y reservada en la Dirección de estos Centros, Alférez Esquivias, 70-72, o Teléfono 204.—De 9 a 1 y de 4 a 8.

**A REPRESENTANTE INTRODUCIDO**

En comercio calzado señora visite toda la isla, concederemos representación artículo porvenir. Solicitudes al nº 9727 Vergara, 11—BARCELONA (2)

**Piscina EL CAIMAN**

DEL HOTEL BRISTOL  
Servicio BAR RESTAURANTE

(Recinto piscina)  
CUBIERTO 60 PTS.  
3 platos a escoger, postre y fruta  
Amenizado por la orquesta MAJORICA  
RESERVE SU MESA. — Tel. 25644.

**ESTRELLITA**

De nuevo cautivadora, encantadora y... ¡sorprendentemente niña!

EN LA SELECTA PANTALLA DE



Próximo MIERCOLES



ESTRELLITA

**SU ALTEZA LA NIÑA**

ANTONIO OZORES • ELISA MONTES  
ALBERTO DALVES DIRECTOR • MARIANO OZORES  
PRODUCCION M.D.

EASTMANCOLOR

Muchos la recuerdan... Nadie la olvidará y todos entusiastamente aplaudirán en su 2.ª película a

**ESTRELLITA**

que asistirá personalmente al estreno y ofrecerá al público algunas de sus creaciones

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

HOY

**¡LA PELICULA POR TODOS COMENTADA!  
EL ULTIMO CUARTO DE HORA**

¡Por favor, no cuente el final!

En el mismo programa:

**ESA CLASE DE MUJER**

SOFIA LOREN

(Aut. mayores)

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Hoy, sardanas en la Plaza de la Merced

Con motivo de la festividad de mañana, Ntra. Sra. de la Merced, la Casa Regional Catalana ha organizado para esta noche a las 11 en la Plaza de la Merced, una audición de sardanas para el público, terminándose la misma a las doce para así poder asistir al Oficio Solemne que tendrá lugar a esta hora en la Iglesia de la Merced, en honor de la Excelsa Patrona de Barcelona.



Religiosas

SANTORAL Santa Tecla, virgen y mártir. Santos Lino, Papa y Constanancio, confesor. CULTOS PARA MAÑANA Ntra. Sra. de la Merced y San Gerardo, ob. CUARENTA HORAS -Concluyen en la Merced en honor de Ntra. Sra. de la Merced.

Desde las 7 habrá misas cada media hora hasta las 9,30. A las 8,30 Misa de Comunión general con plática por el Rvdo. don Alfredo Martínez, Capellán Castrense. La Capilla de la iglesia cantará escogidos motetes. Le dará la Abostración General.

A las 10,30 Oficio solemne que celebrará el R. Superior de los PP. Agustinos, Félix Carmona. Predicará el epanéptico el R. P. Miguel Tous, Superior de los Franciscanos.

A las 12 Misa con que los excautivos honran a su Patrona. A continuación exposición de S. D. M. Por la tarde a las 8. Novena, sermón por el indicado orador, procesión. Te Deum y reserva de S. D. M.

Jubileo de Ntra. Sra. termina a las 12 de la noche.

ACTOS RELIGIOSOS -En San Felipe Neri. Adoración Nocturna, Turno de Guardia "Cor Jesu". VISITA

A Ntra. Sra. de la Merced, en la Merced.

CULTOS PARA EL MARTES Sta. María Crvelló, vg. CUARENTA HORAS

-Empiezan en la Misión al feliz Tránsito de su Fundador San Vicente de Paul. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7,30 Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M.

ACTOS RELIGIOSOS -En San Felipe Neri. Adoración Nocturna, Turno de Guardia. "Santos Cosme y Damián". VISITA

A la Asunción de la Stma. Virgen en el Santo Hospital.

PARROQUIA DE SANTA TERESA DEL NIÑO JESUS

Mañana lunes, día 24, comienza en esta parroquia, la Novena a la Titular, Santa Teresa del Niño Jesús.

La Novena, además de rezarse por la mañana, a las nueve, se celebrará con particular solemnidad, con los actos siguientes: A las 7,45 de la tarde, Exposición solemne del Santísimo Rosario, Novena y preces por el Concilio. A las 8,15, Misa vespertina de Comunión.

De esta manera se preparará la parroquia para celebrar jubilosamente las fiestas de su Patrona, uno de cuyos actos más destacados será la solemne Bendición y Consagración de las Campanas, que efectuará el Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, en la víspera de la fiesta de Santa Teresita, día 2 de octubre, a las 8,30 de la noche.

ARTE

C. G. N. NOE EN CIRCULO DE BELLAS ARTES

Ayer por la tarde, a la hora anunciada tuvo lugar la inauguración de la bella exposición de óleos del pintor holandés C. G. N. Noé, ya conocido y muy apreciado de nuestro público.

El artista presenta una bella colección de obras que sin duda será muy del agrado del público. La exposición permanecerá abierta hasta el día 5 del próximo Octubre y podrá ser visitada a las horas de costumbre.

Teniendo en cuenta la calidad de las obras presentadas, auguramos al expositor un buen éxito de crítica y público.

CERVEZA CRUZ BLANCA ES MEJOR

Delegación Administrativa de Educación Nacional de Baleares

PETICIONES PARA CONCURSO DE TRASLADOS

El Boletín Oficial del Ministerio de 17 de los corrientes publica una Resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria por la que se concede un plazo de 15 días naturales contados a partir del siguiente al de la citada publicación oficial para la presentación de peticiones, ante la respectiva Delegación Administrativa, por los turnos de Consortes y Voluntario del Concurso General de Traslado convocado en 30 de mayo último (B. O. del E. de 17 de julio).

Lo que se hace público para conocimiento de los señores interesados.

Palma de Mallorca, 21 de septiembre de 1962.- El Delegado.- L. Miró de Mesa.

CERVEZA CRUZ BLANCA ES MEJOR

Baleares

Redacción y Administración: DANUS, 2. Teléfonos: Administración 21745. Redacción: 12078. Suscripción mensual: 30 PESETAS

INTERESA LOCAL

500 - 700 METROS CUADRADOS

Oferta: TEJIDOS SOLER-Via Tous Ferrer, 7-Tel. 22392

MATRIMONIO SIN HIJOS

se necesita para atender casa. Imprescindible con informes

RAZON: GARITA, 7 - Teléf. 25602

ARQUITECTOS - PINTORES - DECORADORES

FIBROLIT

Pintura especial para rayados, imitación tela, salpicados, etc. DECORATIVA - RESISTENTE - ACUSTICA. Soliciten muestras a Bendix. Tel. 16323 - L. Riber, 23. Palma

Compagnie de Navigation Mixte, Marsella

SERVICIO REGULAR DE INVIERNO MARSELLA-PALMA-MARSELLA, POR EL PAQUEBOTE DE LUJO «PRESIDENT DE CAZALET»

Table with 4 columns: Salida de Marsella, Llegada a Palma, Sal. Palma, Lleg. Marsella. Rows show dates from 7/10/62 to 24/2/63.

Para las épocas de Primavera y Verano, el Servicio se aumentará a una frecuencia semanal por lo menos. Para Reservas e información, diríjase a su Agencia de Viajes o bien a los Agentes de la Cia. en Palma: AGENCIA SCHEMBRI, S. L., Av. Antonio Maura, 19. Teléfs.: 11074 & 21417

Glosa evangélica

Domingo XV de Pentecostés

CRISTO EN NAIM

(Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio de Trinidad. Casulla verde.)

Jesús se dirige a la ciudad de Naim. Va acompañado de sus discípulos y de gente en gran multitud. Viene de Cafarnaúm.

Era al día siguiente de haber obrado en esta última ciudad, una curación a distancia que había conmovido a todo el pueblo.

Recordemos que se trataba del siervo del Centurión, a punto de morir. Un siervo muy amado del oficial romano.

Aquel gentil demostró una fe extraordinaria y una confianza superior a la de los hijos de Israel.

Además, anteriormente se había ganado el aprecio de todos. Puer amaba a la gente judía y les había edificado una sinagoga.

Nada extraño, por tanto, que la gente entusiasmada con el milagro realizado, siguiera a Jesús camino de Naim.

Naim, la ciudad bella de aquellos tiempos, es hoy un miserable pueblo de ciento cincuenta vecinos con pobres casas de barro.

En una eminencia septentrional del pequeño Hermón, gozaba la ciudad de aquel entonces de gran prestigio y no pequeña riqueza.

A sus pies, la fértil y hermosa explanada de Esdrélon.

Viniendo de Cafarnaúm y cerca ya de Naim, el camino sube entre rocas.

No estaría lejos la puerta de la ciudad. Pues, en esta parte de levante, se ven todavía hoy rocas horadadas en forma de sepulcros.

Y precisamente -nos dice la narración evangélica- cuando se acercaba a las puertas de la ciudad, sacaban a enterrar a un difunto, hijo único de su madre, que además era viuda; y con ella iba mucha gente.

Era la costumbre oriental, que perdura todavía.

Dos comitivas que se encuentran inesperadamente. La una goza con Cristo Salvador. Y los otros tristes, acompañando a la madre atribulada con su hijo muerto.

Cuando el Señor la vió, se conmovió por ella y le dijo: No llores.

Y se acercó y tocó el féretro; y los que lo llevaban se pararon.

Y dijo: Joven, yo te lo mando, levántate.

Incorporóse el que estaba muerto y comenzó a hablar, y Jesús se lo dió a la madre.

Aquellas multitudes se mezclaron, pasados los primeros momentos de espanto, engrandecieron a Dios y a Cristo.

Decían: "Un gran profeta ha surgido entre nosotros y Dios ha visitado a su pueblo".

M. RAMIS ALONSO

VD. RECUERDA...

«Winchester 73»

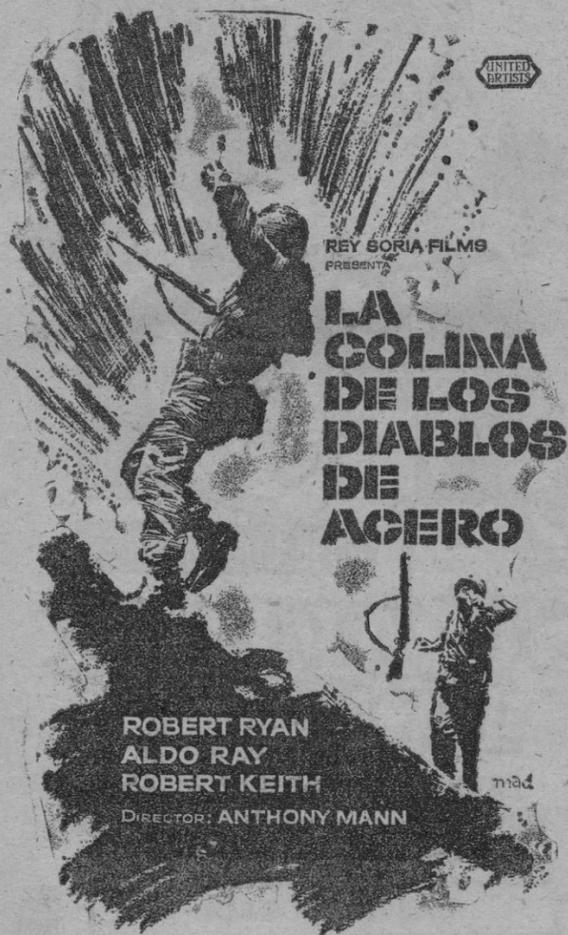
«Veracruz»

«El Cid»

dirigidas por

ANTHONY MANN

quién ahora le ofrece algo mejor..., otra de sus obras maestras del cine norteamericano



Próximo miércoles EN EL CIRCUITO DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS

LIRICO BALEAR PROGRESO

HOY Extraordinario éxito EL HIJO DEL CAPITAN BLOOD por SEAN FLYNN (TOLERADO MENORES)

Academia Cots advertisement listing services like REFORMA DE LETRA, OROGRAFIA, MECANOGRAFIA, etc.

SE PRECISA PLANCHISTA-CARROCERO Oficial 1.ª Talleres SUAUTO - Blanquerna, 67

PHILIPS AUTO-RADIO advertisement with text 'Mejores no hay' and Casa José Buades contact info.

CABALA advertisement for Miguel Pañero and his ensemble, offering air conditioning and 50 pesetas consumption.

UNA PAGINA CON NOTICIAS E INFORMACIONES DE ESPAÑA

Bautizo del sexto hijo de los Marqueses de Villaverde

En el Palacio de El Pardo, con asistencia de SS. EE, el Jefe del Estado y esposa

Madrid, 22. — En la capilla del Palacio de El Pardo se ha celebrado en la tarde de hoy el bautizo del sexto hijo de los Marqueses de Villaverde, El Conde de Su Santidad en Madrid, Monseñor Ribera, impuso la neofita los nombres de Matías de Aranzazu Luisa Lucía de la Santísima Trinidad y de Todos los Santos.

Fueron padrinos la señora de Villar (D. Eduardo) y el Conde de Morata de Jalón. Firmaron el acta como testigos, el Ministro de Justicia, doctor García Orcoyen, Conde de Argillo, don Eduardo Aznar y el Barón de Gotor.

A la ceremonia asistieron, con Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora, entre otros invitados, los Ministros del Gobierno y personas de la familia. Los Marqueses de Villaverde reciben innumerables felicitaciones.

Fuertes grupos financieros de los EE. UU. quieren hacer inversiones en España

INFORMA EL MINISTRO DE COMERCIO A SU REGRESO DE NUEVA YORK

Madrid, 22. — El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, al regresar de su viaje a Nueva York, en su calidad de Gobernador por parte de España del Fondo Monetario Internacional. Asistió a las reuniones de dicho organismo y mantuvo conversaciones con las autoridades de los Estados Unidos y con los directivos de fuertes grupos financieros que muestran deseos de hacer inversiones en empresas españolas o conceder créditos a las entidades oficiales.

Fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el Subsecretario del Departamento y Directores Generales. — Cifra.

BANCO DE BILBAO

PALMA DE MALLORCA

CONCURSO-OPOSICION PARA PERSONAL FEMENINO

Se admitirán solicitudes para cubrir cinco plazas de auxiliar administrativo.

EDAD: Entre 16 y 24 años inclusive.

Las peticiones, acompañadas del certificado de nacimiento y del comprobante de haber cumplido el Servicio Social, deberán entregarse en el Departamento de Personal — Secretaría — de este Banco, Plaza de la Virgen de la Salud, número 1, hasta el día 6 de Octubre próximo.

Palma de Mallorca, 5 de septiembre, de 1962.

VENGA CON NOSOTROS EN INVIERNO!

al II Crucero ESTRELLA DE ORIENTE con el «Cabo San Roque» de Ybarra Barcelona / Barcelona 18/1 al 5/2

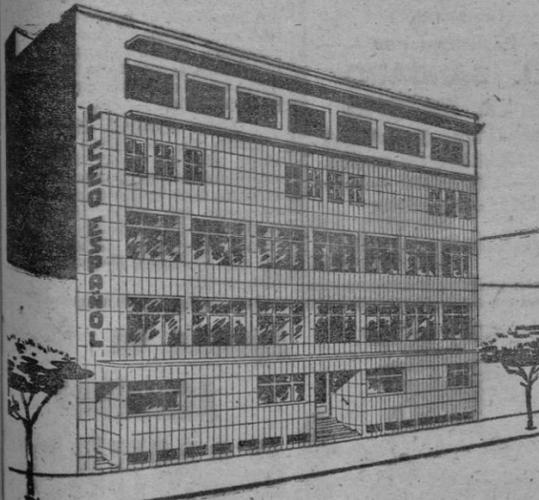
Información y reservas

VIAJES RUMBO

PLAZA DE CORT

LICEO ESPAÑOL

COLEGIO RECONOCIDO SUPERIOR



PRIMERA ENSEÑANZA — BACHILLERATO ELEMENTAL Y SUPERIOR — CURSO PREUNIVERSITARIO

Internado y medio pensionado Servicio de autocares

INFORMES PARA MATRICULA:

Secretaría, de 9 a 12 y de 4 a 6. Calle Pedro II, n.º 84 y 86 - Tel. 11926

Consejo de Ministros

(Viene de la primera página)

to por el que se nombra embajador de España cerca de la Santa Sede a don José María Doussinague y Teixidor.

JUSTICIA

Decreto por el que se modifican determinados artículos del decreto orgánico de jueces municipales, comarcales y de paz de 24 de febrero de 1956. Decreto por el que se modifican determinados artículos del decreto orgánico de fiscales municipales, comarcales y de paz de 18 de enero de 1956.

EJERCITO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por el que se concede trienios a los cabos y soldados mutilados absolutos, absolutos accidentales y permanentes del Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra Marroquíes. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de división al general de brigada de Infantería don José Palacios Rodríguez. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de división al general de brigada de Infantería don Fernando Oca González. Decretos por los que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de brigada de Infantería a los coroneles de dicha Arma don José Carreño Velarde y don Vicente Galindo Montosa. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de brigada de Artillería al coronel de dicha Arma don Luis García Saullo. Decreto por el que se nombra para el cargo de director general de Reclutamiento y Personal al general de división don Ramón Carmona y Pérez de Vera. Decreto por el que se nombra para el cargo de director general de Organización y Campaña del Ejército Mayor Central del Ejército al general de división don César Mantilla Lantrec.

MARINA

Decreto por el que se nombra jefe de la Agrupación Naval del Norte al contralmirante don Alfonso Colomina Boti. Decreto por el que se nombra director de la Escuela de Guerra Naval al vicealmirante don Fernando Meléndez Bojart.

HACIENDA

Decreto-ley por el que España renuncia al privilegio de posponer el pago de su contribución al Fondo Europeo.

GOBERNACION

Información sobre asuntos del Departamento.

OBRAS PUBLICAS

Un decreto y ocho expedientes sobre asuntos propios de la competencia del Departamento (uno de Carreteras, seis de Obras Hidráulicas, uno de Puertos y uno de la Subsecretaría).

CONFERENCIA DE PRENSA DEL MINISTRO DE INFORMACION

Terminado el Consejo de Ministros, celebrado bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, el señor Fraga Iribarne recibió a los periodistas, españoles y extranjeros, con los cuales comentó los asuntos más importantes que se habían tratado.

En el aspecto económico se refirió el Ministro de Información y Turismo a la evolución de la coyuntura económica, sumamente favorable en cuanto a la disponibilidad de divisas. Los ingresos por turismo han constituido una partida muy importante. Esta buena disponibilidad ha permitido renunciar al privilegio de posponer el pago de la contribución al Fondo Europeo, que había sido concedido a España al ingresar en dicha entidad. También comentó el señor Fraga la favorable evolución de las inversiones extranjeras en nuestro país, motivada por las nuevas disposiciones a este respecto.

El Consejo estudió dos importantes informes del Ministerio de Industria sobre la producción de energía eléctrica, habida cuenta de la sequía del verano y el aumento de consumo de electricidad. El otro informe se refiere a la posibilidad de ventas de uranio al extranjero, puesto que nuestro país puede considerarse ya como productor de este elemento.

Los nombramientos de los subcomisarios del Plan de Desarrollo Económico y de secretario general de la Comisaría significan la puesta a punto de este organismo.

Dentro del aspecto económico pueden considerarse también la simplificación de los trámites administrativos para la instalación y funcionamiento de Empresas agrícolas, ganaderas y forestales. Esta simplificación es equivalente a la que se acordó para las instalaciones industriales de cierto volumen en el Consejo de Ministros celebrado en San Sebastián. Y, finalmente, el informe sobre fondos de regadío y colonización, en el que se puso de relieve la tendencia, cada día más fuerte, a reducir las reservas de tierras en zonas de regadío.

EDUCACION NACIONAL

Decreto sobre designación de vocales automáticos de los Tribunales de oposición a cátedras universitarias. Decreto por el que se regula el Patronato de Casas para funcionarios del Ministerio de Educación Nacional. Decreto por el que se modifica el de creación de la Junta Técnica Consultiva de la Música. Decretos por los que se declaran de interés social varios colegios y clasificando como centros reconocidos de Formación Profesional la Escuela de Aprendices de Construcciones Aeronáuticas de Sevilla y el Taller-Escuela Sindical "Virgen del Espino", de Sciria.

TRABAJO

Decreto por el que se nombra director general del Instituto Español de Emigración a don José Antonio García Trevijano Fos. Decreto por el que se nombra secretario del Patronato Nacional de Protección al Trabajo a don José María Guerra Zuzunegui.

INDUSTRIA

Recurso de reposición contra decreto 2437/1961, por el que se declaró a la sociedad Industria Requero, S. L., con derecho a accederse a los beneficios de la Ley de Expropiación Forzosa para adquirir una parcela de terreno. Expediente incoado por "San Bernardo, S. A.", solicitando la ocupación urgente de dos fincas en Villabispo de Otero (León). Informe sobre posibles ventas de uranio al extranjero.

AGRICULTURA

Decreto por el que se simplifican los trámites administrativos para la instalación, ampliación, mejora y traslado de industrias agrícolas, ganaderas y forestales. Decreto por el que se aprueba el Plan General de Colonización de la zona regable del embalse de Peñarroya (Ciudad Real) y se declara con carácter de urgencia la utilidad pública de su concentración parcelaria.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Creación del Sindicato de Marina Mercante y reconocimiento del mismo como Corporación de Derecho Público. Informe sobre el desarrollo del III Curso de "Problemas políticos de la vida local", celebrado en Peñíscola. Informe sobre trabajadores españoles en el extranjero. Informes políticos.

AIRE

Decretos de adquisición de material y ejecución de obras.

COMERCIO

Decretos sobre suspensión de derechos arancelarios.

INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se reorganiza la Dirección General de Prensa. Informe sobre Prensa nacional y extranjera.

VIVIENDA

Expedientes de gastos.

Se ha buscado la mayor automatización en el nombramiento de estos Tribunales para conseguir su total autonomía.

Es también importante la disposición referente a la Junta Técnica Consultiva de la Música, en la que intervendrán representaciones de más organismos para dotarla de una capacidad de acción más amplia.

Finalmente, y después de haber hecho breves semblanzas de todas las personas nombradas para los diferentes cargos, el señor Fraga Iribarne dio cuenta de la reorganización de la Dirección General de Prensa, reorganización en la que lo más destacable es la codificación en un solo cuerpo de la multitud de disposiciones promulgadas desde el año de su creación.

INYECTE SALUD A SU CASA

pulverizando OZONOPINO RUYRAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera limpia de humo, polvo y malos olores, comunicándole el perfume de los bosques, facilitando la respiración en habitaciones reducidas. — Laboratorio «Ruy-Ram». — Madrid. Venta en Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Casa Martorell. — San Miguel, 98.

OTROS

Triunfa Diego Puerta en Logroño

Logroño, 22. — Segunda corrida de Feria. Cuatro toros del Duque de Pinohermoso y dos de Pérez Tabernero, lidiados en cuarto y sexto lugar, en sustitución de dos del Duque, faltos de peso.

Circo Girón, faena sobre la derecha y con naturales. Una entera, Ovación. A su segundo pasea por bajo y redondos, naturales. Pinchazo y una entera, Pitos al toro y ovación al torero.

Jaime Ostos, faena con estatuas, redondos y naturales, dos pinchazos y estocada hasta el puño, Ovación, una oreja y vuelta. En el otro faena por bajo, Media estocada, intenta el descabello cuatro veces y vuelve a coger la espada señalando dos pinchazos. El toro se acuesta y lo levanta el puntillero. Ostos sigue intentando descabellar y suena un aviso. Pitos al toro y división de opiniones al diestro.

Diego Puerta, faena por bajo eligiendo por redondos, Pinchazo y una delantera, Ovación, una oreja y vuelta. En el último variada, para una entera y descabello al sexto intento. Silencio. — Cifra.

AYUDE A SUS RIÑONES Y EVITE LA NECESIDAD DE LEVANTARSE POR LA NOCHE

El cuerpo humano se deshace del exceso de ácidos y desperdicios venenosos de la sangre, por medio de los nueve millones de diminutos tubos o filtros de los riñones. Si estos venenos de los riñones o la vejiga le obligan a levantarse por la noche, produciéndole nerviosidad, dolores en las piernas, aspecto cansado, lumbago, dolores en las articulaciones,

molestias y ardor en las vías urinarias, debido a la necesidad de un estimulante diurético, pruebe Cystex. Elimine el ácido úrico y los venenos renales con el nuevo medicamento llamado Cystex, que es un diurético estimulante de los riñones y paliativo de la irritación funcional de la vejiga y vías urinarias en estado de acidez. Cystex satisficará a usted completamente y será la medicina que usted necesita. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia habitual. C. S. 1.9689

Comenzaron las Fiestas de la Merced en Barcelona

Barcelona, 22. — Con la lectura del pregón han comenzado los actos oficiales de las Fiestas de la Merced. Este acto se celebró en el histórico salón de Ciento del Ayuntamiento y el XV Certamen de la Hermandad de Ex-captivos en el Palacio de la Música. Ambos han registrado gran concurrencia de público.

El pregón ha sido pronunciado por el ex-Teniente de Alcalde don Santiago Udina Martorell, nombrado Secretario General de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico.

Presidió el Alcalde acompañado por el Capitán General de la región y otras autoridades.

El XV certamen literario de los ex-Captivos ha sido presidido por el Presidente de la Diputación de Madrid y ha actuado de mantenedor el de la de Barcelona. El premio ha sido concedido al fiscal del Tribunal Supremo don Eugenio Carballo Morales.



HOY, DOMINGO A LAS 5 DE LA TARDE por las antenas de la R. E. M.

LAS INCIDENCIAS DEL CAMPEONATO DE LIGA, VIVIDAS AL SEGUNDO, EN EL PROGRAMA

DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

La veterana audición realizada por las voces más populares en el mundo deportivo. Conexión con los campos de la 1.ª y 2.ª División, Resultados, crónicas, comentarios, y clasificaciones.

Por las Emisoras propias, C.A.R. y colaboradoras de: Madrid, Barcelona, Tarragona, Valencia, Alicante, Castellón, Pamplona, San Sebastián, Vitoria, Santander, Oviedo, Vigo, El Ferrol del Caudillo, León, Palencia, Valladolid, Cáceres, Burgos, Lérida, Córdoba, Linares, Bilbao, Huelva, Murcia, Zaragoza, Málaga, Cádiz, La Coruña y otras poblaciones.

Por «LA VOZ DE MADRID»: A las 5 de la tarde. Por la Cadena Nacional: A las 5 y media.

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

¿Quiere escribir a máquina limpia y rápidamente?

Academia Cots

San Felio, 7

COMPRARIA coche usado Seat 1.400 B o similar, Gregory, Telef 14803.

UNA PAGINA CON ULTIMAS NOTICIAS DE ACA Y ALLA

LAS ARGELINAS DICEN LO QUE QUIEREN



Un ochenta y cinco por ciento de la población argelina ha participado en las elecciones, y los primeros resultados que se conocen señalan, como estaba previsto, un triunfo para los candidatos presentados por Mohamed Ben Bella. Las mujeres han acudido a depositar su voto. Poco a poco, las musulmanas van rompiendo con la tradición y abandonando prejuicios y se van incorporando a la vida pública de la nación. En la foto, la representación femenina está en mayoría. — (Foto Cifra.)

Los paquetes de material explosivo hallados en la Basílica de San Pedro

Fueron encontrados por los gendarmes del Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 22. — Gendarmes del Vaticano han encontrado, cuando realizaban una ronda rutinaria de servicio, cierta cantidad de material incendiario en la Basílica de San Pedro, según señalan en fuentes generalmente bien informadas.

La nave central de la Basílica está siendo preparada para la celebración del Concilio y en ella se han montado once largas filas de bancos en los cuales se sentarán 2.500 Cardenales y Obispos que asistirán al Concilio.

Más tarde, en las citadas fuentes se han declarado que el hallazgo hecho por los gendarmes consiste en dos paquetes que contenían material explosivo. Uno de ellos fue encontrado cerca de la capilla del Santísimo Sacramento, y el otro junto al Pilar de San Andrés en el centro de la nave, próximo al lugar en que se están levantando los asientos destinados a los dignatarios de la Iglesia.

Mientras tanto, Radio Vaticana ha manifestado que Su Santidad el Papa, Juan XXIII, se ha mostrado "entristecido" por la noticia, pero que permanece tranquilo.

El Pontífice visitará la basílica para orar ante las tumbas de San Pedro y otros Papas, actualmente en reparación. — Efe.

FUENTE OVEJUNA EN AFRICA

Dar-es-Salam (Tangani- ca), 22. — La policía ha detenido hoy a 265 personas en relación con el asesinato de cuatro mujeres, según se anuncia oficialmente.

Noticias recibidas del distrito de Massa, cerca del lago Victoria, dan cuenta de que varios centenares de personas se manifestaron tumultuosamente y dieron muerte a cuatro mujeres, acusadas de ser brujas y responsables del asesinato de algunos niños. El jefe de la policía, después del entierro de las víctimas, convocó públicamente a todos los vecinos y pidió a los responsables del cuádruple asesinato, que dieran un paso al frente. Lo dieron 265 personas, las cuales fueron inmediatamente detenidas. — Efe.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Se inauguraron los I Juegos Deportivos de Barcelona

Victoria del Atlético de Madrid en Sevilla

Barcelona, 22. — Los primeros juegos deportivos de Barcelona de la época moderna han tenido solemnemente y brillante comienzo al anoecer de hoy, con la ceremonia inaugural, que ha coincidido con la llegada de la carrera de las antorchas, que ha tenido efecto en la plaza de Cataluña.

Las antorchas se dirigieron por el Paseo de Colón a la Basílica de la Merced, en cuya puerta se encendió otro cirio monumental en honor a la Patrona.

Más de mil atletas, con sus respectivas antorchas, desfilaron. Su paso por el Paseo de Gracia, rodeados por una caravana de más de 300 motoristas y con los miles de antorchas, ha constituido una escena grandiosa. Entre ovaciones hicieron su entrada en la plaza de Cataluña, abarrotada de público. Los últimos relevos efectuados por los atletas internacionales Molins, Amorós y Mayoral, llegaron a la plaza de Cataluña y juntaron sus antorchas; iluminándose el lampadario, que arderá hasta el final de las competiciones.

Seguidamente pronunció unas palabras el Concejal ponente de Deportes, Dr. Asalit, cediendo después la palabra al Alcalde de Roma — que acompañaba al de la ciudad Condal en la presidencia — quien resaltó la entrañable unión existente entre las dos capitales.

El Alcalde, señor Porcillos, pronunció las palabras de rigor, declarando inaugurados los primeros Juegos Deportivos de Barcelona de la era moderna. — Alfí.

RESULTADO DE LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

Sevilla, 2 — At. de Madrid, 4  
Real Madrid, 2 — Coruña, 1  
Valencia, 2 — Zaragoza, 1

NEHRU: Nos defenderemos solos



Nehru, acompañado de su hija Indira Gandhi, se encuentra en París, en visita de amistad. En la foto aparece con Pompidou y su esposa durante una comida que fue ofrecida a los ilustres visitantes en el hotel Matignon. Nehru ha ido a París para defender la tesis de que es urgente prestar ayuda a los países subdesarrollados.



-HOY-  
EMOCIONANTE ESTRENO!  
El tesoro de Pancho Villa  
con RORY CALHOUN y GILBERT ROLAND (Technicolor)  
De complemento  
EL BARBARO Y LA GEISHA (Cinemascope - Technicolor)  
TOLERADO MENORES  
HORARIO  
El bárbaro y la geisha: 3'00, 6'10 y 9'20  
El tesoro de Pancho Villa: 4'30, 7'40 y 10'50

París, 22. — El primer ministro indio, Nehru, declaró hoy que su país se defenderá por sí solo de cualquier ataque de la China comunista, añadiendo que, sin embargo, India insistirá todavía en la negociación para tratar de solucionar las disputas actuales.

Estas declaraciones fueron hechas por Nehru a los postres de un banquete que le fue ofrecido poco después de su entrevista con De Gaulle. — Efe.

CONTINUA LA LUCHA  
Nueva Delhi, 22. — Continúa la lucha entre tropas indias y chinas en la frontera noreste de la India, en un sector próximo al Tíbet, según reveló hoy un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Añadió el portavoz que se cumplió hoy el tercer día en que China roja abrió fuego contra un puesto avanzado hindú situado a tres kilómetros al sur de la línea fronteriza de Macmahon, en la frontera nororiental. — Efe.

DICE «NUEVA CHINA»  
Tokio, 22. — China comunista alega que las tropas indias que «ilegalmente penetraron en su territorio, han hecho fuego de nuevo sobre los chinos en la zona fronteriza de Chedong», según informa la agencia «Nueva China» en un despacho fechado en Pekín. — Efe.

Academia GAMUNDI  
Aprenda en ACADEMIA GAMUNDI  
FRANCES, INGLES, ALEMAN, ETC., METODO INTUITIVO Y PRACTICO.  
PROPORCIONAMOS BUENAS COLOCACIONES A NUESTROS ALUMNOS.  
Academia GAMUNDI  
C/ San Miguel, 141  
Teléfono 22148  
Centro de Estudios Práctico-Mercantiles (ambos sexos)

El caso de Mahón sigue sin resolverse

El anciano agredido falleció, según se dice, sin poder prestar declaración

El lector recordará, por la amplia información que le ofrecimos en ediciones anteriores, el misterioso caso registrado en la isla hermana de Menorca, que titulábamos "Suspense en Mahón" y que hacía referencia a cómo había sido hallado tendido en medio de la carretera que une Alesautar y San Luis al vecino de esta localidad, don Antonio Sintés Oliver, de 65 años de edad, sufriendo graves heridas en la cara y cabeza y fuerte conmoción cerebral. También decíamos de las investigaciones llevadas a cabo para desentrañar la verdad de lo ocurrido y cómo todo hacía sospechar que el anciano fue brutalmente agredido y no víctima de un accidente fortuito con el que se quiso disfrazar aquel hecho criminal.

La circunstancia de que el anciano no recobraría el conocimiento y, por tanto, no pudiera prestar declaración que pondría al descubierto la verdad de lo sucedido, dejó el caso en suspenso y en este punto acabó nuestro relato.

Cuando todas las esperanzas se cifraban en que por fin se desentrañaría el misterio puesto el señor Sintés había experimentado una sensible mejoría y hasta fueron autorizados sus familiares para trasladarse desde la clínica donde se hallaba a su domicilio, he aquí que de súbito se agravó y anteayer dejó de existir.

La pregunta que se harán nuestros lectores será sin duda, la misma que al recibir la noticia del fallecimiento hicimos nosotros: ¿Pudo prestar la declaración tan ansiada por todos? Nada se nos ha podido garantizar al respecto. Se nos dijo que había llegado a reconocer a algunos de sus visitantes y que incluso, habló con ellos si bien de una forma un tanto incoherente, pero no se sabía con certeza, si durante la visita que le hicieron las autoridades judiciales llegó a manifestar lo ocurrido aquella noche del 22 de agosto.

Así, pues, todo hace suponer que el señor Sintés se llevó a la tumba el secreto.

Al extenderse por Mahón la desgraciada noticia, nuevamente se ha puesto en el candelero de los comentarios este caso. Ahora se juega con el supuesto de que la agresión fuera «un ajuste de cuentas», en asuntos de contra-bando.

Con más dificultad que antes, de ello no hay duda, tarde o temprano, será desentrañado el misterio que envuelve este asunto por las autoridades que se encargan de ello. Esperamos, cuando esto se produzca, poder trasladarlo a nuestros lectores.

INFRACTOR INDOCUMENTADO Y SOSPECHOSO

Durante la disputa de una carrera ciclista que en la tarde de ayer se llevó a cabo a lo largo del Paseo Marítimo, fue necesario desviar el tránsito rodado por otras vías palmasanas y ello obligó a que, por la alteración circunstancial del sentido habitual de la circulación, numerosos agentes de la Policía Municipal se apostaran en los puntos clave para encauzar el tráfico y evitar embotellamientos. En el cruce de la Avda. Calvo Sotelo, Luis Fábregas y Marqués

SUCESOS

de la Cenja se encontraba el agente señor Janer, cuando vio aparecer por esta última calle, que tiene prohibida la circulación en ambos sentidos, a un joven-montado en un velomotor. El agente fue hacia el ciclista con intención de hacerle una simple observación de la infracción que estaba cometiendo pero, al observar el nerviosismo con que aquel joven le atendía, le infundió sospechas tal actitud y solicitó que acreditara su personalidad y también la pertenencia del vehículo que montaba. Y aquí fue Troya porque no ya sólo manifestó que carecía de documentación personal sino que tampoco podía demostrar la pertenencia del velomotor ni el por que el vehículo carecía de la obligatoria licencia de circulación. Dijo llamarse Arnaldo Pujol García, de 26 años de edad, y sin domicilio fijo.

LE ATACA POR SORPRESA CON UNA NAVAJA

Ayer tarde y en las inmediaciones de la Fábrica del Gas, Luis Martínez Beltrán, de 39 años de edad, se vio súbitamente atacado por un individuo que esgrimía una navaja, sufriendo tres heridas en la frente y hemitorax.

El agresor se dio a la fuga y al herido le recogió un motorista para llevarle a la Casa de Socorro donde se le practicó cura de urgencia. En vista de que su estado fue calificado de pronóstico reservado, se le trasladó más tarde al Hospital Provincial donde quedó ingresado. Del hecho se dio conocimiento a la Policía.

CHOQUE DE UNA MOTO CON UN CAMION

A las tres de la tarde y en la confluencia de la Ronda Mitjorn y calle Héroes del «Balears», entraron en colisión la motocicleta matriculada FM 34.184, que conducía Sebastián Amengual Gómez, de 37 años de edad, avechindado en el caserío de Génova y el camión matriculada A 3.185. De resultados del choque, el motorista sufrió erosiones en diversas partes del cuerpo y fuerte conmoción cerebral, siendo trasladado a la Casa de Socorro donde recibió asistencia y más tarde ingresó en el Hospital Provincial, calificándose su estado de pronóstico reservado.

La Policía Municipal, que acudió al lugar del accidente momentos después de producirse, se hizo cargo de la cartera de documentos del señor Amengual en la que llevaba 14.205 pesetas.

EN TRAJE DE BAÑO Y... POR LA CALLE

A las seis y media de la tarde de ayer fue sorprendida por la Policía Municipal la turista extranjera Sylvia Jooke cuando circulaba por el Punete de San Magín vistiendo únicamente traje de baño.

La mujer, de mediana edad, alegó que llegaba de la playa y que como el hotel donde se hospedaba se encontraba relativamente cerca, no había considerado preciso el colocarse el vestido encima del traje de baño.

La Policía Municipal la acompañó hasta su alojamiento y le fue impuesta una multa.

EL «MOLINILLO» RETIRADO DE LA CIRCULACION

Por la Policía Municipal se procedió ayer tarde a retirar de la calle donde había sido dejado abandonado hace unos días, la



HOY, TARDE Y NOCHE  
Extraordinario programa de BAILE Y ATRACCIONES con la primera figura de la canción moderna  
SERENELLA  
y el compositor - pianista JOSE LUIS SANESTEBAN y además MARIA QUIROS y sus GITANOS  
Ticket - consumición TARDE, 25 ptas.

LUCHO GATICA

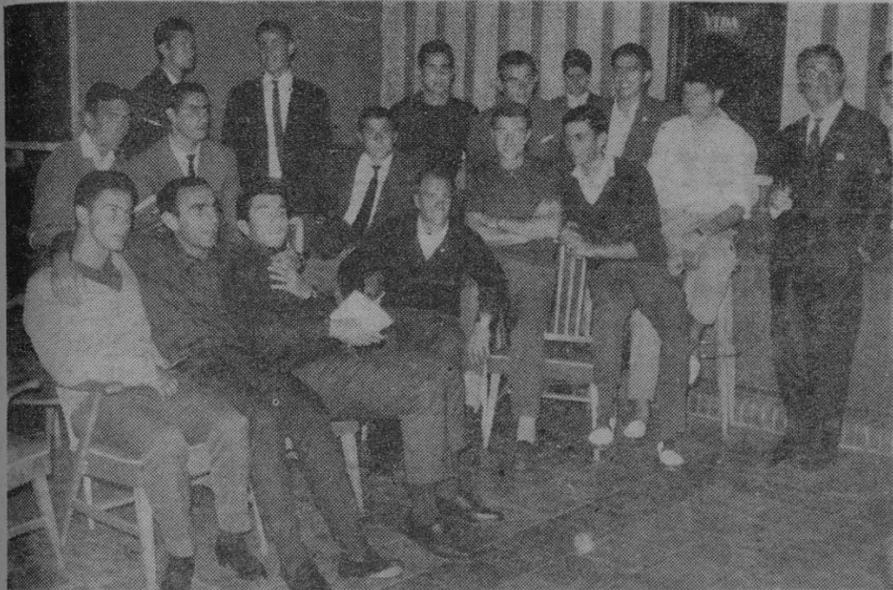
MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

CAMPEONATO NACIONAL CICLISMO JUVENIL

Baleares vencedor en la prueba contra el reloj

EN EL ESTADIO BALEAR

Santander y Atlético Baleares en partido de gran trascendencia



Los jugadores del Santander, reunidos en uno de los salones del Hotel Pacifico, en espera de que les sea servida la cena. En primer término, a la derecha de la "foto" el preparador del equipo Miguel Gual. — (Foto "Juanet".)

Miguel Gual anuncia dos cambios en la delantera con respecto al equipo que venció al Constancia

Satur Grech mantiene la alineación ya anunciada

Unas palabras del Presidente de los palmesanos

Uno de los partidos de la segunda jornada liguera, en lo que concierne al primer grupo de la Segunda División, es el que ha de tener lugar esta tarde a las 5'15 en el Estadio Balear entre el ex primera Real Santander y el Atlético Baleares. Partido que destaca por cuanto se enfrentan el equipo que en la primera jornada consiguiera vencer a uno de los favoritos —el Atco. Baleares— y otro que ha formado un conjunto de jugadores de reconocida valía —el Santander— para lograr el reingreso en la categoría superior. Estos dos equipos, ambos con sus naturales ambiciones, van a ofrecernos uno de los partidos claves de la jornada. Se espera —y con razón— que el Estadio va a ofrecer esta tarde un bello aspecto, pues la afluencia de toda la isla va a darse cita en el mismo.

LLEGADA DEL SANTANDER. A primeras horas de la tarde de ayer, en avión, llegó procedente de Barcelona el equipo del R. Santander, el cual se trasladó directamente al Hotel Pacifico, donde se hospedará.

Por la noche estuvimos hablando con Miguel Gual, el que fuera preparador del Mallorca y que en la pasada temporada llevó la dirección del Osasuna. Miguel Gual, pese a tener ofertas de Clubs de Primera División ha preferido coger "las riendas" del cuadro mallorquino y trabajar al frente del mismo. (Continúa en la pág. siguiente)

Varios millares de personas se congregaron a lo largo del Paseo Marítimo

Esta mañana, ofrenda de flores a la Patrona de Palma y disputa de la segunda y última prueba

Creemos que difícilmente se puede hallar en Mallorca un lugar tan a propósito como el Paseo Marítimo para disputarse una prueba contra el reloj por equipos. Ayer tarde, a través de la excelente organización de la Delegación Provincial de Juventudes y Federación Balear de Ciclismo, se pudo comprobar que el circuito es ideal para esta clase de carreras. Un

numeroso público, varios millares de espectadores, se colocaron a lo largo del recorrido (2.500 metros) y a muchos de ellos les vimos cronómetro en mano siguiendo las incidencias de los equipos participantes en la prueba.

En la tribuna, presidencial, frente a la meta de llegada, se dieron cita nuestras autoridades y representaciones de las mismas.



Ha terminado la primera prueba del Campeonato de España de Juveniles y los árbitros han dado a conocer el resultado de la prueba contra el reloj con la victoria del equipo de Baleares. Los muchachos proceden a recoger el Trofeo de manos del Alcalde de la ciudad, don Juan Massanet. — (Foto "Juanet".)

GLOSA DEPORTIVA Ramón Azón ya es un veterano

Le vimos a través de la pequeña pantalla de la T.V. con ocasión de su toma de posesión en el cargo de Presidente del Colegio de Árbitros de Cataluña y nos pareció extremadamente envejecido. Le saludamos ayer, en Palma a donde ha venido acompañando al equipo arbitral que actuará en los encuentros de II División y no nos lo ha parecido tanto. En verdad que Ramón Azón, el prestigioso árbitro de fútbol del Colegio Catalán ya es un veterano.

Al saludarle ayer acompañado por el Presidente del Colegio Balear nuestro amigo Juan Llinás, no pudimos menos que recordar así in mente, toda la historia de ese gran árbitro español cuyos éxitos sin precedentes puede decirse que se iniciaron en la isla; aquí recibió el espadarazo que había de llevarle a la División de Honor y luego, ya en la órbita de los grandes, habría de ser designado para dirigir encuentros internacionales y hasta llegar a una experiencia americana, que no muchos árbitros españoles tuvieron la satisfacción de ver cumplida.

Ramón Azón, en pleno éxito, por razón de edad tuvo que abandonar el arbitraje activo, pero su categoría es tanta, que en momentos tan interesantes para el fútbol español sigue estando en el candelero de la popularidad y de la confianza. Por esta circunstancia cuando se ha producido la vacante en la silla presidencial del Colegio Catalán de Árbitros, todos han mirado hacia Ramón Azón quien con su actuación ha de prestigiar aún más este importante Colegio.

Viene Ramón Azón a Palma de Mallorca en acto de servicio. Quiere acompañar a los árbitros y ser testigo presencial de sus actuaciones. Tiene cierta semejanza esta decisión del Presidente del Colegio Catalán, con la entrega de una alternativa. Aquí, en la plaza de sus grandes éxitos Ramón Azón presenta a los colegiados señores Oliva y Mateu, los cuales han de dirigir los encuentros del Estadio Balear y Luis Sitjar respectivamente.

Como deportistas mallorquines nos sentimos halagados por la presencia del Presidente del Colegio de Árbitros de Cataluña y deseamos a los señores Oliva y Mateu que su trayectoria corra parejas a la del maestro Azón, de lo cual nos sentiríamos igualmente orgullosos, como sentimos como cosa propia, todos los éxitos alcanzados por Ramón Azón en su larga actuación como árbitro por los campos de fútbol nacionales y extranjeros.

Sea bienvenido el amigo Azón y que su estancia entre nosotros le resulte todo lo agradable que le deseamos. La deferencia de su presencia es digna de nuestra loa.

RAT



Escuchamos a Benitez en su entrevista por la TV. Asegura que ya no será el que fue y que de ello saldrá ganando él, la afición y naturalmente el C. de F. Barcelona equipo al que considera el más capacitado para ser Campeón de Liga este año. Habló mucho de la plantilla y de sus excelencias. Este sabe por dónde camina. ¡Muy bien muchacho!

Y el Barcelona recibe hoy la visita del Betis. Don Fernando Dauck no acudió a la cita de los entrevistadores, pero los barcelonistas ya dijeron que esperaban. (Continúa en la pág. siguiente)

EN EL "LUIS SITJAR"

Constancia - Burgos

INCA (De nuestro corresponsal «Juan M. Palma».) El viernes por la tarde estuvimos de visita, en ruta amistosa, en los domicilios de los jugadores indispuertos. Nos acompañaba el auxiliar señor Agustí, que iba tomando nota de aquellos que pudieran estar en condiciones para el encuentro de hoy. Bajas definitivas eran Coco y Galmés; lo mismo se decía de Santana, aunque no pudimos comprobarlo por tener su residencia en Palma.

En cuanto a Alcaraz era muy difícil que se alineara. Y estaban dentro de la posibilidad de ser alineados, Ibarreche y Genis, que habían experimentado ligera mejoría.

Al solicitar al entrenador, señor Estabén, la alineación, nos dijo:

—Es imposible darla porque

Es imposible ofrecer la alineación inquense, debido a los jugadores indispuertos. -Toda la plantilla quiere ganarse el puesto

Los burgaleses, con una duda en el equipo

todo sería una «equis». Se cita a toda la plantilla y es muy posible que se dé oportunidad a Franch, Martín, Montserrat o Arrom. Es segura la presentación de Castilla, ignorando su colocación, pues tanto puede jugar en la media como en la defensa. En el ataque se cuenta con todos, menos la sensible baja de Coco. En fin ¿qué quieres que te diga...? Hay que esperar, amigo.

Y comprendimos que tenía razón. Será en los vestuarios donde será conocido el equipo que ha de enfrentarse al Burgos, en este primer encuentro de Segunda División que disputa el Constancia en la isla.

Lo que se ha confirmado es que se juega esta noche, a las 10'30, y que a las nueve se disputará un encuentro entre los juveniles.

FUE INAUGURADA LA PEÑA «BAR MATIAS»

Ha sido inaugurada otra Peña Constancia en nuestra ciudad, radicada en el popular Bar Matias. En el acto de la inauguración estuvieron presentes el Rector de la iglesia parroquial de Santa María la Mayor M. Rvdo. don Gabriel Martorell, arcipreste, que efectuó la bendición y el presidente del Constancia don Antonio Bennasser, así como representaciones de la Junta de dicha Peña y del club y los entrenadores y jugadores.

A la hora de los brindis hablaron el Rvdo. Arcipreste, el presidente del Constancia y el presidente de la «Peña», que brindaron por la prosperidad del fútbol inquense en esta nueva etapa del fútbol local. Se sirvió un espléndido lunch y la asistencia fue muy numerosa.

EL BURGOS EN PALMA

Por la noche tuvimos ocasión de hablar unos momentos con Higinio Ortuzar, el que fuera destacado jugador en el Atlético Bilbao y después en el Valencia, que ahora viene al frente del Burgos como entrenador del mismo. Ortuzar se mostró amigable. (Continúa en la pág. siguiente)

siendo recibidas por el Delegado Provincial de Juventudes, camarada Castilla. También se hallaban en la misma las Jerarquías Nacionales llegadas desde Madrid para ser testigos de la prueba, que concluirá hoy con el sector de carretera.

LA PRUEBA

Tal como habíamos venido señalando en ediciones anteriores la prueba se dividió en tres mangas, al objeto de que los equipos no se estorbaran los unos a los otros y pudieran luchar en igualdad de condiciones.

En la primera manga participaron los equipos de Guipuzcoa. (Continúa en la pág. siguiente)

GUILLERMO TIMONER Y CUATRO FINALISTAS DEL «MUNDIAL»

El próximo sábado en «Tirador», presentados por la Asociación de la Prensa de Baleares

Un programa de la envergadura del que ha de tener lugar en la noche del próximo sábado en el velódromo de «Tirador» necesitaba de una intervención por parte de quien pudiera lograr reducir el enorme presupuesto que representa presentar a cinco de los mejores corredores de medio fondo del mundo, y ha sido la Asociación de la Prensa de Baleares —de la cual es Socio de Honor Timoner— la que se ha puesto al frente de la organización patrocinando la prueba, y al mismo tiempo concediendo dos trofeos, uno para el ciclista vencedor y otro para el motorista.

Esta tarde se decidirán las pruebas de que constará esta nueva revancha del mundial, pero ya podemos decir que han confirmado su participación en la carrera de Guillermo Timoner, del belga De Paep, del suizo Wickhalder, del francés Reynal y del italiano De Lillo, o sea que es una auténtica revancha, pues a excepción de Verschueren —convaleciente de una caída— estarán presentes los mejores hombres del último Campeonato Mundial, del disputado en el «Vigorelli».

Digamos que algunos de estos corredores llegarán con la antelación necesaria para poder llevar a cabo una serie de entrenamientos en «Tirador» y al mismo tiempo acoplarse al motorista que le haya correspondido.

Sobre esta gran gaita ciclista, patrocinada por la Asociación de la Prensa de Baleares, seguiremos informando a nuestros lectores.

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

# FUTBOL ESTADIO BALEAR

Hoy domingo día 23

A las 5'15

PRIMER ENCUENTRO DE II DIVISION EN PALMA

## REAL SANTANDER - AT. BALEARES

ex Primera División

ENTRADA GENERAL 26 PESETAS

### CAMPEONATO DE CICLISMO JUVENIL

(Viene de la página anterior) Murcia, Aragón, Granada y Málaga. El mejor tiempo fue el logrado por los guipuzcoanos. A excepción de estos los restantes equipos se mostraron bastante flojos, perdiendo tiempo en los relevos y no sabiendo aprovecharse de la rueda de sus compañeros.

La segunda manga fue disputada entre los equipos de Cantabria, Castilla, Valladolid y Burgos. Desde un principio se vió que estos equipos rodaban mucho más fuerte que los anteriores, y al final se pudo comprobar que así era pues el equipo de Cantabria, que sería el que mejor tiempo iba a lograr, mejoraba en más de un minuto y medio al de Guipuzcoa.

Vino la tercera prueba, en la cual participaba el equipo de Baleares, que fue jaleado en todo momento. Se le vió el que mejor rodadores tenía, los que más provecho sacaban del rodar en conjunto, pero el equipo de Vizcaya también aparetaba fuerte y así fue como al final de la prueba sería el que cubriría en menos tiempo la vuelta al circuito, ya que empleó 7 m. 29 s. en cubrir los 5 kms. Aún así y todo el equipo de la Isla iba aumentando su ventaja, segundo a segundo, para al final vencer en la serie y también proclamarse vencedor absoluto y por lo tanto campeón de España por equipos en lucha contra el reloj. En esta serie, con la excepción de Cantabria, participaron los equipos más fuertes.

Al final de la carrera el Alcalde de Palma, que ya había cortado la cinta con la cual quedaba inaugurado el Campeonato, entregó a los muchachos de Baleares el Trofeo donado por el Ayuntamiento de Palma.

Digamos que el orden estuvo ojalá en todos los aspectos.

La salida oficial de la carrera será dada a las 10 horas en punto. La llegada está prevista para las 12 horas, estando situada la meta al principio de la calle Matadero, a la altura de la calle Ausias March.

BRONDO



(Viene de la página anterior) vencerle por goleada. ¡Pobre Betis!

Hoy tenemos fútbol por partido doble en Palma. Fútbol de II en el Estadio Balear. Fútbol de II en el Luis Sitjar por la noche. Lo que es menester que tanto en el campo primero como en el segundo el fútbol resulte de primera calidad.

El Presidente de la Peña Central del R. C. D. Mallorca ha tenido la gentileza de enviarnos una montaña de calendarios de los que ha editado la Peña como obsequio a sus amigos y simpaticantes. Muy agradecidos, amigos.

Después del encuentro con el Málaga y los partidos de entrenamiento con el Manacor, la hinchada que nunca. Ahora ya calculada que nunca. Ahora ya calculan que lo de Altibix puede ser una tontería.

No quieren parar mientes siquiera en el hecho de que el Mallorca no haya ganado nunca en el campo del Elche, ni de que Saso diga que Altibix ha sido siempre gafe para él.

En fin, que sea lo que Dios quiera y que triunfe la idea de la hinchada.

Hay gentes que no aciertan a comprender una colección de detalles que tiene el fútbol y que han de respetarse. Por ejemplo: No hay quien meta en la cabeza de algunas personas que esta noche el "Luis Sitjar" no será el campo del Mallorca, sino el del Constanca y que esto es cosa perfectamente legalizada deportivamente hablando.

Y es claro que las ventajas tienen que ser para los socios del Constanca y los demás han de sacrificarse un poquitín. ¡Qué remedio!

En el Estadio Balear las miradas se dirigirán a Csoka el extremo del que tanto se habla éstos días y del que se seguirá hablando mucho como jugador del Atco. Baleares. Porque Csoka sigue sus trece y piensa que todas sus actuaciones sean como hasta ahora. Es lo que dice el rubial: "Ahora o nunca".

Guillermo Timoner, que corre nuevamente el sábado ante sus paisanos una prueba difícilísima ya que serán cinco los stayers en pista, se encuentra en Mallorca descansando y preparándose a fondo para ofrecer una sensacional actuación.

En París tocó las consecuencias de las fiestas y los homenajes y no quiere que aquí le ocurra lo mismo.

MOSCARDON



### P. S. Hípica de Mallorca

Hoy domingo día 23 - A las 3 tarde

## 5 CARRERAS DE CABALLOS 5 AL TROTE

El deporte de la emoción

### En el «Luis Sitjar»

(Viene de la página anterior) pliamente amable y al preguntarle sobre el tropiezo del pasado domingo, nos dijo:

—La verdad es que jugamos mal y nos metieron tres goles absurdos.

—¿A qué atribuye ese mal partido?

—Contamos con un equipo con mucha juventud y la verdad es que ha faltado tiempo para tenerlos en condiciones.

—¿Tan joven es el cuadro que prepara?

—Con la excepción de dos jugadores, los restantes no pasan de los ventidos años.

—¿Cómo ves el partido contra el Constanca?

—Todos los partidos son difíciles y frente al Constanca no es una excepción. Tengo en cuenta que van a enfrentarse dos equipos que en la primera jornada no consiguieron puntuar, pero que lucharon hasta el máximo para hacerlo en esta segunda jornada.

—¿Tiene el equipo decidido?

—Tengo una duda en la delantera, pero como quiera que sólo traigo trece jugadores la verdad es que no puedo realizar más que un cambio.

—Entonces, ¿cómo formarán?

—Gutierrez (De Pablo); Zamaniño, Pestaña, Arsenio; José Luis, Galilea (Fernández); Uriarte, Martín, Olalde, Antonio (Galilea) y Sanchez.

—¿Alguna otra cosa?

—La esperanza de poder ofrecer a la afición mallorquina un buen encuentro.

Así fue como se expresó Ortuzar, anoche en el «Hotel Jaime I», donde se hospeda el equipo burgalés. — B.



POR MARCHARME DE LA ISLA

## TRASPASO BAR-RESTAURANTE EN MEJOR CALLE DE PALMA

Interesados escriban a esta Administración núm. 14549

### BARCELONA - LA GUAYRA ANTILLAS

con la moderna y veloz M/T IRPINIA

dotada de aire acondicionado en todos los camarotes y salones

Travesía en 9 días

Salidas: 19 Sep. - 21 Oct. 12 Nov.



AGENTES GENERALES HIJOS DE M. CONDEMINAS

PALMA: PLAZA WEYLER, 19 - 1.º - Tel. 21620

Y PRINCIPALES AGENCIAS DE VIAJES

Hoy, en «Tirador»

### El Campeonato de España de fondo en pista para corredores aficionados

Esta noche a las 10 en punto y bajo la organización de la Agrupación Deportiva «Bultaco-Ignis» se anuncia en el velódromo de Tirador la disputa del Campeonato de España de fondo en pista para corredores de la categoría aficionado, prueba espectacular en extremo, ya que la disputa de «sprints» cada diez vueltas obliga a los corredores a emplearse a fondo.

Como ya señalamos en nuestra

edición de ayer, son varios los corredores que han formalizado su inscripción para la carrera, entre ellos el catalán Gimeno que lleva una semana en Palma, acudiendo cada día a la pista al objeto de estar bien compenetrado con la pista.

Se espera una fuerte lucha en esta competición nacional que tendrá por escenario la pista de nuestro viejo velódromo.

### HIPICAS

### Comentario al programa de esta tarde

La segunda reunión hípica de la temporada y primera de Otoño dará comienzo a las 3,30, hora en que será lanzada la primera carrera. Todas ellas se desarrollarán sobre la distancia inicial de 2.300 m.

En la primera prueba todo continúa siendo un misterio y de los nueve inscritos sólo tenemos registrada la velocidad de «Estereel II» en 46"9, que puede darse como velocidad de arranque. Vimos un «Zoco» irregular pero muy rápido por lo que le consideramos el favorito de esta prueba. «Carlos» y «Pedralín» son una incógnita y hacemos notar la clase de «Catira M».

En la segunda prueba nadie podrá con «Fru Fru» en las primeras vueltas. «Fru Fru» marcó, fácilmente, 41"7 y no es aventurado predecir que podría marcar 1'40", velocidad que consideramos el arranque real de la prueba. Esta puede ser interesante porque «Bobabud» mejora y tiene remate y «Capri» ha registrado promedios superiores a los de arranque. Tampoco «Centaur» está mal colocado y los demás tendrían que re

gistrar 1'36" que queda en sus posibilidades «Cenicenta» tendrá que rebajar su marca de Palma.

«Sertorio» — mala salida y buena reacción — marcó 36"2 el pasado domingo, velocidad que no será muy fácil de superar por «Botafogo». «Bella» todavía puede optar al triunfo, «Alcuya» será peligroso y «Cadillac M», «Albo» y «Valona» destruyen cualquier pronóstico que podamos hacer. La carrera tiene mucho interés.

La buena salida de «Azur» y la combatividad de «Cristina» pueden ser decisivas en esta carrera. «Dabruna» y «Zurita» bien colocadas. Excelente momento de «Bini-Fiol».

«Fox M» aparece muy bien situado en la carrera estelar y quizá le baste marcar una media entre 1'29" y 1'28" para vencer. «Vimaga» y «Hexky» están en forma y «Dromunt» y «Ecu D'or D» son las dos incógnitas que pueden desbaratar muchos planes.

Un estudio serio continúa siendo difícil en esta segunda reunión. CENTAURO

### En el «Estadio Balear»

(Viene de la página anterior) mo para llevarle a la categoría en que militó en los últimos años. Cuando saludamos a Gual nos dijo:

—De nuevo en Mallorca, de nuevo entre buenos amigos.

—Pero en esta ocasión es, desgraciadamente, por poco tiempo. ¿Cómo anda ese Santander?

—Estamos trabajando para lograr un buen conjunto. Un equipo que aprenda a jugar para entonces poder ganar. Lo principal es jugar bien, pues luego las victorias llegan, fruto de este mejor juego.

—¿Qué sucedió en el partido frente al Constanca?

—Lo de siempre. Un equipo que defendió hasta lo imposible y un equipo que no puede ganarle por el resultado que corresponde, a causa de no jugar bien. Ahora con respecto a aquel partido siempre existe la incógnita de que habría hecho el Constanca si se decide a atacar, pues la verdad es que no lo llegó a intentar.

—¿Qué noticias tiene el amigo Gual con respecto al Atlético Baleares?

—Las noticias que tengo son de que se trata de un equipo que sabe jugar, lo cual me halaga. Ya quisiera yo encontrar por todos los campos equipos que se dedicaran a jugar al fútbol.

—¿Es cierto que hay cambios en el equipo, con respecto al que venció al Constanca?

—Hay dos cambios en la línea delantera, pues esta fue la que menos rindió.

—¿Cuál será la alineación?

—Salvo cambios de última hora el equipo estará formado por Larzabal; Navarro, Gómez, Pedrito; Goñi, Santín; Odriozola, Rife II, García, Gasull y Suco.

Los cambios, según podemos comprobar, son las sustituciones

de Fretes y Ramos por García y Gasull.

—¿Algo más, amigo Miguel?

—Rogaría que trasmitan mi saludo a esta buena afición mallorquina y la esperanza de que esta tarde puedan ser testigos de un buen partido. Nosotros venimos a jugar con esta idea.

Así se expresó el popular preparador catalán.

### SIN CAMBIOS EN EL ATLETICO BALEARES

A última hora nos pusimos en contacto con la secretaría del club blanqui azul, donde pudimos saludar al Presidente del Club, don Sebastián Grimalt. Le preguntamos si había novedades, a lo cual nos dijo:

—No lo creo, pues en este aspecto nada me ha dicho el señor Grech.

—¿Entonces no habrá cambios en el equipo anunciado?

—No lo creo.

—Señor presidente, ante este primer partido ¿alguna consigna para los seguidores del Club?

—Pedirles que se porten como buenos deportistas con los visitantes e incluso con aquellos que no sientan nuestros colores pero que acudan al campo, y después que no dejen de animar ni un solo momento a los muchachos y que les animen mucho más si las cosas no les ruedan bien. Eso es todo.

Y por nuestra parte nada más que añadir.

BRONDO

### LA «PEÑA SANTA CATALINA»

Nos comunica la «Peña Santa Catalina», del C. D. Atlético Baleares, que resultas las dificultades existentes, desde hoy se reanuda el servicio de autobuses desde el local de la Peña hasta el Estadio, los cuales empezarán a salir una hora antes de la anunciada para comenzar el partido.

### Estadio LUIS SITJAR

Hoy domingo día 23 - A las 22'30

Titulos propiedad R. C. D. Mallorca: Entrada voluntaria de 15 pesetas. — Obligacionistas y Socios de Honor R. C. D. Mallorca: Entrada especial: 50 pts.

### CAMPEONATO NACIONAL DE II DIVISION

## BURGOS-CONSTANCIA

ANTES, PARTIDO JUVENILES

### TREN EXTRAORDINARIO Inca - Palma - Inca

Despacho de entradas:

C. D. Constanca, Inca R. C. D. Mallorca, Palma

Para este partido quedan nulos todos los pases a favor

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Sección esta dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.
VENDO pisos de 3, 4 y 5 dormitorios, próximos a Avenida. Agencia Vidal. Plaza Cort. (14)
FINCAS JAUME. Aragón, 22. De 10 a 1. En Mariposa Caimari vendo pisos de 130 metros cuadrados, desde 400.000 pesetas. (20)
FINCAS urbanas, pisos chalets, Agencia MAYKATA (Colegiado), calle Jovellanos, 1. Fincas M. DARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares, villas, chalets, pisos traspa. Avda. A. Rosselló, 48, prta. Palma. (18)
PARTAMENTOS céntricos en Palma, vendo, desde 175.000 pesetas. SANMARTIN. Pl. Mayor, 48, 1º Palma. (14)
FINCA SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1º Teléfono 23730. Compra-venta y alquileres de fincas. (14)
SOLARES tres dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, etc. Vendo con facilidades en traviesa carretera Valdemosna, desde 250.000 pts. SANS, San Felipe Neri, 38. (23)
EN CALLE Honderos, cerca Avenidas, vendo cuatro pisos tres dormitorios y doscientas setenta y cinco mil pesetas. Cinco años de facilidades. SANS, San Felipe Neri, 38. (25)
RESPONGO de magníficos solares en primera y segunda línea, en Playas Arenal. Aptos para hotel. SANS, San Felipe Neri, 38. (21)
VENDO HACIENDA, vendo magníficos pisos con ascensor, cuatro dormitorios, desde cuatrocientas diez mil pesetas. Facilidad de pago. SANS, San Felipe Neri, 38. (21)
VENDO vender en Portals, chalet con gran jardín. Facilidades de pago. SANS, San Felipe Neri, 38. (15)
CANTAS BAJAS en Molinar, vendo, distintas situaciones y precios. SANS, San Felipe Neri, 38. (14)
EN CAN PASTILLA y Ca's Catalá, vendo apartamientos con magnífica vista, desde TRESCIENTAS MIL pesetas. SANS, San Felipe Neri, 38. (20)
ALQUILO apartamentos con confort junto Borne y Son Armadans. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º (15)
VENDO magníficos pisos vista inmejorable frontales carretera Sóller y Valdemosna. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º (16)
VENDO huerto en Bañalbufar, agua abundante, vistas sobre el mar. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º (16)
VENDO semi-chalet en Son Españolel y planta baja pequeña. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º (16)
FINCAS JULIA, Jaime II, 14, vendo apartamentos en Palma Nova, 120 metros superficie, desde 500 mil pesetas. (17)
FINCAS JULIA, Jaime II, 14, vendo piso en Avenida, 4 dormitorios, 130 m². (13)
FINCAS JULIA, Jaime II, 14, vendo 35 mil metros terreno entre Alcudia y Puerto Pollensa con salida a playa. (19)
FINCA local 100 m². Pons y Gallarza, 144. Informes: Telf. 17631. (11)
FINCA rústica 100.000 m² con casa de payés sobre colina. Dist. un km. del mar. Tiene abundantes almendros y Algarrobos. Informes esta Administración. (25)
COMPRO pisos con pocas habitaciones pero espaciosos, soleados. Dirigirse al Apartado 409, adjuntando croquis, indicando condiciones. (18)
ALMACEN se necesita de 1.000 m². Escriba en detalles, Sr. Terraza. (17)
VENDO cuatro chalets en Mallorca. Trato directo. Informes en esta Administración. (11)
VENDO primer piso calle de 250.000. Navarra, 35. (13)

PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadores, gruas y cualquier maquinaria. OSCA, Héroe de Manacor, 184. (13)
EN SON ROCA, proyecto de más de 20 viviendas, semichalets se construyen para su venta. Informes: Telf. 16281. (18)
EN SON AMETLER vendo solar naranja 5.000 m² apto parcelamiento. Razón: San Bartolomé, 23. (12)
VENDO dos pisos 3ª planta, tres dormitorios, sala comedor, baño, cocina, etc. 250.000 y 300.000. Telf. 17256. (18)
URBANIZACION Ses Rotes Vells. Vendo solar primera fila a buen precio. Muebles Mora. San Miguel, 183. (16)

SOLARES Y TERRENOS

COMPRO solar edificable próximo al mar. Informes: Telf. 12301. (10)
EN BENDINAT vendo dos solares juntos de 1.000 m² cada uno a 1.000 pesetas el m². Sólo a 50 metros del mar y del Hotel Bendinat. Telf. 22706 de 12 a 2. (29)
SE VENDE solar en Ca's Capiscot. Telf. 14162. (10)
PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA Héroe de Manacor, 184. (13)
VENDO solar en Palma-Nova. Informes: San Miguel, 50. (19)
SOLAR playas Arenal en primera línea bien situada, entre Ca'n Pastilla y Maravillas, vendo Apto hotel. Teléfono de 8 a 2 al núm. 21293-496. (22)
DIRECTO mar, vendo solar 2.000 m² en Camp de Mar. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (15)
BENDINAT, vendo solar directo mar, en la mejor zona, 1.600 m². Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (16)
VENDO solar en Ca'n Pastilla, primera línea, 3.600 m². Costa y Llobera, número 6, 2º, 1º (16)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.
VENDO mesas y sillas estilo funcional metálico tapizadas plástico. Propias para bares y restaurantes. Informes: Teléfono 16517. Horario de oficina. Plaza Olivar, 36. Urbanización Palma Nova. (26)
VENDO embarcación 33 palmas, motor Diesel muy nuevo. Telf. 22415. (10)
VENDO equipo de cine, con 300 butacas. Telf. 19. Sta. Eugenia. (11)
PIANO VENDO baratísimo 3.000 pts. Triana, 88. Son Españolel. (10)
VENDO café buena clientela. Informes esta Administración. (10)
SE VENDE máquina coger puntos y tricotsa pequeña, precio económico. Informes esta Administración. (13)
NEVERA marca Marquesa, 240 litros, motor perfecto, ocasión. Apuntadores, 43. (10)
PARTICULAR vende Seat 600 con garantía fábrica. Telf. 21708. (10)
GRUAS SALA. Héroe de Manacor, 23-25, Teléfonos 12052 y 14953. (11)
FUNDAS y tapizados Maka. Colocación en el acto. Calle Ausias March, 35. Palma. (13)
CARBURADORES. Ajuste y reparación. Calle Buñola, 27. (16)
FURGONETA 1.000 Kgs. HP Opel, 18.000 pesetas. Verla Garage Madrid. Calle Padre Bm. Pou, 128. (16)
BUICK Eight, 23 HP, con radio, S. P. 25.000 pesetas. Verjo Garage Madrid. Calle Bartolomé Pon 128. (16)
VENDO camión Ford 4 toneladas, volquete, neumáticos nuevos, baratos, facilidades de pago. Reina María Cristina, 101. (15)
COMPRARIA a particular, Seat 1.400. Pago al contado. Reina María Cristina, 101. (12)
VENDO Bañilla, Morris, Ford, Topolino, Hillman, Citroen C-4, D. K. W. Facilidades de pago. Reina María Cristina, 101. (16)
INTERESA comprar local para almacén, superficie 500 a 1.000 metros cuadrados. Razón: Av. Conde Sallent, 55, bajos, 2º izquierda. (18)

COMPRO ropa usada, Pueras, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9. Teléfono no. 15747. (12)
NO MALVENDA muebles, objetos etc. Capuchinas 35. Telf. 23546. (10)
TOROS. Compraría dos barreras sombra correlativas. Precio razonable. Dirigirse teléfono 23789 6 Calzados Boston. Calle Cestos, núm. 1. (18)

MAQUINARIA

AGRICULTURA: Tractores, aperos, remolques, motores, riego por aspersión, etc. OSCA, Héroe de Manacor, 184. (14)
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO». Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad, filtros prensa GUZMAN. Eusebio Estada 85. Teléfono 15629. (26)

MOTOCICLETAS

VESPA, Biscuter y Derbi; verlos en Vespa Mesquida, Balmes, 17.
VENDO Vespa año 59. Vespa Levante. Carretera de Sóller, Frente Cruz Roja. (12)
VENDO Vespa, Peugeot y Montesa. Motos Crespi, Félix de Maravillas, 15. (11)
SERVICIO oficial OSSA. Calle Honderos, 57. Teléfono 21333 todo. (16)
SERVICIO oficial LAMBRETTA calle Honderos 57. Telf. 21333. todo. (10)
COMPRO motocarro a particular. Calle Peleteria, 14, 1º Tel. 13438. (10)

AUTOMOVILES

GARAGE CERVANTES. Padre Mm. Pou, 69. Teléfono 13564. Vende: Seat 1.400; Morris Minor 4 puertas 1954; Dauphine; Topolino; Standard año 1956; Opel; Adler 12.000 Ptas.; Citroen 5 H. P. 12.000; Singer 9.000 pesetas; Ford 17 H. P.; Citroen C4, camioneta 1.500 Kgs. Motos: Iso Scooter; Gimpson. Facilidades de pago. (47)
VENDO coche lujo y camionetas. Informes: Gral. R. Ortega, 83-85. (11)
VENDO Seat 1.400 Diesel o cambio con Seat gasolina. Garage Seguí, Jui. quesa de la Victoria, 35. Telf. 25286.
VENDO Seat 1.400 C; Seat 600 y moto Mundial; cambio y facilidades. Archiduque Luis Salvador, 96. Telf. 23472. (18)
COMPRO al contado, Bañilla Oxford. Informes: Jaime Rosselló, 78. (10)
COMPRO al contado Bañilla o Ford. Jerónimo Roselló, 78. (10)
COMPRO Biscuter buen estado, directamente. Calle Sindicato, 143. Teléfono 11884. (14)
VENDO Dauphine. Teléfono 17323. San Miguel, 5. (10)
SE VENDE taxi Seat 1.400 a estrenar. Informes: Hotel Villa Rio. (11)
GARAGE INSULAR. Servicio de Transporte con camiones Borgward, Barreiros, motocicletas. Teléf. 23871 y 24142. (15)
PARTICULAR vende Seat 600 con garantía fábrica. Telf. 21708. (10)
GRUAS SALA. Héroe de Manacor, 23-25, Teléfonos 12052 y 14953. (11)
FUNDAS y tapizados Maka. Colocación en el acto. Calle Ausias March, 35. Palma. (13)
CARBURADORES. Ajuste y reparación. Calle Buñola, 27. (16)
FURGONETA 1.000 Kgs. HP Opel, 18.000 pesetas. Verla Garage Madrid. Calle Padre Bm. Pou, 128. (16)
BUICK Eight, 23 HP, con radio, S. P. 25.000 pesetas. Verjo Garage Madrid. Calle Bartolomé Pon 128. (16)
VENDO camión Ford 4 toneladas, volquete, neumáticos nuevos, baratos, facilidades de pago. Reina María Cristina, 101. (15)
COMPRARIA a particular, Seat 1.400. Pago al contado. Reina María Cristina, 101. (12)
VENDO Bañilla, Morris, Ford, Topolino, Hillman, Citroen C-4, D. K. W. Facilidades de pago. Reina María Cristina, 101. (16)

TRASPASOS

TRASPASO precio módico nueva tienda en San Agustín. Informes: Siete Esquinas 11. Telfs. 22313 y 22785. (16)
TRASPASO o alquiler bodega, precio razonable. Informes: en esta Administración. (10)
SE TRASPASA local de Negocios céntrico, con sótano y puerta en dos calles. Informes: Tel. 13015. (12)
TRASPASO Bodega con vivienda, buena clientela, facilidades de pago. Obispo Massanet, nº 20. (12)
TRASPASO tienda confecciones, céntrica, buenas condiciones. Telf. 13705. (10)
TRASPASO bar estupendo baratísimo, gran vivienda. Pl. Buen Consejo, 25. (10)
SE TRASPASA tienda en Paguera, por no poder atender. Para informes: Telf. 24980. Abonado 229. (15)
CEDO apartamento centro Palma, amueblado, para modistería o similar. Informes esta Administración. (12)

PERDIDAS

PERDIDA pulsera oro entre Santa Eulalia y Weyler. Se gratificará. Weyler, 8, 2º-B. (14)
EXTRAVIADO sortija de oro, centro Palma. Por ser recuerdo de familia, gratificaré devolución. Almacenes Salvat, Colón, 2. (16)

ENSEÑANZAS

CLASES INGLES a domicilio, Individuales, Colectivas, Método práctico. Teléfono 11712. (10)
BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1º (10)
COLEGIO SAN ISIDORO. Primera enseñanza, Ingreso. Repaso Bachiller. Preuniversitario. Clase teórica-práctica de Radio-televisión. Félix Marevillas, 11. (18)

CHALET deseo alquilar o comprar en Terreno o Son Armadans, recibiré ofertas, Tel. 21865 o en apartado Correos, 429. (19)
PISOS AMUEBLADOS, alquiler por temporada, desde dos mil quinientas mensuales. Berga, 5. Teléfono 15765. (14)
SE OFRECE local de 360 m². Informes en esta Administración. (10)
GRATIFICARE a quien me proporcione piso alquiler máximo 1.500 ptas. Llamar lunes de 6 a 8. Señor Quetglas. Teléfono 21-30-5. (20)
ALQUILARIA piso pequeño pocas habitaciones con sin traspaso. Dirigirse a NORD, Velázquez, 18. (14)
ALQUILARIA piso grande, céntrico, con o sin traspaso. Dirigirse a NORD, Velázquez, 18. (13)
PELUQUERIA DE SENORAS se vende muy céntrica, mucha clientela, con vivienda, alquiler módico. Informes: Plaza Palou y Coll, núm. 24, entre calle de 10 a 1 y de 5 a 8. (29)
ALQUILER de Apartamentos. Información Comercial. San Jaime, 19. Teléfono 13123. (10)
SE ALQUILA chalet amueblado. Todo confort, cerca del mar, libre a partir septiembre. Precio económico de invierno Razón: Foto Durán, Sindicato, 20. (19)
ALQUILO mes Septiembre, piso frente al mar en Ca'n Pastilla, con muebles. Telf. 16693. (14)
LOCAL en barrio típico, propio para café u otros. Inf. Telf. 21618. (11)
POR NO PODERLO atender alquilaría hotel al borde del mar. Inutil presentarse sin referencias, ni garantías. Informes esta Administración. (19)
LOCAL COMERCIAL con vivienda, se alquila. Berga, 5 de 12 a 2. (12)
GRAN LOCAL céntrico, alquilar. Razón: San Bartolomé, 23, entre calle. (10)
ALQUILASE casa montaña confort. Telf. 24655. (10)
DESEO alquilar chalet amueblado, todo confort, calefacción, teléfono, situación preferible Son Armadans, Terreno. Llamar Vingresor 12239. (16)
ALQUILARIA Hotel o Residencia 20-50 habitaciones. No importa situación isla, pero cerca mar. Informes: INTERTUR, señor Doménech. T. 12239. (20)

ESTUDIOS BANCARIOS nocturnos. Colegio Costa y Llobera. Hnos. Barba, 26. (10)
BACHILLER Elemental. Preparación y Clases de Repaso. Colegio Progreso. Quetglas, 4 (esquina Plaza Progreso). Precios económicos. (16)
ACADEMIA de danzas regionales. Profesor Jaime Company. Padre Molina, 44, 1º Telf. 21724 (13)
IDIOMAS: Aprenda rápidamente, francés, inglés, alemán, con profesores nativos y diplomados. Contabilidad, Bachillerato, Mecanografía, Enseñanza Primaria y clases de repaso. Grupos reducidos y precios económicos. Academia Ramón y Cajal. C/ Huerto de Torrella 161, 1º (35)
IDIOMAS. Francés inglés alemán. Clases individuales y colectivas (grupos reducidos). Clases especiales. Secciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3º Telf. 23394 (22)
INGLES, ALEMÁN, FRANCÉS, profesoras nativas, método intensivo Raab. Pl. Sta. Magdalena, 6 Traducciones. (13)
ACADEMIA STELLA. Pasaje Marte 26 (Travesía Antillón) Telf. 21796. (10)
GANE 6.000 ptas. mensuales aprendiendo serigrafía Mater. Apartado 8.085. Barcelona. (10)
ACORDEON. GUITARRA. ARMONICA. Distingue y gane dinero aprendiéndolo fácil y rápidamente, por correspondencia. Enviamos los instrumentos. Pida folleto ilustrado gratis. Instituto Mozart. Vergara, 1. Barcelona (7). (26)
DELINEANTES. Pre para ración completa, clases teóricas y prácticas. Teléfono 24958. (10)

HABITACIONES

BUSCO en casa particular habitación y pensión completa, para joven serio, trabajando en Palma. Ofertas: Apartado Correos, 455. (19)
HABITACIONES calefacción central. Blanquerna, 21. Telf. 16004. (10)
ALQUILO habitaciones para jóvenes. Calle Padre Bm. Pou, núm. 125, 2º, 2º (12)
HABITACIONES lujo con puerta de entrada completamente independiente. Telf. 15765 de 12 a 14. (14)
SE ALQUILA habitación individual con cuarto de baño. Calle Juan Alcover, 126. (12)
CEDO habitación con o sin pension. Telf. 24754. (10)
SEÑORA sola alquila habitación céntrica confortable para una o dos señoras. Teléfono 14597 mananas. (14)

VARIOSO

IMPORTANTE EMPRESA, necesita vendedores a domicilio, para Baleares, jóvenes, activos, dinámicos y con espíritu de lucha. No importa tengan experiencia en las ventas. Los honorarios son a comisión. Abstenerse curiosos. Presentarse señor Barredo. Fonda «Las Palmeras», Plaza Mayor, 20-21, sábado, 10 horas. (43)
CONSTRUCCIONES VERA. Tel. 24223. Desmontes, pavimentaciones, construcciones en general. Proyectos y presupuestos gratis. (13)
CUARTOS DE BAÑO, instalaciones sanitarias, calefacción, reparaciones. Casa Martí, Cordelería número 52. (12)
SE NECESITA señorita para coger puntos de medias. PERFUMERIA PONS. Baratllo, 13. (12)
SUPRIMA el ruido, frío, humedad y calor, con FIBRAVID (fibra de vidrio). Concesionario exclusivo: CASA BUADES. Antonio Buades Ferrer, S. A. Avenida Alejandro Rosselló, 82. (25)
TRANSFORMAMOS trajes, pantalones, abrigos y guardinas en últimos modelos. Quedan como nuevos. San Magní, 150. Teléfono 22999. (17)
DEPILACIONES eléctricas y a la cera. Instituto Bella MADA. Pl. Santa Eulalia, 7. (12)
BLANQUEADORES TUR, especialidad con cepillo pinturas. Restaura en Alarcera. C. Cerdá, 16. Telf. 16259 (14)
INSTALACIONES eléctricas con personal especializado en Radio Buades. Calle Olmos, 139. Palma. (18)
MUEBLES al contado y plazos. Casa Fuster, Brasa, 34. (10)

POSTALES. Buen surtido Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BUSCH. Plaza Mercaderes, 7. Telf. 25743. (14)
SEÑORA: Barnizador restaura muebles a domicilio. Balanguera, 36. Teléfono 24671. (10)
ASERRADORA busco para alquilar, de ser posible alrededores Palma. Apartado 624. Telf. 12692. (13)
ORQUESTAS, conjuntos musicales, artistas, acordeones, etc. Cadena de Orquestas. RADIO ESPASA. Herreria, 2. Telf. 12510.
BLANQUEADORES con cepillo, también pintores. Mateo Enrique Lladó, 34. Teléfono 15747. (12)
PRECISAMOS colaboración técnico hostelería, dominando idiomas explotación inmediata. Informes: San Miguel, 124 de 9 a 11. (16)
NECESITAMOS las señas de: colchoneros, jardineros, blanqueadores, tapiceros, carpinteros, electricistas, albañiles, alfombreros, mecánicos en general, barnizadores, calefactores, zapateros, modistas, remendones, camiseros, ortopedias, cerrajeros, fontaneros, decoradores, y toda clase de trabajadores especializados, para enviarles serigrafía Mater. Presentarse o escribir dando las señas y profesión, a INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19. (48)
BLANQUEO con cepillo domicilio, Bar Casa Pepe, San Magní. Telf. 21173. Jaime Escandell. (14)
CASA DEL MONTE. Compra-venta antigüedades. Antiquites. Via Roma, 16. Teléfono 15047. (11)
PASAPORTES todo el mundo. Rápida tramitación en Gestoría Cladera Carró (Royer), Pza. Mercaderes, 18. Palma. (15)
INCUBACIONES venta de polluelos todas edades. Avícola Salas. Calle Obispo Maura, 126. (antes Bablaster, 15). (15)
TAPICE sus muebles en Fundas MAKÁ. Ausias March, 35. (10)
EUROPCARS. Coche sin chófer todas marcas últimos modelos, Cogerlo y dejarlo en cualquier ciudad de Europa. Más barato que ferrocarril. VIAJES CONDE, Avda. Jaime III, 41. (25)
SE NECESITA señorita para aprender coger puntos de medias. PERFUMERIA PONS. Baratllo, 13. (13)
NO MENOS de 50.000 pesetas leen diariamente estos anuncios clasificados. (24)

COCINERA con informes para casa particular, sueldo 1.500 pts. Bosque, 39, 1º. Son Armadans. (13)
SE NECESITA señorita para despacho. Pocas horas. Telf. 11983. (10)
NECESITAMOS oficiales cerrajeros. Herrajes Garau, S. A. Arturo Rizzi, 64. (11)
NECESITAMOS oficiales para carpintería metálica. Herrajes Garau, S. A. Arturo Rizzi, 64. (11)
SE NECESITA chofer. Informes: Calle Rey Sancho, 62 de 5 a 8 tarde. (13)
NECESITA chica joven para ayudar en cocina, buenas condiciones, Apartamentos Belmonte. Illetes. Telf. 17551. (14)
HOTEL céntrico en Palma, precisa: Aprendiz camarerero, limpiadoras, camarera pisos; Fregadora cocina. Informes: San Jaime, 25. (16)
SE NECESITAN oficiales Alta Costura. Informar: Plaza Mayor, 48, pral. (10)
SASTRERIA Llobet Serret, necesita oficial práctico en mangas, oficial y medio oficial, trabajo todo el año, muy bien retribuido. Plaza de Cort, 15, pral. 2º (25)
SEÑORITA para dependienta Perfumería, se necesita. B. Sta. M. del Sepulcro, 32. (12)
NECESITAMOS urgente secretaria alemana con conocimientos de español, sueldo a convenir. Presentar todos los días de 10 a 12 en Plaza Goma, 3, 1º Telf. 21612. (25)
SE PRECISA dependiente tienda electricidad. Eléctrica Ramblas. Navarra, 25. (10)
APRENDIZ se precisa en Lazarillo. Calle Puigdorff. (10)
SE NECESITA chica para aprendizaje o dependienta para tienda de confecciones niños con práctica e idiomas. Informes: Telf. 16693. (18)
MUCHACHOS de 14 a 16 años, aprendizaje comercio. Informes: Plaza Rosario, 1. (12)
SEÑORITA se necesita hablando francés e inglés francés y alemán. Boutique S'ARC. Pl. Almogata, 2. (17)
TRABAJO limpio en fábricas estuchado de azúcar, se necesitan muchachas y mozo e ad mínima 14 años. Arquitecto Bena-sar, 54 Junto Plaza Torres. (24)
SE PRECISAN vendedores-repartidores carnet conducción Primera Edad máxima 28 años. Presentarse en Uetam, 60 (15)
DEPENDIENTE DEPEN-DIENTA. Conozca idiomas. Sentido responsabilidad. Interés empleo estable. Presentarse tardes de 7 a 8,30 en Casa Planas. Avenida Antonia Maura, 34. (22)
AUXILIAR ADMINISTRATIVO. Con sentido responsabilidad, interés en empleo estable. Presentarse tardes de 7 a 8,30 en Casa Planas. Avda. Antonio Maura, 34. (22)
NECESITO mozo 14 a 16 años. Informes: P a 2 Cuartera, 17. (10)
SASTRERIA. - Modelo DAN, San Miguel, 44, 1º, precisas Oficiales y Oficiales, Planchadores Maquinistas, Medios Oficiales y Medias Oficiales Aprendices y Aprendizajes. Para Taller. SEMANA INGLESA. (26)
SE NECESITAN repartidores prensa. Razón esta Administración (10)
SEÑORITAS necesita importante Empresa Sección Publicidad, edad 18 a 25 años. Cap. Cristóbal Real, 42. (15)
SE NECESITA muchacho para taller de fotografía y chica para taller de colores. Foto Durán. Sindicato, 20. (17)
IMPORTANTE Empresa precisa vendedores con carnet de conducción que deseen crearse un magnífico porvenir. Capitán Cristóbal Real, 42. (18)
NECESITAMOS personal para prensas, (troqueles), preferible mujeres. Herrajes Garau. Arturo Rizzi, 64. (12)
EMPLEADO DE COMERCIO de 17 a 21 años, preferible exento servicio militar, mejor conociendo material eléctrico, se precisa. Razón: Plaza Rosario, 1. (12)
NECESITA usted comprar, vender, alquilar traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente. (10)

PARA NEGOCIO turismo se precisa mecanógrafa preferible con idiomas. Entrevistarse con D. Armando Esteban. Teléfono 11976 y 11632. (18)
HERREROS necesita Industrial Pamona, buena retribución. Rodríguez Méndez, 2. (10)
SE NECESITA aprendiz de 14 años en Libros Ereso, Pelaires, 1. (10)
PRECISAMOS operario electricistas y aprendices. CASA JORDI, Patronato Obrero, 18. (10)
PROPIETARIOS: para extranjeros necesitamos habitaciones con baño y cocina. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina, 31. (16)
PRECISO chica de 14 a 16 años. Informes esta Administración (10)
SE PRECISA mozo almuerzo carnet Isocarro, con informes. Razón: Casa Juliá. Plaza San Antonio, 66. (15)
CALZADOS BOSTON necesita dependienta conocedora del artículo, y aprendiz. Calle Cestos, número 1. (13)
ALMACEN material eléctrico, de importancia nacional, precisa un viajante para su Delegación en Palma. Visitará clientes plaza. Sueldo comisión directa e indirecta y gastos pagados. Preferible joven de 23/30 años con deseos de labrarse un porvenir, a ser posible con conocimientos materia eléctrica y carnet conducción. Se decidirá antes de 15 días. Reserva absoluta para los colocados. Escribir con los máximos detalles a Monterrey, 102, Palma, indicando en el sobre: Para anuncio viajante. Inutil presentarse personalmente. (77)
SE NECESITA oficial trabajador piel. Informes: Señor Bonnin, Sindicato 133. (10)
AUXILIARES oficina prácticos en cálculo y Mecanógrafos, ambos sexos, se precisas, horas convenientes. C/ Marqués de la Vega de Bocillo, 7, frente Rosales. (23)
DEPENDIENTE se precisa en Aragón, 45. Telf. 22718. (10)
SE NECESITA oficial ayudante y aprendiz. Alta Costura Mari. San Nicolás, 34. (12)
PRIMERA OFICIAL se necesita en Peluquería REGIS, calle Colón, 23, bajos. (11)
SE NECESITA telefonista para hotel en Palma, indispensable inglés, francés. Paseo Mallorca, 4. (13)
SIRVIENTA necesito con informes. Llamar teléfono 15170. (10)
SEÑORITA mecanógrafa, preferible con conocimientos de taquigrafía. Indispensable buenas referencias. Magníficas condiciones. Presentarse en «Henry Colomer Ltda. Calle San Miguel, 137, 1º (22)
CUENTAS CORRIENTES falta caballero o señorita con práctica, todo el día o medio día, escribir indicando edad y pretensiones al núm. 14566, periódico «BALEARES». (23)
SEÑORITA con práctica mecanografía y correspondencia se precisa en despacho arquitecto. Teléfono 21987 de 12 a 2. (17)
TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección. (23)
OFERTAS
SEÑORA: Para toda clase de servicio doméstico y trabajos del hogar. Agencia Información Comercial. San Jaime, 19. Teléfono 13123. (21)
OFRECESE buena cocinera por horas o fija precio a convenir. Informes: esta Administración. (10)
SE OFRECE enfermera para servicio de noche clínica o particular. Razón: Cañero Daro, 29. (14)
OFRECESE chofer carnet 1º habla francés. Teléfono 13730 de 10 a 12. (12)
SE OFRECE joven 30 años buena presencia, para encargado de Tienda o Almacén. Buenas referencias. Informes en: INFORMACION COMERCIAL San Jaime, 19. Telf. 13123. (12)
SE OFRECE chofer primera clase para señores particular. Domicilio: Calle Luna, 6. Hostalets. (13)
SE OFRECE oficial peluquera. Informes esta Administración. (10)

COMPRO ropa usada, Pueras, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9. Teléfono no. 15747. (12)
NO MALVENDA muebles, objetos etc. Capuchinas 35. Telf. 23546. (10)
TOROS. Compraría dos barreras sombra correlativas. Precio razonable. Dirigirse teléfono 23789 6 Calzados Boston. Calle Cestos, núm. 1. (18)

MAQUINARIA

AGRICULTURA: Tractores, aperos, remolques, motores, riego por aspersión, etc. OSCA, Héroe de Manacor, 184. (14)
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO». Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad, filtros prensa GUZMAN. Eusebio Estada 85. Teléfono 15629. (26)

MOTOCICLETAS

VESPA, Biscuter y Derbi; verlos en Vespa Mesquida, Balmes, 17.
VENDO Vespa año 59. Vespa Levante. Carretera de Sóller, Frente Cruz Roja. (12)
VENDO Vespa, Peugeot y Montesa. Motos Crespi, Félix de Maravillas, 15. (11)
SERVICIO oficial OSSA. Calle Honderos, 57. Teléfono 21333 todo. (16)
SERVICIO oficial LAMBRETTA calle Honderos 57. Telf. 21333. todo. (10)
COMPRO motocarro a particular. Calle Peleteria, 14, 1º Tel. 13438. (10)

AUTOMOVILES

GARAGE CERVANTES. Padre Mm. Pou, 69. Teléfono 13564. Vende: Seat 1.400; Morris Minor 4 puertas 1954; Dauphine; Topolino; Standard año 1956; Opel; Adler 12.000 Ptas.; Citroen 5 H. P. 12.000; Singer 9.000 pesetas; Ford 17 H. P.; Citroen C4, camioneta 1.500 Kgs. Motos: Iso Scooter; Gimpson. Facilidades de pago. (47)
VENDO coche lujo y camionetas. Informes: Gral. R. Ortega, 83-85. (11)
VENDO Seat 1.400 Diesel o cambio con Seat gasolina. Garage Seguí, Jui. quesa de la Victoria, 35. Telf. 25286.
VENDO Seat 1.400 C; Seat 600 y moto Mundial; cambio y facilidades. Archiduque Luis Salvador, 96. Telf. 23472. (18)
COMPRO al contado, Bañilla Oxford. Informes: Jaime Rosselló, 78. (10)
COMPRO al contado Bañilla o Ford. Jerónimo Roselló, 78. (10)
COMPRO Biscuter buen estado, directamente. Calle Sindicato, 143. Teléfono 11884. (14)
VENDO Dauphine. Teléfono 17323. San Miguel, 5. (10)
SE VENDE taxi Seat 1.400 a estrenar. Informes: Hotel Villa Rio. (11)
GARAGE INSULAR. Servicio de Transporte con camiones Borgward, Barreiros, motocicletas. Teléf. 23871 y 24142. (15)
PARTICULAR vende Seat 600 con garantía fábrica. Telf. 21708. (10)
GRUAS SALA. Héroe de Manacor, 23-25, Teléfonos 12052 y 14953. (11)
FUNDAS y tapizados Maka. Colocación en el acto. Calle Ausias March, 35. Palma. (13)
CARBURADORES. Ajuste y reparación. Calle Buñola, 27. (16)
FURGONETA 1.000 Kgs. HP Opel, 18.000 pesetas. Verla Garage Madrid. Calle Padre Bm. Pou, 128. (16)
BUICK Eight, 23 HP, con radio, S. P. 25.000 pesetas. Verjo Garage Madrid. Calle Bartolomé Pon 128. (16)
VENDO camión Ford 4 toneladas, volquete, neumáticos nuevos, baratos, facilidades de pago. Reina María Cristina, 101. (15)
COMPRARIA a particular, Seat 1.400. Pago al contado. Reina María Cristina, 101. (12)
VENDO Bañilla, Morris, Ford, Topolino, Hillman, Citroen C-4, D. K. W. Facilidades de pago. Reina María Cristina, 101. (16)

TRASPASOS

TRASPASO precio módico nueva tienda en San Agustín. Informes: Siete Esquinas 11. Telfs. 22313 y 22785. (16)
TRASPASO o alquiler bodega, precio razonable. Informes: en esta Administración. (10)
SE TRASPASA local de Negocios céntrico, con sótano y puerta en dos calles. Informes: Tel. 13015. (12)
TRASPASO Bodega con vivienda, buena clientela, facilidades de pago. Obispo Massanet, nº 20. (12)
TRASPASO tienda confecciones, céntrica, buenas condiciones. Telf. 13705. (10)
TRASPASO bar estupendo baratísimo, gran vivienda. Pl. Buen Consejo, 25. (10)
SE TRASPASA tienda en Paguera, por no poder atender. Para informes: Telf. 24980. Abonado 229. (15)
CEDO apartamento centro Palma, amueblado, para modistería o similar. Informes esta Administración. (12)

PERDIDAS

PERDIDA pulsera oro entre Santa Eulalia y Weyler. Se gratificará. Weyler, 8, 2º-B. (14)
EXTRAVIADO sortija de oro, centro Palma. Por ser recuerdo de familia, gratificaré devolución. Almacenes Salvat, Colón, 2. (16)

ENSEÑANZAS

CLASES INGLES a domicilio, Individuales, Colectivas, Método práctico. Teléfono 11712. (10)
BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1º (10)
COLEGIO SAN ISIDORO. Primera enseñanza, Ingreso. Repaso Bachiller. Preuniversitario. Clase teórica-práctica de Radio-televisión. Félix Marevillas, 11. (18)

ESTUDIOS BANCARIOS nocturnos. Colegio Costa y Llobera. Hnos. Barba, 26. (10)
BACHILLER Elemental. Preparación y Clases de Repaso. Colegio Progreso. Quetglas, 4 (esquina Plaza Progreso). Precios económicos. (16)
ACADEMIA de danzas regionales. Profesor Jaime Company. Padre Molina, 44, 1º Telf. 21724 (13)
IDIOMAS: Aprenda rápidamente, francés, inglés, alemán, con profesores nativos y diplomados. Contabilidad, Bachillerato, Mecanografía, Enseñanza Primaria y clases de repaso. Grupos reducidos y precios económicos. Academia Ramón y Cajal. C/ Huerto de Torrella 161, 1º (35)
IDIOMAS. Francés inglés alemán. Clases individuales y colectivas (grupos reducidos). Clases especiales. Secciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3º Telf. 23394 (22)
INGLES, ALEMÁN, FRANCÉS, profesoras nativas, método intensivo Raab. Pl. Sta. Magdalena, 6 Traducciones. (13)
ACADEMIA STELLA. Pasaje Marte 26 (Travesía Antillón) Telf. 21796. (10)
GANE 6.000 ptas. mensuales aprendiendo serigrafía Mater. Apartado 8.085. Barcelona. (10)
ACORDEON. GUITARRA. ARMONICA. Distingue y gane dinero aprendiéndolo fácil y rápidamente, por correspondencia. Enviamos los instrumentos. Pida folleto ilustrado gratis. Instituto Mozart. Vergara, 1. Barcelona (7). (26)
DELINEANTES. Pre para ración completa, clases teóricas y prácticas. Teléfono 24958. (10)

COCINERA con informes para casa particular, sueldo 1.500 pts. Bosque, 39, 1º. Son Armadans. (13)
SE NECESITA señorita para despacho. Pocas horas. Telf. 11983. (10)
NECESITAMOS oficiales cerrajeros. Herrajes Garau, S. A. Arturo Rizzi, 64. (11)
NECESITAMOS oficiales para carpintería metálica. Herrajes Garau, S. A. Arturo Rizzi, 64. (11

ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

Un film repleto de fuertes emociones

Los productores y el director Philips Dunna, al preparar el rodaje de «El indómito», calificaron su reparto especial y completo de contener caracteres «químicos», porque tenía que mover unos personajes particulares, en una yuxtaposición real de unos con otros, en un juego vertiginoso de reacciones eminentemente humanas. Y en «El indómito» coinciden estos elementos anímicos, entrecuchados y opuestos para producir las precipitaciones químicas emocionales requeridas que dan el realismo que desborda de su historia del muchacho envuelto en un asesinato involuntario que la psiquiatra bondadosa y sensiti-

va ha de examinar, que la joven rebelde y obsesionada quiere atraer con sus oscuras pasiones y que la muchachita dulce y sencilla prefiere sacrificar su amor hacia él antes que impedirle que realice sus sueños e ideales.

En el ambiente justo, urbano-rural americano, con esa forma de vida que une la tranquilidad del campo con el atractivo y frenesí de la ciudad. «El indómito» se convierte en sugestivas e interesantes escenas que captan al espectador manteniéndole en su butaca absorto del curso del emocionante relato. Miércoles en Augusta, Rialto, Fantasía y Moderno.

“CHAVALAS” ASI DE MONAS...



(NOTA: LA «CHAVALA» ES LA SITUADA EN PRIMER TERMINO)

... Y

PREPARESE A REIR! REIR! REIR! REIR! REIR!



SOLTEROS DE VERANO

Filmex PRESENTA UNA PRODUCCION

¡ESTO ES LO VERDADERAMENTE IMPORTANTE!!

Repaso a la T. V. E. A LA EXPECTATIVA

La expectación, ahora, es doble. Por una parte, todos los televidentes esperamos que se mejore definitivamente la recepción de los programas; por otra, la reorganización de los mismos y su posible mejoramiento, en el próximo mes de octubre, abre nuestro ánimo, también, a la esperanza.

En lo que respecta a la correcta recepción de los programas, la semana, ha sido de verdadera prueba. Es una pena que los trabajos de reajuste técnico nos obliguen a soportar ciertos “baches”; pero nos consta que están en marcha poderosos medios para que el nuevo enlace con Aitana quede perfecto muy pronto.

Nosotros nos lo tomamos con filosofía. El sábado, día 15 —no se olvide que nosotros comentamos los programas de sábado a viernes— la TVE nos dejó entre rejas. Claro es que, a la otra parte de la reja quedaron Torrebruno, por ejemplo; Kiko y su dudosa gracia; la Peña Deportiva esa, etc., etc., en la sesión de noche. Y ello nos dejó algo aliviados.

La noche del lunes, tuvo también su gracia. Aparecieron enjambres de moscas; “Estilo”, modificó los modelos femeninos exhibidos con toda suerte de rayados, lo cual parece indicar que las rayas se van a poner de moda este Otoño; vimos bailar el “twist” a Miguel de Cervantes Saavedra, incluso dentro del férretro y al personaje comentarista del “suero”, le acometió un “baile de San Vito”, también la mar de gracioso.

Después, mejoró un poco la cosa y, por fin, pudimos gozarla en grande, mientras se nos ofrecía la emisión de “Gran Teatro”, lo más destacado entre todo lo que hemos visto durante la última semana. La deliciosa comedia de Miguel Mihura, “Melocotón en almibar”, a pesar de la síntesis a que obligan las adaptaciones, resultó una obra magistral ya que la extraordinaria actriz Isabel Garcés, nos sirvió una versión del personaje central —“Sor María”— repleta de ternura, de matices expresivos, y de buen hacer, bien secundada por una cámara bastante ágil que supo aprovechar con corrección toda una serie de encuadres muy sugerentes y sugestivos.

¿Y de «El Haraján», qué vamos a decirles? Pues... sí; eso...

En el aspecto musical, correcto el programa dedicado a Usandizaga —salvando las interferencias, claro—; con “una de cal y otra de arena”, “Los amigos del martes”, en cuyo desarrollo sobresaló la gracia de Marisol y el magnífico estilo de Mitchel y de J. Williams, cantante francés; “Siempre hay una canción”, quedó listo para sentencia y la “Mezzosoprano española” Marina de Gabarain, en “Los viernes concierto” nos ofreció una actuación afortunada y la de los pianistas franceses Jean Vallet y Ana M. Lamy, en “Atlas de Música”, resultó discreta.

No queremos hablar de los “Telefilms”, pero como parece ser que van a adquirir una orientación más racional, queremos hacer constar nuestra satisfacción por lo que se anuncia: se reducirá, al parecer, el número de ellos a quince semanales entre los cuales seis, serán de largo metraje y se procurará eliminar el “doblaje” hecho en los estudios de México y Puerto Rico por otro, realizado en correcto castellano en estudios españoles.

Parece ser que la reincorporación de Adolfo Marsillach y la de Alvaro de la Iglesia es ya un hecho para la próxima temporada. Lo celebramos de veras.

Debiendo cerrar esta sección los sábados a primera hora no podemos ocuparnos hoy del “Festival de la Canción Mediterránea”, que se presenta este año muy animado.

Pedro Deyá.



HOY Y MAÑANA ULTIMOS DIAS EL PRISIONERO ALEC GUINNES JACK HAWKINS SIEGA VERDE JEANNE VALERIE (Eastmancolor) AUT. MAYORES

La sensacional corrida de hoy

Los dos triunfadores absolutos de 1962

Sin duda alguna el mejor cartel de la temporada es este que se nos ofrece para esta tarde. De nuevo nuestro coso registrará un lleno imponente, uno de esos llenos que impresionan y que obligan a los castizos a decir: “No cabía un alfiler”.

Esté sensacional acontecimiento, en el que figuran los dos “Palma de Oro” que tendrán esta tarde que disputar la supremacía para la obtención del codiciado trofeo en la categoría máxima, Jaime Ostos y Diego Puerta, empezará a las cinco en punto de la tarde. No en balde son los máximos triunfadores de la temporada presente. Lo afirma el clamor de toda la afición, lo atestigua con su unanimidad clarividente toda la crítica responsable y lo avala el haber merecido todos los trofeos disputados en las principales ferias españolas. ¡Jaime Ostos! ¡Diego Puerta!... Pero ¡Ojo!, con Héctor Obregón.

Es lógico que esta tarde, a la hora de comenzar este sensacional festejo taurino sea necesario colgar en las taquillas el codiciado cartelito de “No hay billetes”. Es lógico y natural que sea así, ya que jamás un cartel de toreros y toros había ofrecido alicientes de tanta valía y que despertaran tan enorme interés. Ahí es nada el logro de conjuntar las dos máximas figuras del toreo actual, Jaime Ostos y Diego Puerta, para alternar con el fino diestro mejicano Hector Obregón, el orgullo de la afición azteca. Y por si fuera poco, la actuación de los hermanos López Chaves, los admirados rejoneadores que tan resonante éxito obtuvieron en la tarde de su presentación ante el público mallorquín.

En la parte de rejoneo será corrido un bravo novillo del Excmo. Sr. Marqués de Albaserrada, y para la lidia ordinaria han sido seleccionados, en armonía con el cartel de los espadas, seis hermosos y bravísimos toros, cuatro de la famosa divisa de doña Ana Peña, Vda. de Campos, y dos de la no menos prestigiosa de doña Francisca Mora Figueroa.

SE OFRECE CONTABLE

con experiencia, para horas convenientes, a partir de las 18 horas. Escribir al núm. 14510 de esta Administración.

CASA ROJALS



Siete Esquinas, 5-Tel. 12227-Palma MUDANZA · CONSULTE PRECIOS

EL ASMA

Hace IMPOSIBLE su SUEÑO

Frente al asma y la bronquitis que provocan sofocación y ahogo, envenenan su organismo, minan su energía y debilitan su corazón, dispone Vd. de MENDACO, medicamento presentado en forma de grageas, fácilmente ingeribles, muy superior a las inyecciones y cigarrillos.

Aunque Vd. haya sufrido asma o broquitis durante muchos años, MENDACO le conducirá a la normalidad y aliviará su malestar fluidificando y reblandeciendo las flemas y permitiendo una respiración más suave que poco a poco le devolverá la tranquilidad y con ella la satisfacción del bienestar y del sueño reparador.

MENDACO se expende en las farmacias y su precio es muy asequible. (C. S. n.º 17.996)

Lea «BALEARES»



PROXIMO MIERCOLES EN

Teatro Principal-Cine Oriental

No se ría tanto de GARCIA ¡Vd. podría ser



uno de ellos!



ARGUMENTO, MUSICA, INTERPRETACION Y DIRECCION TONY LEBLANC



EL POBRE GARCIA

LINA MORGAN · MANOLO GOMEZ BUR · JORGE RIGAUD RAFAEL DURAN · FERNANDO SANCHO · JOSE MA RODERO

LUIS PEÑA Y LA COLABORACION DE MANOLO MORAN Y JESUS TORDESILLAS

TONY LEBLANC (RJO) Produccion: CINTES FILMS, S.A. - TONY LEBLANC

(TOLERADA MENORES)

Vd. se mondará de risa con las magnificas creaciones de TONY LEBLANC

ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

CINES

QUALIDADES. — Desde las 3:00: NO-DO B. J. Imágenes NO-DO A. — UN PASO AL FRENTE. (Juan Nuñez, Eastmancolor. (Tolerado menores).
AGUSTA. — Desde las 3:00: EL TESORO DE PANCHE VILLA. Director: George Sherman. (Proy Calhoun, Shelley Winters, Gilbert Rolan). Technicolor. — EL BARBARO Y LA GEISHA. Cinemascope. Technicolor. (Tolerado menores).
ASTORIA. — Desde las 3: EL ULTIMO CUARTO DE HO. Director: Roger Sattel. (Georges Riviere, Lucile Saint-simon, René Havard). — ESA CLASE DE MUJER. (Sofia Loren). Autorizado mayores.
AVENIDA. — Desde las 3:00: (Refrigerado) DOS FRESCOS EN ORBITA. Director: Norman Panama. (Bing Crosby, Bob Hope, Joan Collins, Dorothy Lamour). — CUENTAN DE UNA MUJER. (Marga López). Autorizado mayores.

CARTELERA

BALEAR. — Desde las 3:15: EL HIJO DEL CAPITAN BLOOD. Director: Tulio Demicheli. (Sean Flynn, Alessandra Panaro, José Nieto y Ann Todd). Eastmancolor. Oyaliscope. — LA NOVIA SALVAJE (Robert Taylor y Eleanor Parker). Tolerado menores.

Cine para productores

SE CELEBRARA EL MARTES, DIA 25, EN LA SALA ASTORIA. En las funciones cinematográficas que se celebrarán el próximo martes, día 25, los afiliados a la Obra Sindical, «Educación y Descanso», gozarán de una bonificación de un 50% en el precio de todas las localidades, estas podrán ser adquiridas, en aquélla, previa presentación del carnet corriente de pago.

BORN. — Desde las 3:30: PARRISH. Director: Delmer Davis. (Troy Donahue, Claudette Colbert, Karl Malden). Technicolor.
CAPITOL. — Desde las 3:15: EL LADRON DE BAGDAD. (Steve Reeves). Cinemascope y Technicolor. — EL CIELO DIFAMADO. Agfacolor. (Tolerado menores).
DORADO. — Desde las 3:00: MI ADORABLE ESCLAVA. Director: José María Elorrieta. Ethel Rojo, Licia Calderón e Irene Daina. Eastmancolor—ALARMA EN EXTREMO ORIENTE. Technicolor. (Autorizado mayores).
FANTASIO. — Desde las 3:00: EL TESORO DE PANCHE VILLA. Director: George Sherman. (Proy Calhoun, Shelley Winters, Gilbert Rolan). Technicolor. — EL BARBARO Y LA GEISHA. Cinemascope. Technicolor. (Tolerado menores).
HISPANIA. — Desde las 3:15: EL LADRON DE BAGDAD. (Steve Reeves). Cinemascope y Technicolor. — TRES DE LA CRUZ ROJA (Tony Leblanc). Eastmancolor. (Tolerado menores).
LIRICO. — Desde las 3:15: EL HIJO DEL CAPITAN BLOOD. Director: Tulio Demicheli. (Sean Flynn, Alessandra Panaro, José Nieto y Ann Todd). Eastmancolor. Oyaliscope. — LA NOVIA SALVAJE (Robert Taylor y Eleanor Parker). Tolerado menores.
METROPOL. — Desde las 3:00: IBRAHIM. Director: Rolf Thiele. (O. W. Fischer, Naida Tiller). MELODIAS INOLVIDABLES. (Autorizado mayores).
MODERNO. — Desde las 3: EL TESORO DE PANCHE VILLA. Director: George Sherman. (Proy Calhoun, Shelley Winters, Gilbert Rolan). Technicolor. — EL BARBARO Y LA GEISHA. Cinemascope. Technicolor. (Tolerado menores).
ORIENTAL. — Desde las 3:00: MI ADORABLE ESCLAVA. Director: José María Elorrieta. Ethel Rojo, Licia Calderón e Irene Daina. Eastmancolor—ALARMA EN EXTREMO ORIENTE. Technicolor. (Autorizado mayores).
PRINCIPAL. — Desde las 3: EL TESORO DE PANCHE VILLA. Director: George Sherman. (Proy Calhoun, Shelley Winters, Gilbert Rolan). Technicolor. — EL BARBARO Y LA GEISHA. Cinemascope. Technicolor. (Tolerado menores).
PROTECTORA. — Desde las 3:15: TRACION EN FORT KING. Director: Budd Bektticher. (Rock Hudson, Anthony Quinn). Technicolor. — EL MAYRODOMO Y LA NIRA. (Tolerado menores).
PROGRESO. — Desde las 3:00: EL HIJO DEL CAPITAN BLOOD. Director: Tulio Demicheli. (Sean Flynn, Alessandra Panaro, José Nieto y Ann Todd). Eastmancolor. Oyaliscope. — LA NOVIA SALVAJE (Robert Taylor y Eleanor Parker). Tolerado menores.
RIALTO. — Desde las 3:30: MI ADORABLE ESCLAVA. Director: José María Elorrieta. Ethel Rojo, Licia Calderón e Irene Daina. Eastmancolor—ALARMA EN EXTREMO ORIENTE. Technicolor. (Autorizado mayores).
RIVOLI. — Desde las 3:15: EL PRISIONERO. Director: Peter Glenville. (Alec Guinness, Jack Hawkins). — SIEGA VERDE. Director: Rafael Gil (Jeanne Valérie). Eastmancolor. (Autorizado mayores).
VICTORIA. — Desde las 3:00: MI ADORABLE ESCLAVA. Director: José María Elorrieta. Ethel Rojo, Licia Calderón e Irene Daina. Eastmancolor—ALARMA EN EXTREMO ORIENTE. Technicolor. (Autorizado mayores).

La festiva crónica de los maridos



Dentro de breves días será estrenada en nuestra ciudad «Solteros de verano» (Los Rodríguez), bajo la presentación de Filmmax. «Solteros de verano» (Los Rodríguez) es, como ya su título indica, la festiva crónica de los maridos que se convierten nuevamente en solteros en el curso de una semana, cuando, en verano, todos los lunes regresan a la ciudad para proseguir su trabajo. Mientras la esposa prosigue su verano, la vida de estos «solteros provisionales» vista a través de un prisma cómico —ya que sólo de divertirse se trata— forma la comedia más singular salida de nuestros Estudios. Casos como el de Fernando —persona que encarna por el gran cómic José Luis López Vázquez—, que cree va a pasar uno de los veranos más soñados de su vida, y se encuentra ante la imposibilidad de seguir adelante con sus conquistas por culpa de unos tremendos e injus-

tificados celos; o como el de Alberto —incorporación afortunadísima de Alberto Closas—, el único soltero de verdad en nuestra historia, y que terminará por convencerse de que también el matrimonio tiene su lado bueno y murmurará, al fin, el terrible eslogan ante el altar; Mario —José Campos— es recién casado, cree que el verano en la ciudad es, efectivamente, campo propicio para las conquistas y que su condición de «Rodríguez» casi le obliga a intentar la aventura: será su primer fracaso y... su última correría, por cuanto el éxito no coronará precisamente sus «gestiones». Divertida, jovial, simpática, «Solteros de verano» (Los Rodríguez) ha sido dirigida por Alfonso Balcázar y en su reparto, a más de los citados, figuran Pedro Porcel, Margit Kocsis, Gracita Morales, Carmen Esbri, Angela Bravo y, en una divertidísima intervención, la extraordinaria Julia Caba Alba.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Hoy domingo 23 de Septiembre - Tarde a las 5 FORMIDABLE CORRIDA DE TOROS REPETICION DE LOS GRANDES REJONEADORES Hnos. LOPEZ CHAVES Y DE LOS MAESTROS TRIUNFADORES



OSTOS y PUERTA PRESENTACION DEL GRAN VALOR MEJICANO HECTOR OBREGON BRAVO NOVILLO DEL EXCMO. SR. MARQUES DE ALBASERRADA, para los rejoneadores Lola y Cándido López Chaves EN LIDIA ORDINARIA 6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 6 4 de doña Ana Peña, Vda. de Campos. 2 de doña Francisca Mora Figueroa. JAIME OSTOS DIEGO PUERTA HECTOR OBREGON (Mejicano nuevo en esta plaza)

Localidades desde 40 pts. Especial niños 10 pts. Abierto el despacho para la venta de localidades, en Teatro Lírico, Bar Rosales y Viajes Universal, Calvo Sotelo, 178. Terreno.

SALAS DE FIESTA

CABALA (Hotel Almudaina). Todas las noches Orquesta Miguel Pañero y su conjunto. CASABLANCA. — Noche: Baile y atracciones. CASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones. CORTIJO VISTA VERDE. — Todas las noches: Baile y atracciones. CLUB SALEM. — Todas las noches: Bailes y atracciones. EL MOLINO. — Todas las noches: Baile y atracciones. EL CHICO («Bahía Palaces»). — Noche: Baile y atracciones. GOMILA. — Noche: Baile y atracciones. IBIZA. — Noche: Baile y atracciones. JACK EL NEGRO. — Todas las noches: Baile y atracciones. MONTECRISTO. — Noche: Folklore español. OLIMPIA. — Todas las noches: Baile y atracciones. PATIO DEL FAROLILLO (Hotel Mediterráneo). — Todas las noches: Arte flamenco. ROSALES. — Todas las noches: Baile y atracciones. SAINT TROPEZ. — Todas las noches: Baile. SESAMO. — Noche: Baile y atracciones. TITOS. — Noche: Baile y atracciones. TROBOL. — Noche: Baile y atracciones. TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones. TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

La ciudad de Hong-Kong se sentía aterrorizada ante los ojos oblicuos de Chung-King que la acechaban diabólicamente...

Mañana estreno



UNICO CINE DE PALMA

REFRIGERADO



EL TERROR DE LOS TONGTS

CHRISTOPHER LEE YVONNE MONLAUR GEOFFREY TOONE

DIRECTOR ANTHONY BUSHELL TECHNICOLOR

¡Jamás la fantasía llegó a donde se detuvo la realidad del puerto de Hong-Kong!

Toda la vida secreta de la ciudad de los días radiantes y las noches deslumbradoras, descubiertas por primera vez a los occidentales

En el mismo programa:

La colina del adiós

Jennifer Jones - William Holden Cinemascope - Technicolor (AUTORIZADO MAYORES)

Disfrute de la temperatura más agradable admirando las grandes exclusivas de este local

HOY - ¡ULTIMO DIA! DOS FRESCOS EN ORBITA

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

SOLO UNA PALABRA PUBLICITARIA:

¡ELECTRIZANTE!



ELVIS PRESLEY



EL INDOMITO

HOPE LANGE TUESDAY MILLIE WELDE PERKINS

CINEMASCOPE

DIRECTOR PHILIP DUNNE

COLOR DE LUXE

MIERCOLES ESTRENO

SALA AUGUSTA

TELF. 11888

RIALTO FANTASIO MODERNO

Vea hoy en Sala Augusta y Teatro Principal

«EL TESORO DE PANCHO VILLA» y «EL BARBARO Y LA GEISHA»

TOLERADO MENORES

CURSOS INTENSIVOS DE:

CULTURA GENERAL

para niños y niñas que deseen una preparación rápida y eficaz. Sistema intuitivo y práctico

Academia Cots San Felio, 7 - Tel. 12567

Porto-Cristo tiene ya Plan General de Ordenación Urbana

El Ayuntamiento de Manacor lo aprobó con carácter provisional

(De nuestro corresponsal JUAN MANACOR) Al fin y porque todo llega en este mundo, tras muchos dimes y diretes y un enconado tira y afloja que ha marcado la actualidad ciudadana en las últimas semanas, ha terminado esa especie de cuarema que mantenía un ahogado paño morado sobre Porto-Cristo. Nuestro caserío, ese costado mariner que nos halaga tanto tener —por nuestro y por bonito—, ha visto con júbilo cómo un plumazo corporativo ocasionaba el deshielo en su bloque ciudadano, le restituía su añorada libertad de movimientos. Con la aprobación del Plan General de Ordenación Urbana, ha terminado ese bloqueo, ese «glacis» legal que lo había convertido en un cascarón aparentemente sin vida. La suspensión de obras que se acordó era sin duda necesaria, pero no menos lo era el cuidar que el período que fuese a durar fuera mínimo, estimulando para ello la iniciativa de los técnicos. Por desgracia, esa iniciativa, aunque espectacular al final, fue terriblemente morosa y Porto-Cristo ha hecho ni más ni menos que esto: ha tirado al mar un año precioso de su vida.

Pero más que lamentar lo que se perdió, comentemos lo que se ha ganado ahora, con la esperanza de que la iniciativa privada logre dar el gran estrón para recuperar lo perdido. El Plan que confeccionaron los arquitectos municipales señores Oleza y Riera, fue aprobado tras una larga reunión del Pleno que, iniciada el miércoles, tuvo que ser suspendida para culminar el jueves. Toda una teoría de posibilidades se abre ahora ante nuestra maravillosa colonia veraniega. A partir de ahora, todo es posible en Porto-Cristo.

Veintiséis reclamaciones, colectivas la mayoría de ellas, se presentaron en el plazo previsto. Todas ellas fueron estudiadas e informadas por los técnicos y la Comisión especial del Plano, y el grueso legajo que de ellos derivó analizadas luego por los miembros del Consistorio. Algunas de ellas, oportunas y razonables, fueron atendidas y provocaron la consiguiente enmienda. Otras, aún teniendo quizás idénticas virtudes, tuvieron que dejarse de lado por diversas razones. Alguna, ni siquiera pudo tenerse en cuenta por no venir a cuento y protestar de meras suposiciones. Y las restantes, con más literatura barata que sentido de penetración, fueron desestimadas.

Como no podía menos de suceder, la aprobación —provisional hasta tanto de el visto bueno la Comisión Provincial de Urbanismo— ha merecido el beneplácito de la gran mayoría popular y la censura de un núcleo más reducido. Era inevitable, porque si el Plan no hubiera sido aprobado

hubiese sucedido igual: el coro de plañideras lamentando que Porto-Cristo siguiese sin plan y sin permiso para edificar, no hubiera tardado en dejarse oír. El acuerdo tomado es de envergadura, por lo que tenía que ser relativamente, parcialmente impopular.

Dejando aparte una minoría realmente preocupada y enterada para pensar la cual sobran dedos en un mano—, quien menos sabe es quien más habla, a la hora de los aspavientos de protesta, ignoran, no cabe duda, que si el tiempo, al dar su sabida perspectiva, pone al descubierto errores en el plan, con facilidad podrán ser subsanados. Y es que el plan, puede ser objeto de correcciones en cualquier momento, mañana mismo como quien dice, por lo que la aprobación de aquél no equivale en modo alguno a haber colocado a Porto-Cristo un corsé apretado e incómodo del que nunca ha de poder desembarazarse.

Por de pronto, con la aprobación, se ha conseguido un beneficio inicial: levantar la suspensión de permisos para edificar que tantos perjuicios ha causado en doce meses. Por otra parte, esa facultad para modificar el plan da ocasión para aprovechar los aciertos y esquivar los errores. Siendo ello así ¿qué puede haber en la aprobación que no merezca el aplauso de todos?

Porto-Cristo, con el histórico acuerdo, no ha hecho sino comenzar una nueva etapa de su vida. El Plan ahora aprobado, no es más que un esqueleto, casi un simple esquema general creando compartimientos estancos. Cada uno de éstos, cada polígono, tendrá a partir de ahora que ser revestido de detalles, que ser minuciosamente calculado y estudiado por los técnicos. Será entonces, cuando cada plan parcial esté confeccionado y sea sometido

a la consideración Municipal cuando el casuismo particular desatará infinita serie de reacciones. Con el ahora aprobado, Porto-Cristo es una masa vista con telescopio de la que se distingue únicamente su configuración general. Después, cada plan parcial, equivaldría a poner la lente de aproximación, y entonces será cuando se verá moverse la gran feria de las vanidades, de las ambiciones, de los egoísmos y de las honestísimas legítimas defensas. Lo de ahora es sólo un rumor lejano. La estampida, vendrá después. Dios nos coja confesados.

NUEVA SOCIEDAD DEPORTIVA

Hoy inicia sus actividades, irrumpiendo en la pequeña historia deportiva local, un simpático club deportivo, el llamado «Goya», con sede social en la sala cinematográfica del mismo nombre. Su equipo juvenil de fútbol vestirá por primera vez los nuevos colores, enfrentándose esta tarde al juvenil del «Balears». Por la mañana, para empezar las cosas bien, habrá solemne misa cantada, a la que asistirá la Directiva y jugadores. Deseamos a la nueva entidad, una larga y próspera historia.

CARTELERA

Deportes.

A las 2,45 tarde, grandes carreras en el hipódromo.

A las 4,30 en el Campo Municipal «Balears-Goya».

Cines.

Goya. — «Seguiré tu camino» y «Sheriff, hora H».

Imperial. — «Colinas ardientes» y «Don Lucio y el hermano Pío».

Principal. — «125 rue Montmartre» y «Mi rubia adorada».



EDIFICIO «EL TERRENO»

Venta de apartamentos. A pocos metros de Plaza Gomila. Vistas maravillosas a la bahía, Lugar el más tranquilo. Calefacción. Dos ascensores. Varios tamaños. Varios precios. Terrazas. Aparcamientos. Pagos aplazados.

Oficina de ventas: GONZALEZ, Plaza Mayor, 45, 2.º C. Telef. 13188.

Se necesitan 2 dependientes y aprendices de 14 años en Comercial Garage Segura

Avda. Alejandro Rosselló, núm. 60. — Telef. 14404 y 17447.



en todo terreno



Distribuidor Exclusivo:

MIGUEL NADAL COMAS

Avda. Adro. Rosselló, 53 - PALMA DE MALLORCA

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

Una corona de oro para la Inmaculada de la Parroquia de La Puebla

Ha sido costeada con donativos populares

(De nuestro corresponsal, ALEX). — En noviembre del pasado se celebró con gran esplendor y fervor popular el cincuenta aniversario de la consagración sacerdotal del Rdo. don Antonio Aguiló, Vicario de nuestra parroquia, y entre los actos que se celebraron hubo uno que destacó una especial emotividad, cuando el Rdo. don Antonio Aguiló, desde la Plaza Mayor de La Puebla, al dirigirse a todo el pueblo para agradecerle su participación en los actos que se celebraban, expresó que su mayor alegría sería ofrecer a la Inmaculada de nuestra parroquia una corona de oro; la petición del Rdo. Aguiló, sacerdote eminentemente mariano, se ha ido incubando en todo este lapso de tiempo, y mediante donativos populares, en los que han cooperado todos los estamentos sociales de la parroquia, se ha pagado una corona de oro, una verdadera joya a la imagen de la Inmaculada de nuestra parroquia.

La corona llegó a La Puebla hace unos días, la coronación tendrá lugar el próximo día 7 de octubre, y con motivo tan importante se celebrarán en nuestra parroquia de San Antonio los solemnes actos religiosos.

BODA

El pasado día 19 de los corrientes, unieron sus vidas con el sagrado lazo del matrimonio don Pedro Ballester Moragues, funcionario de la Protectora Agrícola Poblense y la señorita Antonia Riutort Cladera.

La novia entró en el templo del pueblo de su padre don Miguel Riutort Isern, Propietario.

Celebró la misa de velaciones y bendijo la unión el Rdo. don Jaime Bizañes Cifre, Vicario de la parroquia. Fueron padrinos de boda, por parte del contrayente, don Bernardo Aguiló, de S. A. March y Consejero de la Banca March, y esposa doña Rafaela Aguiló. Por parte de la novia, don Serafín Domínguez Martín, Comandante de Infantería y esposa doña Antonia Pastor.

Actuaron de testigos y firmaron la acta matrimonial, por parte del novio don Pedro Aguiló Bonaventura, Director Gerente de Protectora Agrícola Poblense, don Antonio Pastor Ballester, Industrial y don Alejandro Ballester Mora-

gues, corresponsal de «BALEARES» en La Puebla.

Por parte de la desposada, su hermano don Juan Riutort Cladera, Propietario, don Sebastián Crespi, Funcionario de la Banca March y don Juan Boyeras Tugores, Industrial de Muro.

La novel pareja ha emprendido viaje hacia la península, con objeto de visitar varias capitales.

Los novios recibieron un sin fin de felicitaciones.

INFORMES COMERCIALES

Faltan reporters para Palma y resto Baleares, asimismo que Delegado exclusivo para la provincia, Escribir a Ylla-Catalá. Apartado 1220. Barcelona.

BACHILLERATO NOCTURNO

PRODUCTORES, OBREROS, EMPLEADOS, OFICINISTAS

Un Bachillerato al alcance de todos

Equiparado a los demás Bachilleres

CLASES DE 7 A 10 NOCHE

Plazo de Matricula de Ingreso y cursos: Hasta el día 30 del actual.

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA

«RAMON LLULL»

En Binisalem dio comienzo el Curso Escolar

BINISALEM

(De nuestro corresponsal Jaime MARTI G). — Tal como reza el Almanaque escolar, el Curso dió inicio en las Escuelas Nacionales de la localidad. Los Maestros han comenzado con nuevas y renovadas ambiciones deseando que el año sea del provecho que todos esperan. En la Graduada continúan don Guillermo Marti como Director y los Maestros de Sección señores Galmés, Morey y Mari. En la Unitaria de niñas será una vez más doña Romana García Rojo la que cuidará del buen hacer de las niñas. A todos les deseamos el mejor acierto.

DEFUNCIONES

A los 75 años de edad falleció en

Binisalem don Pedro Ferrer Simonet. Era hombre que gozaba de imborrable aprecio lo que se tradujo en una imponente manifestación de duelo jamás recordada igual en la localidad. Persona que destacaba en el mundo de las finanzas y de la industria, su paso a mejor vida, ha sido muy sentido.

A su esposa doña María Honor Romar, hijos Pedro, María, Margarita, Juan, Francisca, Gabriel, Antonia, Carmen, Mateo y Francisco, así como a sus hijos políticos y demás familiares, nuestro más sentido pésame.

DEPORTES

Hoy domingo reanuda el Club Deportivo Binisalem su temporada futbolística en Can Fetis recibiendo la visita del Mallorca. Aunque Andrés Pascual el mister no ha facilitado todavía la alineación, son casi seguros: Bibiloni en la puerta; Comas, Borrás y Jaume en la defensa; Calafat en la media y Salom, Fiol y Ferrer en la delantera. Los dos restantes saldrán de entre Sua, Beltrán y Pons.

Les deseamos mucha suerte en este primer partido de campeonato correspondiente a la «Copa Presidentes».

LLUVIAS

Cuando la vendimia está a punto de dar comienzo, la lluvia ha hecho su aparición con notable insistencia dejando los campos completamente encharcados lo que dificulta esta labor que habrá de retrasarse mientras tanto el terreno se haya secado, completamente, que deseamos sea en breve.

ACLARE SU PIEL

No se deje avergonzar por una piel afectada del picor de la Eczema, Barros, Empeines, Manchas Rojas y Escamosas, Espinillas o Psoriasis, y Pícarón de los Pies. Pida NIXODERM en su farmacia hoy NIXODERM trabaja mientras Ud. duerme. NIXODERM detiene la picazón y en poco tiempo su piel se ve sana, limpia, suave y tersa. NIXODERM debe darle satisfacción completa. C.S. 16512

Se ha terminado la tranquilidad en la isla de Cabrera

(De nuestro corresponsal Blasivi). — En una reciente excursión a la Isla de Cabrera y cruzando el camino para ir al Monumento de los Franceses, notamos unas huellas que nos parcieron de moto.

Llegados al puesto, preguntamos sobre el particular y nos informaron que con el barco Correo hace algunas semanas llegó una moto destinada a suministrar los faros, y que con su enloquecedor ruido se había terminado la tranquilidad en toda la Isla.

Hablando de esto con don Antonio Vila notamos en su rostro una fina sonrisa de satisfacción y frotándose las manos nos explica, que está contento de ver que el progreso motorístico ha cruzado por la carretera que bajo su mando (Teniente de Ingenieros) se construyó desde el Puerto hasta las casas «d'es Pagés», durante los años de nuestra Cruzada.



POTENCIA en sus músculos... OPTIMISMO en su carácter... en su propio hogar. Método FACIL RAPIDO, ECONOMICO, EFECTIVO. Sin compromiso solicite HOY MISMO prospecto informativo dirigiéndose a Deportes ALVAREZ Apartado 1396 BARCELONA. Vale GRATIS para un prospecto informativo.

ACADEMIA FORTEZA

Enseñanza Comercial

C/. Navarra n.º 17 (Edificio Sala Astoria) Tel. 17731.- Palma

El día 2 de octubre empezará el Curso 1962 63, con las siguientes secciones:

1.ª PERITAJE Y PROFESORADO MERCANTIL.-

Preparación de todas las asignaturas del vigente Plan, con clases especiales de: Mercancias, Contabilidad, Técnica de Empresas, Análisis Matemático, Estadística y Contabilidad Aplicada. — Preparación del EXAMEN DE INGRESO en la Escuela de Comercio para los alumnos de BACHILLERATO que tengan aprobados cuatro Cursos SIN REVALIDA y deseen cursar la Carrera de Perito Mercantil. — Clases por cursos y por asignaturas, con grupos reducidos o particulares.

2.ª COMERCIO PRACTICO.-

Cultura Comercial para el ingreso en Oficinas, Despachos, etc., que comprende: Cálculo Mercantil, Contabilidad, Correspondencia, Taquigrafía y Francés o Inglés. Se proporciona colocación a los alumnos capacitados que lo deseen.

3.ª IDIOMAS.-

Francés, Alemán e Inglés prácticos. — Curso especial de ALEMÁN PARA EMPLEADOS DE HOTEL de 5 meses de duración (del 5 Noviembre al 31 Marzo) por profesor nativo profesional de Hostelería, facilitando el libro de texto adecuado.

4.ª BANCA.-

Preparación del programa de Oposiciones para el ingreso en la Banca Privada.

5.ª BACHILLER ELEMENTAL.-

Clases de repaso de las principales asignaturas.

Se comunicarán por correo las NOTAS y FALTAS DE ASISTENCIA mensuales a los padres de los alumnos.

INFORMES Y MATRICULAS: Mañanas: martes, jueves y sábados de 11 a 2 Tardes: todos los días (excepto sábados) de 5 a 8

FABRICA DE CERVEZAS EL NEBLI, S.A. DE ALICANTE

Solicita representante para esta capital

DIRIJANSE:

APARTADO DE CORREOS 330 ALICANTE

CAPITOL

Hispania

MIERCOLES

La más soberbia creación de SARA MONTIEL



SARA MONTIEL

PECADO DE AMOR

REGINALD KERRIAN

ALONSO-BARRIO GROTTE

LUIS CESAR AMADORI

AUT. MAYORES

HOY EXITO CRECIENTE EL LADRON DE BAGDAD (TOLERADO MENORES)

DOMINGO: LA MUJER. LA CASA Y LA MODA

LA BELLEZA

CUANDO LA PIEL ES MIXTA

Para la Srta. E. Q.

Es muy raro en nuestras latitudes encontrar una muchacha sin una pizca de grasa en la cara. Cuando la piel en la adolescencia, es lisa, de poros invisibles y con buen color, suele tener una zona —la parte de en medio de la frente, la nariz, los lados de la nariz y la barbilla— que no es tan lisa, en la que algunos poros son perceptibles, y que se cubre de grasa con facilidad, sobretodo en verano.

Cuanto más pequeña sea esta zona, más fácilmente desaparecerá al pasar algunos años. Mientras tanto, se debe tener un cuidado extremo en no poner ninguna clase de cremas ni cuerpo grasoso sobre ella, y mantener los poros limpios. Si se aplica un algodón húmedo de agua caliente, cada cinco o seis días, saldrán la grasa y los puntitos negros apretando con suavidad con los dedos envueltos en una gasa.

Al terminar se desinfecta con alcohol, o mejor, con una loción acuñada, y después de algunos minutos —si se ha llevado a cabo esta operación de día—, se puede aplicar una compresa embebida de agua helada durante un cuarto de hora.

La hidratación de la compresa compensará la expulsión violenta de la grasa, y normalizará la excesiva dilatación de los poros, y hará desaparecer la rojez de la piel.

Si se ha limpiado el cutis por la noche, puede acostarse después de desinfectarse. La compresa se aplicará entonces durante el día, beneficiará igual y proporcionará un aspecto fresco y descansado a todo el semblante.

Al resto de la cara se le puede aplicar una crema suavizante o una emulsión protectora, ligeramente grasas, particularmente durante el frío fuerte, o para exponerse al sol.

Se debe huir, cuando se tiene esta clase de piel, de la constante aplicación de maquillaje de fondo. Bien está que para un día en que se quiera parecer muy retocada, se recurra a él, pero hay que tener en cuenta que cuando la piel no es muy seca en toda la cara la perjudica en gran manera, precisamente en su defecto; pues abre los poros y favorece la producción de grasa e incluso de granos.

Si se tiene una tez pálida y se quiere animar algo, puede recurrirse al colorate, puesto con mucha discreción y repartido no solo sobre las mejillas sino por toda la cara.

Si lo que favorece no es el sonrosado sino el tostado, entonces se puede prolongar el color adquirido en la playa durante todo el invierno, aplicándose una loción bronceadora seca y ligeramente ácida en la cara y el cuello.

Todos estos artificios deben ser usados con verdadera parquedad y discreción. No hay que olvidar nunca que se debe añadir aquello de que se carece con la intención que parezca natural.

Todo lo contrario sucede con el maquillaje de los ojos, que más que una imitación de la naturaleza resulta un adorno. Abandonada completamente por las más jóvenes la pintura de labios, sin su rojo violento el maquillaje de los ojos siempre que no se acentúe con exceso, embellece y presta espiritualidad a quien se lo sabe aplicar con arte y adecuadamente.

Para quitar la pintura y todo lo que se lleve en la cara, bastará poner unas gotas de aceite desmaquillador en un algodón húmedo de agua y exprimido, y frotarse suavemente la piel hasta su total limpieza. Después, agua fría abundante. Si el centro de la cara es grasoso, no estará de más aplicar un poco de jabón desinfectante exclusivamente en dicha zona, cada dos o tres días.

Si se gusta de los polvos, deben usarse secos, finos y poco colorados.

Mercedes V MESTRES

La señorita hoja... otoñal



Esta bella maniquí romana, de ojos claros y gesto burlesco, ha decidido entrar en el otoño con una hoja puesta en la cabeza y se ha preparado este sombrero que ven en terciopelo rojo.

La hija del Sha de Persia, Princesa Sanhaz Palevi, se lleva como masajista particular a una mallorquina

«Masajes Robers», especializada en Masajes de Circulación, Descanso, Recuperación y adelgazamiento, todo ello bajo control médico es desde hace mucho tiempo la casa que además de prestar sus servicios en su Instituto de Masajes, instalado en el Paseo Generalísimo, atiende los servicios de cinco de los principales Hoteles de nuestra Ciudad, entre ellos y con notable frecuencia, el Hotel Bahía Palace, por lo que siendo huésped del citado Hotel Bahía la Princesa, ha recibido masaje diariamente de una de las primeras Masajistas del citado Instituto desde el mismo día de su llegada a Palma. Interesando a la Princesa cerca de la Directora de Robers la posibilidad de llevarse, formando parte de su séquito y como Masajista particular a Margarita, la que prestaba en Palma los servicios Robers, llegaron a un acuerdo para acompañarla en tal concepto, para el tiempo de Dos meses, prorrogables si se acuerda entre sí. Saliendo la Masajista de Robers, directamente a Madrid, con demás séquito, hospedándose en el Hotel Palace, desde donde el domingo saldrán hacia Ginebra y después Londres.

Masajes Robers ha contratado para sustituir a la Masajista mallorquina que durante unos meses prestará servicio particular a la Princesa Sanhaz, a una Masajista belga, que hasta hace poco tiempo trabajaba en el Congo, o para ser más exactos, en Katanga.

Como mallorquines debemos sentirnos satisfechos de contar con elementos e instalaciones, completamente de nuestra isla, que reúnan condiciones técnicas para merecer la distinción de personas acostumbradas a masajes de todos los países del mundo, entre ellos Suiza, que hoy es uno de los que cuenta más perfección y mejores resultados, controlados igualmente que Masajes Robers por un Doctor y personal, obligatoriamente, médicamente preparado.

CRONICA DE LA MODA

París sigue siendo «la estrella», y la moda española triunfa en París

Por ISABEL CAJIDE

HACE muy pocos años, quien en el mundo de la moda no fuese francés o, al menos, no pudiese a sus creaciones un sello fabricado a las orillas del Sena, nada tenía que hacer. Una especie de "trust", indudablemente basado en una tradicional elegancia, daba categoría a la alta costura y, el afán de los modistos de todo el mundo, era entrar en su órbita aun a riesgo de perder su nacionalidad de origen. Y así modistos españoles, ingleses, italianos, acudían a París para lograr hacerse un nombre universal, aunque su personalidad se impusiese precisamente por no ser franceses.

Pero desde hace algún tiempo, las cosas han cambiado bastante. París —¿cómo no?— sigue siendo la "estrella" de la moda, sigue destacando su refinada sabiduría en la línea dada cada temporada y, aunque su tiranía es bastante comprensiva con los que no radican bajo su luz, sigue dando patente sin las cuales nadie se atreve a caminar en el mundo de la moda.

Y sin embargo, como decíamos antes, las cosas han cambiado, sobre todo para italianos y españoles que acuden a París con sus nombres sin disfraces y a veces, cada vez más a menudo, consiguen hacerse oír y con la mayor atención.

Esto es lo que ha pasado recientemente con una firma española Marie Chantelle Mallerich, cuya "boutique" de París goza ya de indudable prestigio.

Esta firma, presentó en el festival de "La bella et la Bête", en el que desfilan las casas de más renombre, un modelo de seda gris y blanco, formando dibujo Príncipe de Gales, y este modelo obtuvo el primer premio.

El traje presentado por Marie Chantelle Mallerich es realmente extraordinario por su elegancia y por su sencillez, ya que se trata de un modelo simplísimo, con la falda tableada y una chaqueta corta sin ninguna fantasía. El éxito, sin duda, se debe a lo perfecto de su realización, cosa en la que nuestros artesanos son verdaderos maestros.

Este traje también se ha presentado con una variación: confeccionado en ante lavable estampado —Príncipe de Gales— y con la chaqueta más larga. El modelo realizado en ante ha conseguido casi más éxito que el realizado en seda, porque también en esto de trabajar el ante los españoles están a la altura de los mejores.

Los cronistas de modas se portaron como señores y han hecho muchas alabanzas de este modelo. He aquí, para satisfacción de la

alta costura española, lo que dicen dos periódicos de Nueva York al referirse a él. "Marie-Chantelle Mallerich, sigue la tendencia de los grandes creadores parisienses, de poner al alcance de las elegantes por naturaleza, prendas muy prácticas y de gusto depurado. En esta moderna "boutique" se encuentran junto a creaciones cien por cien parisienses, los modelos de ante y piel de la barcelonesa firma Mallerich".

Esto pertenece al "New York Daily News", y el "New York Herald", dice bajo el título "La elegancia se populariza": "Ello ha podido comprobarse en el reciente certamen de la moda y la elegancia que anualmente se celebra en París con fines benéficos. Una sueca morena, Cristina Oden, obtuvo un primer premio luciendo un precioso traje, conjunto de seda gris

y blanco Príncipe de Gales. Era un modelo de Marie Chantelle Mallerich, "boutique" recientemente inaugurada fuera del sector acostumbrado para los modistos parisienses, junto a la plaza Passey. La fórmula de esta "boutique" es la de lograr el término medio entre el comercio de la confección y los establecimientos de alta costura".

No es justo que si periodistas extranjeros se ocupan con tanto interés de una casa de modas española, nosotros, los que tenemos más interés en que lo nuestro, sea en el terreno que sea, salga adelante, nos quedemos con la noticia en el bolsillo sin hacerla llegar a nuestras lectoras. Porque, seguramente, ellas se alegrarán tanto como nosotras de este triunfo.

(Exclusivo de Pyresa)

AL SALIR DEL COLEGIO



Tres distintos modelos de babys para niñas, indispensables en las horas que permanecen en casa antes de volver al colegio. Son amplios, de manga larga, cerrados, con objeto de que tapen por completo el uniforme y evitar manchas. Están confeccionados en vichy, popelín o cualquier tela lavable y de colores muy sólidos.

Vanina solido, elegante

ELECTROFONO A VALVULAS (RED 125 V.)



es como un juguete que impunemente puede manejar su niño

fabricado en España por HEKTOR IBERICA, S. A. Guecho

REPRESENTANTE PARA BALEARES D. RICARDO CAFFARO KRUG Calle Colubi n° 13 - Tel. 16843 PALMA DE MALLORCA

INSUPERABLE LECHE CONDENSADA SAM



PAPELES PINTADOS BME SALVA TORRES PINTURA Y DECORACION.

Plaza Santa Catalina Thomás 49 Teléfono 14253 PALMA DE MALLORCA

Lavadoras ALLEGRO



El carácter de su escritura puede ser una recomendación.

Reforme su letra en: Academia Coto San Felis

VACACIONES ¡¡SU OPORTUNIDAD!!

Magnífico crucero por el Mediterráneo a bordo del

RIVIERA

Lujosa motonave de 17.600 Tons. Salones - Piscinas - Cine

ITINERARIO:

Palma - Túnez - Nápoles - Génova - Palma Salida 9 Octubre 24 horas Regreso 15 » 7 »

Precios desde 4.650' - pesetas

Un viaje que jamás olvidará Informes y reservas:

Ultramar Express, S. L.

Avda. Jaime III, 73 - Tel. 17111

# Pegaso



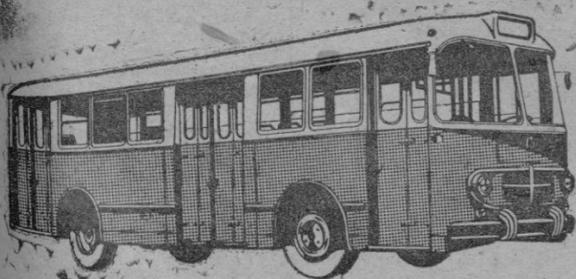
ofrece la mayor gama de autobuses y autocares



CAPDEVILA

- tipo 5020** • 165 cv. • motor horizontal • largo 10,990 m.
- tipo 5040** • 110 cv. • largo 8,700 m.
- tipo 5051** • 165 cv. • largo 10,950 m.
- tipo 5061** • 125 cv. • eje anterior atrasado • largo 9,590 m.
- tipo 6030** • 165 cv. • motor horizontal • largo 10,990 m.
- tipo 6040** • 120 cv. • monotral • motor en V • largo 10 m.

y otros tipos de hasta 12 metros de largo



**COMERCIAL PEGASO S. A.**

ENTREGA INMEDIATA • CONSULTE AL CONCESIONARIO DE SU PROVINCIA,

LA AGRICULTURA, LA GANADERIA Y SUS PROBLEMAS

# El Plan de la Tierra de Campos pretende modificar el depresivo paisaje económico-social de aquella región

PALENCIA.— El Consejo Económico Sindical de la Tierra de Campos ha trabajado durante muchos meses en el estudio de la realidad económico-social de esta región y en la elaboración de un plan cuya realización permitirá cambiar sustancialmente la depresiva estructura económico-social actual.

El Plan de la Tierra de Campos afecta a las provincias de Palencia, León, Valladolid y Zamora, si bien es la primera de ellas la que, con mucha diferencia sobre las restantes, resultará afectada. Este Plan de la Tierra de Campos muestra, por otra parte, como la realidad geoeconómica española contradice fuertemente la actual

distribución administrativa de España en provincias. La división administrativa, observada desde el plano de un concepto regional socioeconómico, y no histórico, se nos muestra cada día con más evidencia como un hecho en buena parte arbitrario e insostenible. La Tierra de Campos, cuya superficie se distribuye de manera irregular entre cuatro provincias, constituye una unidad geográfica, social y económica con perfiles muy concretos y problemas, muy específicos, que han de ser resueltos mediante un programa excepcional.

Los ríos Cea y Esla por el Oeste y el Pisuerga por el Este, constituyen los límites de la Tierra de

**Se aspira a aumentar en 42.460 pesetas la renta por persona activa**

**Serán puestas en riego 107.636 hectáreas**

Campos, el 40,80 por 100 de cuya superficie pertenece a Palencia, el 36,78 a Valladolid, el 18,26 a Zamora y el 4,16 a León. La superficie de la Tierra de Campos es de 446.431 hectáreas. La superficie cultivada alcanza 366.209 hectáreas en secano y 9.080 en regadío.

**UN CLIMA DURO Y UNA POBLACION EMPOBRECIDA**

El clima de la Tierra de Campos de acusada extremosidad conti-

nental, lo que unido a la composición y estructura del suelo, crean un ambiente inhóspito y una realidad económica y social deprimente.

La población total de la Tierra de Campos es de 176.853 habitantes y la activa de 59.177 personas. De estas, 36.662 pertenecen al sector agrícola, 12.077 a la industria y 10.438 a los servicios. En definitiva, el 62 por ciento de la pobla-

ción activa vive de una agricultura pobre e insuficiente, sometida a fuertes inestabilidades, ya que suelen sucederse con frecuencia las malas cosechas durante varios años. La renta total agraria es de las más bajas de España, unos 844 millones de pesetas, lo mismo que la renta por persona activa, evaluada en 23.000 pesetas.

La evolución demográfica es asimismo, deprimente. Frente a un incremento vegetativo del 2,97 por ciento en las provincias de Palencia, Valladolid, Zamora y León y del 8,77 por ciento nacional en el período de 1950 a 1960, la Tierra de Campos arroja una situación regresiva, con un 4,2 por 100 de descenso. La tasa de nata-

lidad de esta región es inferior a la nacional y la de mortalidad mayor que la nacional. En conjunto el crecimiento vegetativo de la población de la Tierra de Campos es inferior al nacional en un 24 por 100. Todas estas condiciones adversas fuerzan una creciente corriente emigratoria, cuya media anual está calculada en unas 2.500 personas.

**PUESTA EN RIEGO DE 107.636 HECTÁREAS**

El eje de actuación del Plan de la Tierra de Campos reside en la puesta en regadío de 107.636 hectáreas, de las que 1.040 corresponden a León, 55.290 a Palencia, 23.125 a Valladolid y 28.181 a Zamora. Mediante el pantano de Valderaduey se regarán 31.500 hectáreas; con el del Cea, 17.768; otras 7.904 hectáreas están dominadas por las obras construidas y 50.434 pertenecen al capítulo de probable regadío futuro. El programa tendrá una duración de ocho años.

**AUMENTO DE LA RENTA Y FIJACION DE LA POBLACION**

El Plan de la Tierra de Campos persigue un notable cambio estructural en la población activa. Se prevé que, para 1970, el porcentaje de la población activa pasará del 33 por 100 actual sobre la total al 37 por 100. La población activa en la agricultura disminuirá al 47,12 por 100, mientras que aumentará hasta el 25,97 por 100 en la industria y el 17,64 por 100 en los servicios. Al disminuir la población activa agrícola sobre una misma superficie cultivada, se logrará un aumento sustancial de la productividad y, sobre todo, un fuerte crecimiento de la renta total agraria, que se incrementará en 976 millones de pesetas anuales, y de la renta por persona activa, que pasará de las actuales 23.000 pesetas a 65.460.

Uno de los objetivos principales del programa consiste en la creación de unas explotaciones óptimas, para lograr el máximo aprovechamiento de los recursos agrarios comarcales. Estas explotaciones, cuidadosamente estudiadas y tipificadas, contarán con un elevado grado de mecanización, que las hará producir en secano con rendimientos más altos y, sobre todo, con un precio de coste menor. Se calcula que a la terminación del programa se habrán creado 10.000 explotaciones agrarias, sobre una superficie de 286.000 hectáreas.

**LAS NUEVAS EXPLOTACIONES AGRARIAS**

En regadío está prevista la creación de 4.720 explotaciones de 5 hectáreas y de 3.100 con 24 hectáreas de superficie. En secano, se propone la creación de 1.667 explotaciones de 80 hectáreas y de 236 con 200 hectáreas de superficie cada una de ellas.

Importancia especial dentro de esta programación de la transformación agraria tiene la orientación hacia la producción ganadera. Asimismo, determinadas superficies serán destinadas a la repoblación forestal, por no ser consideradas aptas para el cultivo o la explotación ganadera. De ellas, 2.087 hectáreas serán dedicadas al viñedo.

En lo que respecta a la mecanización se ha previsto para 1970 la existencia de 6.639 tractores. El consumo de abonos habrá aumentado para entonces en 120.843 toneladas anuales.

La superficie forestal a regenerar y repoblar será de 60.074 hectáreas.

La programación del desarrollo ganadero, persigue aumentar el vacuno en 103.900 cabezas, el porcino en 228.260, el lanar disminuirá en 65.367 cabezas y en 13.898 el equino, totalmente el caprino y en 24.326 las gallinas. Se observa, por consiguiente, una orientación decidida a sostener sobre la nueva transformación una gran producción de leche y carne.

**INDUSTRIA**

La programación industrial se ha programado fundamentalmente sobre el racional aprovechamiento de la producción agrícola, ganadera y forestal. El aumento previsto de la renta generada por la nueva industria asciende a 367 millones de pesetas anuales y el de las nuevas industrias no agrarias a 23 millones.

**INVERSIONES**

Para la realización del Plan de la Tierra de Campos se estima necesaria una inversión total de 11.871 millones de pesetas, en la que no se incluye los 4.116 millones de pesetas correspondientes a la inversión necesaria en los tramos de las redes nacionales de carreteras y ferrocarriles que atraviesan la Tierra de Campos.

Este es, en líneas generales, el Plan de la Tierra de Campos, mediante el que se hará posible una vida digna de la población actual de una de las regiones más inhóspitas de España.

(Pyresa)

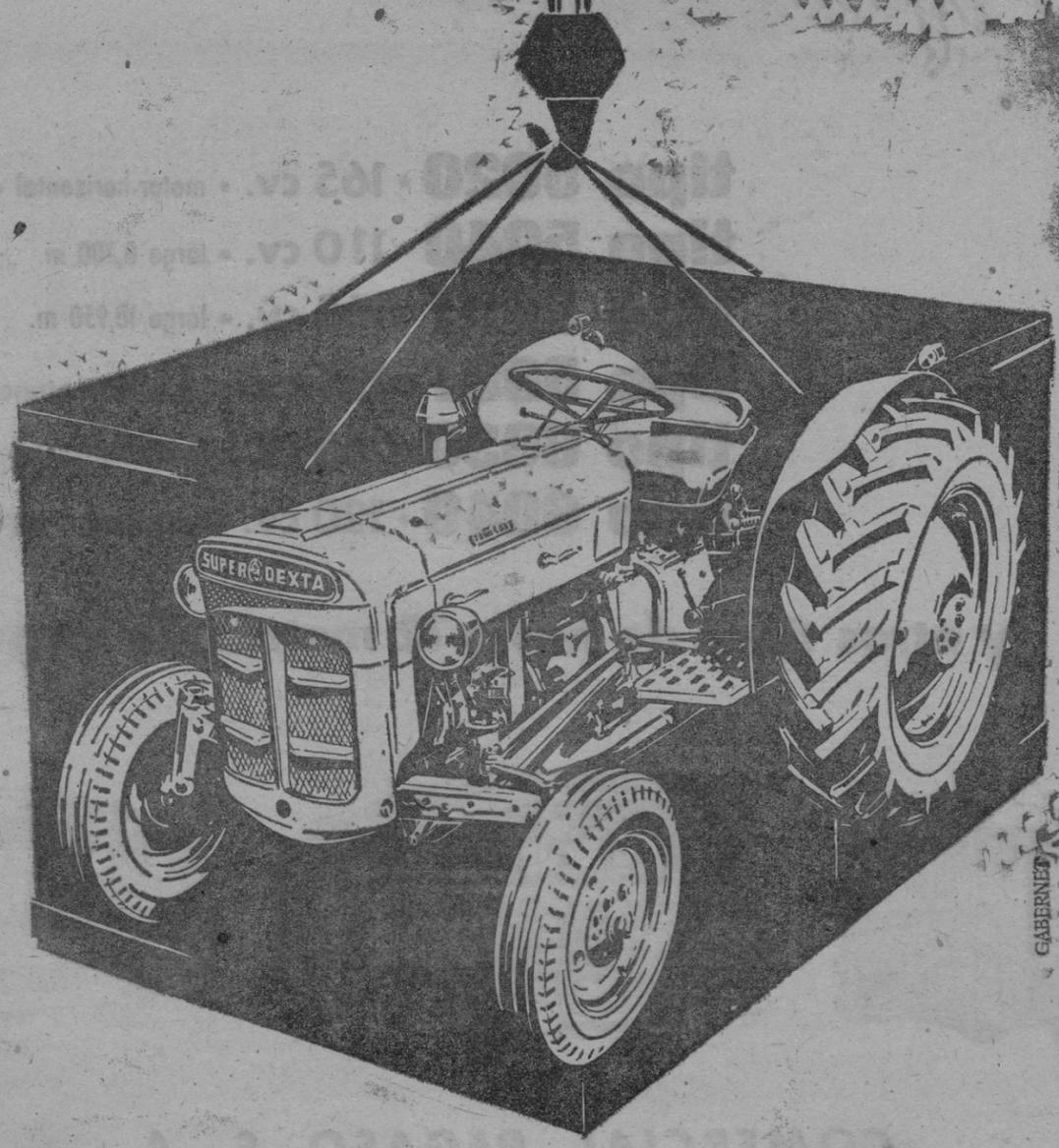
# Nuevos

potente y económico

el tractor **FORDSON SUPER-DEXTA** DIESEL 39.5 HP.

- \* Con nueva bomba inyectora hipersensible.
- \* Nueva transmisión "SUPER".
- \* Sistema hidráulico con una sola palanca de mando y dos regulaciones de profundidad: "Qualitrol" y "Posición Control".
- \* Toma de fuerza y sistema hidráulico independientes.
- \* Blocaje de diferencial que evita los patinajes.

La calidad y experiencia Fordson incorporadas en el tractor Super Dexta, lo dotan de características insuperables de rendimiento y facilidad de maniobra.



solicite información a los concesionarios de venta y servicio en toda España



# AVICULTORES PIEMA PROTECTOR... ofrece:

LA GALLINA PONEDORA SYKES  
Y CON ELLA, EL RESURGIR DE  
LA AVICULTURA MALLORQUINA

# 6

**poderosas  
razones  
avalan  
lo  
antedicho**

- 1.<sup>a</sup> - Es la única que está completamente aclimatada a nuestra isla; nace en ella.
- 2.<sup>a</sup> - Se pueden adquirir pollitas de 1 día, 21, 45, 60 y 90 días.
- 3.<sup>a</sup> - Es más económica que las otras estirpes importadas del extranjero.
- 4.<sup>a</sup> - El índice de transformación - pienso - huevos - es de los mejores.
- 5.<sup>a</sup> - Los huevos son coloreados y por tanto preferidos en el mercado.
- 6.<sup>a</sup> - Lo más convincente: los que la conocen renuevan y amplían sus pedidos; pídale informes y adquirirá SYKES.

LOS PEDIDOS SE SERVIRAN  
POR RIGUROSO ORDEN DE  
LLEGADA; APRESURESE

INFORMACION Y VENTAS en

**Honderos, 95 - Teléfono 22072**  
**PALMA**

## SA PORTA

«¡Brou a rompre!»

Para su ganado lo mejor...  
**PIENSOS PIEMA PROTECTOR**

- Calafat, hablemos de la lluvia.  
- ¿Qué quieres que te diga?  
- Lo que tu quieras, Calafat mío.

- Pues te diré que nunca llueve a gusto de todos.

- Esto ya lo sabía desde mi más tierna y lejana infancia.

- Mientras los de Puigpuyent, por ejemplo, se alegran porque recogieron ciento treinta y tres litros, los del centro (San Juan, Petra, Montuiri, etcétera), que sólo recogieron una treintena, (por la parte de Sineu, hacia Inca, llovió algo más, según me dicen), se hallan divididos, pues mientras unos opinan que llovió poco para poder sembrar las primeras pasturas, otros están convencidos de que llovió demasiado.

- ¿Demasiado con la sed que había?

- Demasiado a causa de los higos. La lluvia, aunque poca, cayó en el momento menos oportuno sobre los "canyissos". Para los "figaralers", ya se sabe, quieren sol mientras dure "es sequer". Una vez "entradas ses figures, ja pot devallar el men". Pero, mientras tanto...

- Hablemos del Plá de Ciutat.

- Estoy constrenado por la desgracia ocurrida en Son Bibiloni. Eso de que un solo rayo mate diez vacas, no se dá, afortunadamente todos los días.

- Me ha dicho Mateo Campet ("molts anys, Matéu!") que la carne pudo aprovecharse. Se les hizo dar la sangre enseguida y la desgracia quedó notablemente reducida.

- Ya lo sé. Los animales que dieron "com enrampats". Vino a ser una muerte norteamericana.

- Volvamos a la lluvia.

- Puedo decirte que por aquí y por otros lugares turísticos, la lluvia ha echado a perder un buen negocio.

- ¿Un negocio turístico? Pero si vuelve a lucir el Sol...

- Así es. Pero no sé si sabes que muchos payeses se dedican últimamente a "traginar" agua para los hoteles. "¡Aquests son es qui han passat més sed d'aigo!"

- ¿Los hoteles? Yo creía que en ellos sólo se bebía "suc" y agua mineral.

- ¿I amb que se donarien ses duxes i ferien funcionar es vate, beneitango? Aquests estrangers tot lo día se renten. Es demati a la mar i es decapvespre devall se duxa i damunt tot lo altre. Saps que hi van de nets! Per mi no tenen més feina que llevar-se s'escata!"

- ¿Qué me dices?

- Tenc un veinat meu, d'Es Coll, qu'ha traginat més de doscentes bótes, a més de vint duros sa bóta. Trèu es compte!"

- ¿Y qué más puedes contarme?

- Hombre, que en general y con las excepciones indicadas (allí fueron los higos, aquí han sido los hoteles) la lluvia ha sido bien recibida. Los árboles la necesitaban de verdad. Sobre todo la naranja. "¡Ara començeran a inflar!"

- Hablemos de carne.

- Apunta: se han pagado canales de cerdo a 50 pesetas, pólo en letras no sea que

crean que es una errata, cincuenta pesetas, y en Montuiri han llegado a pagarse cerdos a cuarenta y tres en vivo; esto sí, eran cerdos muy buenos. Campet opina que dentro de poco bajarán porque hay muchos.

- ¿Por qué hay tantos?

- Porque hasta ahora, debido al temor de la peste africana, les daban comida sólo para que fuesen tirando. Desde hace algún tiempo, empiezan a darles comida de verdad, piensos Piema Protector en grandes cantidades, y, naturalmente, la carne empieza a abundar, otra vez. Es lógico.

- ¿Otros precios?

- Toma agafar es boligráfico: los xots lechales, a 72. Los terneros, por el estilo de la semana pasadá: de seiscientos a setecientos duros.

- Pasemos al gallinero.

- Pollos 55-60, gallinas 45-50, pavos 50-55, payas 55-60 y conejos al principio se pagaban a 34 y han terminado por pagarlos a 40.

- ¿A 40 los conejos?

- Había pocos y, ya se sabe, cuando la mercancía no abunda los precios suben.

- ¿Has visto a Xanxés?

- Sí. Paga el besonio a ochenta pesetas y dos reales "perque no diguin". Se entiende a la prueba.

- ¿Y la garrofa?

- A dos pesetas.

- ¿La guapa?

- La guapa.

GAFIM

## LUCHO GATICA

Nuevo sistema por aire acondicionado

LA NUEVA TECNICA DE UNA NUEVA ORGANIZACION

### CALEFACCION

Nuevo sistema por aire acondicionado.

Por sus muchas ventajas... se implanta.

De fácil adaptación a cualquier inmueble construido.

Equivalencia de coste a la central y ahorro de instalación del 60%.

Ahorro combustible en un 50% a base de la unidad productora de calor por envolventes cilíndricas que evitan la pérdida por chimenea y por salto térmico de transmisiones. — Puesta a régimen en pocos minutos dando la sensación de calor. — Sin extorsión de mano de obra se puede adaptar al funcionamiento automático. — Control de consumo por apartamento en instalación centralizada. — Funcionamiento en cualquier combustible sólido o líquido y proyectos en butano para particulares.

Preparación para aplicar a «posteriori» la refrigeración por secciones o centralizada. Filtraje de aire y otras muchas ventajas.

En hotelería aconsejamos... dicho tipo de instalación, que permite conseguir un mayor beneficio por considerarse...

Aire acondicionado de invierno y ofrecer la posibilidad de aplicar la Refrigeración de verano.

## POR ETAPAS

No dude que una organización técnica compuesta por ingenieros, peritos, técnicos...

Resolverá su problema con las más adelantadas instalaciones que se implantan en el extranjero.

APLICACIONES DEL FRIO

Blanquerna, 149 - Tel. 24354

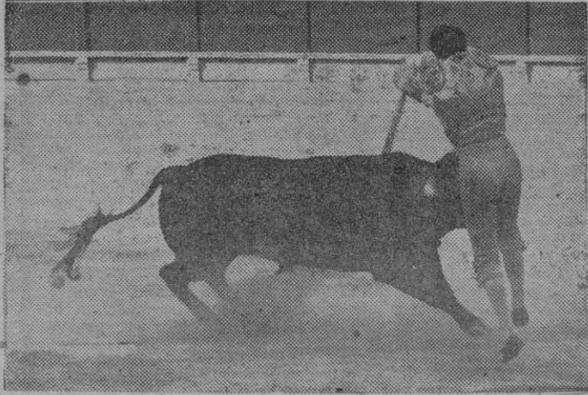


ESTA ES LA ÚLTIMA PAGINA: REPORTAJES Y ARTICULOS

SOUVENIRS DE L'ESPAGNE

# La tarjeta postal, embajadora número uno de lo español

Supone el 30 por 100 de la correspondencia



## Preferencias por lo temas taurinos, folklóricos y regionales

“SOUVENIRS de l'Espagne”. Recuerdos de España, que constituyen uno de los bagajes emotivos y simbólicos de cada región y ciudad. La ola turística ha hecho posible un incremento excepcional en la producción de estos objetos, que van desde el traje regional o espada de acero toledano hasta las castañue-

lizadas —que han aumentado en progresión geométrica— a facilitar característicos productos de la artesanía y manufacturas de las localidades y regiones españolas. Han extendido su área difusora a otras manifestaciones. Una de ellas, que parece futil, la constituyen las tarjetas postales. Estos recuerdos, van a la cabeza de una generosa clasificación. Prácticamente supone el treinta por ciento de la correspondencia.

### TARJETA TAURINA Y FOLKLORICA

Naturalmente, la preferencia de los turistas por las postales de tipo folklórico y taurino, han hecho que las tiradas suban con gran rapidez de un par de años hasta la fecha.

Hay un tipo de tarjeta (Souvenir de Corrida) que muestra a un torero en una impecable verónica,

pase natural, el de pecho, manolita y banderillas. En colores vivos, con alardes de valentía y frente al cornupeta bien presentado.

Otras —reproducción fotográfica— pone de relieve como el Lirri, Luis Miguel y Antonio Ordóñez son “gente” en esto de cortar orejas. También existen las llamadas “tiradas”: un cortometraje desde la salida del toro hasta que el puntillero le manda al desolladero, tras la faena completa.

En segunda posición, de interés adquisitivo, las folklóricas. Escenas de baile: “sevillanas”, “bulerías”, y “malagueñas”. Gitanos con blusas alnuradas, revoloteo y poses castizas de figuras del baile grande (La Chuga, Mikaela, María Albaicín...) en alarde policolor. Las “escarchadas” son un tipo de postales que también gozan de especial preferencia, aunque en menor escala. Los trajes regionales de Extremadura, Andalucía, Galicia, chicas de Monthermoso y La Mancha, mozos toledanos y “charros”.

Los carteles taurinos-reproducciones, claro está abundan. Para los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Italia, centenares de tarjetas con sellos españoles se comiernen en embajadoras de cartulina.

### ESCENAS MATRITENSES Y POCA ATENCIÓN AL PRADO

Una amplia gama de escenas matritenses (vistas de la Puerta de Alcalá, Palacio Real, Gran Vía, Cibeles...) fotografías en negro y color, siguen en otros lugares de la clasificación tarjetera. Muy a lo farfollero rojo, las tarjetas infantiles (rubicundos niños y gatos o perros) las cómicas y —lamentablemente— las reproducciones de obras famosas de la primera pinacoteca española, un célebre museo de El Prado que tan escasa atención produce.

De todas maneras, una simple tarjeta postal lleva el nombre de España por cualquier punto del mundo. Presencia de lo Hispano, que siempre es interesante aunque sea como vehículo de comunicación.

### JULIO CAMPUZANO

(Exclusiva de Pyresa)



PLAZA ROSARIO, 1  
VENTAS PROLONGADAS A SU COMODIDAD

## COLEGIO INTERNACIONAL BALEARES

VILLA BARRACA, San Agustín (junto al mar). Enseñanza mixta elemental y bachillerato en inglés, incluidas clases castellano, alemán, francés. Clases especiales idiomas, ballet, mecanografía y taquigrafía - contabilidad (en inglés). Sistema moderno de falible. Servicio especial de autobuses.

Directora: Saralane Wise (Tel. 236 24 - tarde).

**PIES SIN OLOR**  
PIES SIN CANSANCIO  
PIES SIN GRIETAS  
usando **HIDRATANTE PLANAS**  
Venta en Perfumerías y Farmacias principales

# Burt Lancaster, protagonista de «El hombre de Alcatraz»

Es la historia de un preso que vio transformarse su vida por amor a los pájaros

El actor norteamericano Burt Lancaster ha sido distinguido con la “Copa Volpi”, como el mejor actor, en la película “El hombre de Alcatraz”, donde se cuenta una historia real cuyo protagonista vive todavía.

Burt Lancaster encarna en la película al recluso Robert Stroud. La existencia de este hombre se extingue en prisión, tras haber permanecido en una celda más de cincuenta años.

—¿Conoce a Robert Stroud? —le han preguntado al actor.

—Me hubiera gustado conocerle, naturalmente; pero el acceso hasta el interior de la prisión de Alcatraz no está permitido a cualquiera.

—¿Cree usted que la película contribuirá a la libertad de Stroud?

—No sé hasta qué punto podrá influir para ello. Sin embargo, pienso que el propio Stroud será el menos interesado en obtener la libertad para volver a un mundo que desconoce, después de más de medio siglo de encierro, en el que no sabría ya qué hacer. Su auténtica vida eran los pájaros y junto a ellos se hubiera sentido completamente feliz, pero hasta de esto se ha visto privado al final de sus días.

### EL RECLUSO

Robert Stroud, además, el recluso convertido en una celebridad mundial por sus estudios realizados sobre las enfermedades de los pájaros, se halla gravemente enfermo, aquejado de grandes dolores físicos, sin poder apenas moverse por causa de una aguda artritis, y casi ciego desde hace unos años.

Millares de personas, especialmente norteamericanos e ingleses, se dirigieron hace unos meses al Gobierno de los Estados Unidos, solicitando clemencia para este hombre que permanece en prisión desde 1909. Actualmente, cuenta setenta y tres años.

—La vida del prisionero de Alcatraz, transformada por su amor a los pájaros, resulta asombrosa.

El director del “Roller Canary Journal”, publicación a la que están suscritos casi medio millón de poseedores de canarios, escribía hace ya bastantes años: “Hasta hace solamente un mes, no hubiera podido hacer nada por usted. Sin embargo, ahora, afortunadamente, acabo de recibir el estudio del doctor Stroud, que afirma haber hallado el medio de curar a nuestros pájaros en la proporción de un 95 por ciento. En este trabajo científico que se envía para su publicación, da toda clase de detalles sobre la forma en que hay que realizar las curas: Pero si desea algunos datos complementarios, puede dirigirse al propio doctor Stroud. Su dirección es PO Box 7, Laevenworth, Kansas.

### APASIONADO DE LOS PAJAROS

## Como simple recluso, se convirtió en una autoridad mundial en ornitología

Después de más de medio siglo, todavía vive en prisión, en una celda de Alcatraz

Jamás había visto el director de la revista al doctor Stroud, aunque tenía conocimiento de su existencia desde hacía muchos años, por sus asiduas colaboraciones en la revista con unos trabajos minuciosos de una gran riqueza científica, dotados además de un gran encanto poético, que sorprendía a los especialistas en anatomía, biología e histología que colaboraban también en el “Roller Canary Journal”.

Todo hacía suponer que era un gran apasionado de los pájaros, que vivía con ellos las veinticuatro horas del día. Sin embargo, nadie había tenido ocasión de conocer personalmente al doctor Stroud. No se le había visto nunca en ninguno de los múltiples concursos o reuniones que celebran los aficionados a los pájaros en Estados Unidos.

Una mañana, el jefe de la penitenciaría de Leavenworth, contó por curiosidad el número de cartas que iban dirigidas al recluso 17.431. Eran nada menos que cincuenta y ocho. Ante aquella voluminosa correspondencia el jefe de la prisión sintió una viva curiosidad por conocer al recluso que era objeto de tanta atención y deferencia en forma epistolar. Su sorpresa fue enorme, al contemplar por la mirilla como en el interior de la celda —una gran jaula para hombres— había decenas y decenas de jaulas colgadas en las paredes, llenas de pájaros.

### FAMOSO ORNITOLOGO

Toda aquella correspondencia iba dirigida al autor del trabajo “Hemorragia septicémica en los canarios”, el más brillante colaborador de la revista “Roller Canary Journal”. Pero el doctor Stroud, respetado, envidiado y considerado como uno de los más famosos investigadores en ornitología, incluso por los mismos profesores de las Universidades, era el condenado a cadena perpetua Robert Stroud, confinado en la celda número 18 del bloque especial destinado a los incomunicados de la penitenciaría, civilmente muerto y privado de los privilegios que se les conceden a los presos ordinarios.

Cuando no tenía más que trece años, abandonó a su familia para dedicarse al vagabundeo. A los dieciocho años marchó a Alaska con los buscadores de oro. Allí se enamoró de una mujer llamada Kitty O'Brien, y en un arrebato de celos mató a un hombre. Este he-

cho sucedía a principios de 1909. Meses después era condenado a la máxima pena: doce años de prisión. Pero cuando llevaba cumplida parte de su condena, arremetió contra otro recluso que, aunque no sufrió más que heridas leves, fue motivo suficiente para que perdiera la oportunidad de ser liberado poco después, como se le había prometido.

Stroud consigue poner punto final a un volumen de doscientas mil palabras, ilustrado con ochenta planchas dibujadas por el mismo, que lleva por título “Enciclopedia de las enfermedades de los pájaros”. La aparición del libro le proporciona rápidamente una celebridad mundial.

### OBRA FUNDAMENTAL

Hoy, todavía, esta obra está com-



Imágenes de dos interpretaciones de Burt Lancaster

### INVESTIGACIONES

Después de este incidente se le trasladó a otra penitenciaría, donde cuatro años más tarde, cumpliendo condena, arremetió contra uno de los guardianes. Pese a que trató de demostrar que había sido en defensa propia, durante un motín, es condenado a muerte. Entonces pone en juego una serie de resortes legales y consigue que se le juzgue nuevamente, repetidas veces alegando que ha actuado bajo la provocación de la víctima. Pero no consigue que se le modifique la pena.

Sin embargo, horas antes de que se cumpla la sentencia, la madre del reo recurre al presidente Wilson y obtiene la clemencia para su hijo.

En 1929, nueve años después de este acontecimiento, Robert Stroud lleva ya muy adelantadas sus investigaciones. Su personalidad de ornitólogo es conocida por todos los canaricultores, aunque todo el mundo ignora su condición de condenado a perpetuidad, en una de las prisiones de trato más duro. A mediados de 1939, Robert

siderada como fundamental por los especialistas. La nomenclatura de las enfermedades, la descripción de los síntomas, el análisis detallado de los caracteres y de las causas de cada una de las enfermedades, los descubrimientos capitales sobre el metabolismo de los pájaros, las prescripciones médicas, la enumeración de las curas que pueden realizarse, el análisis riguroso de las propiedades de la alimentación y otros muchos aspectos en esta materia, le proporcionaron una autoridad excepcional en este vasto dominio.

Los primeros pájaros que llegaron a sus manos habían caído, como si dijéramos, del cielo un día del mes de junio de 1920, en que Stroud estaba dispuesto a quitarse la vida. Desde hacía meses que los tribunales le habían condenado a cadena perpetua, su existencia se había convertido en un infierno insostenible. No tenía más que treinta años y no podía evitar que pensase en el panorama que le ofrecía su vida, como una repetición incesante y monótona